

Das Extra vom



# Steinhagener Schaufenster



Nr. 266 – März 2012



Neues aus Steinhagen, Amshausen und Brockhagen

Das Team vom Steinhagener Schaufenster  
wünscht allen **Leserinnen &  
Lesern schöne Ostertage**



**Kattenstroth**  
Automobile



Gütersloh / Versmold

persönlich • fair • familiär

Rothenfelder Straße 55 • Versmold

Telefon 0 54 23 - 95 15 - 0

[www.kattenstroth-automobile.de](http://www.kattenstroth-automobile.de)



**BÄBER**

- Kosmetikbehandlung
- Fußpflege/Fußbad
- Handpflege/Lack
- Körper-/Gesichts-enthaarung
- Tages-/Abend-Make-up
- Wimpern/Augenbrauen färben, zupfen

## Schönheits-Studio

B. Squarra-Heidemann  
33790 Halle (Künsebeck)  
Brackweder Straße 43

0 52 01 / 87 89 82  
01 73 / 8 91 53 22

info@kosmetik-halle-heidemann.de  
www.kosmetik-halle-heidemann.de

## Beilagenhinweis

Ein Teil dieser Ausgabe enthält eine Beilage vom

## Schuhhaus Hellweg

Wir bitten um Beachtung.

## Impressum

Steinhagener Schaufenster.  
Informationsblatt für Steinhagen,  
Amshausen und Brockhagen.

### Redaktion / Anzeigen:

Angelika Mikoteit, Tel.: 05204 / 3228 · Fax: 05204 / 887286

Brigitte Westmeyer, Tel.: 05204 / 2549 · Fax: 05204 / 2549

E-Mail:  
SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de  
info@steinhagenschaufenster.de

### Anzeigen-Disposition:

Tel.: 05201 / 15111

Fax: 05201 / 15166

E-Mail:  
Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de

### Anzeigenleitung:

Frank Wallner

### Verlag und Herstellung:

Haller Kreisblatt Verlags-GmbH,  
Gutenbergstraße 2,  
33790 Halle/Westf.

### Druck:

J.C.C. Bruns Betriebs-GmbH, Minden

**Auflage:** 10.000 Stück

**Titelfoto:** fotolia.com - Ellie Nator

Das Steinhagener Schaufenster wird kostenlos an Haushalte in der Gemeinde Steinhagen verteilt. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung des Herausgebers darstellen. Für Fehler, die durch handgeschriebene Manuskripte entstanden sind, übernehmen wir keine Verantwortung. Dieses gilt auch für Anzeigenunterlagen. Nachdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3 – Januar 2008.

Copyright by Redaktion Steinhagener Schaufenster – gilt auch auszugsweise für Anzeigen – Texte – Fotos.

## Erfolgreiche Ausstellung im Steinhagener Rathaus Ehrenamt in der Offenen Seniorenarbeit

Im März fand im Steinhagener Rathaus die Fotoausstellung „für mich, für dich, für uns“, Ehrenamt in Steinhagen statt. Die Ausstellung wurde veranstaltet von der Gemeinde Steinhagen und der Arbeitsgemeinschaft der Wohlfahrtsverbände. Einige Monate hindurch



Entstanden ist ein buntes Bild von Engagementmöglichkeiten für das das lebendige Miteinander in Steinhagen, ergänzt



hat ein Fotograf Einrichtungen, Verbände und Vereine in Steinhagen besucht, in denen ältere Ehrenamtliche sich engagieren.

durch Interviews mit den Menschen, die sich beispielhaft für viele zur Verfügung gestellt haben. Schon die Ausstellungs-

eröffnung fand großen Anklang, die 50 Sitzplätze, die aufgestellt waren um die Ansprache des Bürgermeisters zu hören, reichten nicht aus.

Dass aber die Ausstellung, so wie sie den gesamten März über im Steinhagener Rathaus zu sehen war, realisiert werden konnte ist dem Engagement Einzelner zu verdanken. Sowohl der Fotograf, als auch diejenigen, die sich als Motive zur Verfügung gestellt haben und diejenigen, die die Fotos ausgewählt, ausgedruckt und zusammengestellt haben, haben dies ehrenamtlich getan.

Zu sehen waren Ehrenamtliche während ihrer Tätigkeit.

Ziel der Ausstellung war es, durch die Begeisterung und Hingabe der fotografierten Menschen für ihr ehrenamtliches Engagement, anderen Lust auf darauf zu machen, und denen Mut zu machen, die vielleicht noch zögern, ein Ehrenamt zu übernehmen.

## Selbstbehauptungs- und Konflikttraining für Jungen im Grundschulalter Grundkurs am 28./29. April sind noch Plätze frei

Warum spezielle Angebote für Jungen? Jungen benötigen Orientierungshilfen. Familie, Kindergärten und Grundschulen bieten wenige männliche Vorbilder. Jungen suchen sich deshalb oft Idole z.B. in Filmhelden. Es gibt typische Verhaltensweisen, die gesamtgesellschaftlich nicht in Frage gestellt werden. Jungen dürfen nicht weinen, sie haben ihren „Mann“ zu stehen, Gefühle haben dort keinen Platz.

Dieser enorme Druck verklärt die Eigenwahrnehmung. Jungen brauchen aber ihren Raum, um Gefühle zeigen zu können. Nur so kann sich soziale Kompetenz entwickeln, die nötig ist, um Konkurrenzverhalten abzubauen. Wenn Jungen aber ihre Probleme verbalisieren und gemeinsam Lösungen finden, verlieren sie auch den Zwang zur ständigen Überlegenheit.

Wie in den Kursen gearbeitet wird: In den Kursen lernen die



Jungen auf spielerische Art und Weise, mit viel Spaß und Bewegung, sich selbst mehr zu öffnen und zuzutrauen. Sie lernen eigene Fähigkeiten und Grenzen wahrzunehmen und neue Handlungsmöglichkeiten auszuprobieren, so dass ihr Selbstbewusstsein und Selbstwertgefühl gestärkt werden. Dabei wird mit abwechslungsreichen Methoden gearbeitet.

Kursinhalte: Die eigenen Grenzen spüren und die des Anderen respektieren lernen; Selbstwahrnehmung und Fremdwahrnehmung, Alltagstransparenz,

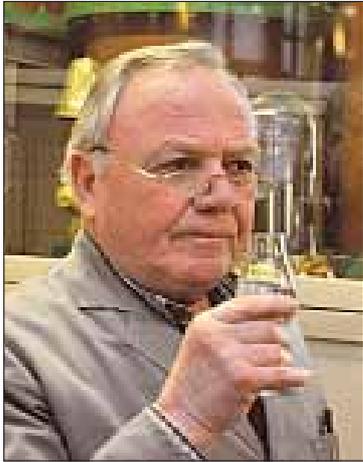
Konfliktbewältigung – Deeskalation, Selbstbewusstseinsstärkung.

Methodikbausteine: Elemente der Erlebnispädagogik und Spielpädagogik, Rollenspiel, Elemente der Kampfkunst und der Selbstverteidigung.

Der Kurs findet am 28. und 29.4. in der Sporthalle der Grundschule Amshausen, Auf dem Kampe Steinhagen-Amshausen in der Zeit von Sa.: 13 -18.30 Uhr; So.: 10 -15.30 Uhr statt. Trainer ist Heinz Kirchner, Dipl. Sozialarbeiter aus Bielefeld. Er verfügt über eine Zusatzausbildung in Spielpädagogik, Erlebnispädagogik sowie Kommunikationspsychologie und ist außerdem Kampfkunsttrainer mit einer 16-jährigen Erfahrung als Kursleiter in Selbstverteidigung und Gewaltprävention. Weitere Informationen und Anmeldung unter: Telefon: 997-222 oder Mail: bettina.ruks@g-net.de

## „Steinhäger“ ... in vieler Munde

Echter Steinhäger kommt immer aus Steinhagen! Selbst viele Steinhagener wissen nicht, dass in Steinhagen nach wie vor der Echte Steinhäger produziert wird. Von den



ehemals 20 Brennereien sind heute noch 2 übrig geblieben. Zu der H.W. Schlichte Steinhäger- und Kornbrennerei und der Brennerei „Zum Fürstenhof“ kommt noch das Historische Museum mit seinen Brennrechten. Überall, wo Steinhäger auf

der Flasche steht, kommt der Inhalt aus Steinhagen, das schreibt ein Gesetz von 1989 vor.

Aus der einstigen Massenproduktion – bis zu 9 Mill. Flaschen 1938/39 – ist heute eine Spezialität geworden. Die H. W. Schlichte Steinhäger- und Kornbrennerei GmbH & Co KG produziert heutzutage jährlich rund 600.000 Flaschen Schlichte-Steinhäger und Schlichte-Urbrannt. In Steinhagen wird das Destillat sowie das fertige Produkt hergestellt und dann nach Rinteln transportiert und bei der Firma Schwarze abgefüllt.

„Steinhäger wird in alle fünf Kontinente geliefert“, sagt Geschäftsführer Rainer Scharmann der H.W. Schlichte Steinhäger- und Kornbrennerei. Vor allem nach Brasilien und Argentinien. Seit 45 Jahren arbeitet Brennmeister Reinhard Nollmann in der Steinhäger Produktion; zuerst für die H. C. König-Bren-

neri und inzwischen für Schlichte. In einer Brennblase schafft er innerhalb von 1 ½ Tagen etwa 8.500 Liter Fertigung. Dabei sind Geschmack, Klarheit und Geruch des Destillats bei der Produktion von größter Wichtigkeit.

Die Fürstenhöfer Brennerei wurde von Robert H. Günther im Jahre 1912 gegründet. Seit 1955 gehört die Brennerei zur

Firma Kisker in Halle. Hier wird er auch abgefüllt und verpackt.

Gebrannt wird er aber nach EU-Gesetz in Steinhagen.

Eine weitere Produktionsstätte mit Brennrecht ist im Historischen Museum. Hier brennt der Museumsverein besondere Spezialitäten, wie den Steinhäger-Museumsbrand und viele andere leckere Tröpfchen.



FOTOS: J. WOHLGEMUTH

Nächsten **SAMSTAG**  
von 11.00 bis 16.00 Uhr  
**VORFÜHRUNG**  
WAGNER-Sprühsysteme für  
Lasuren und Lacke!



**HOCH  
ERGIEBIG!**

5 l

~~4,99~~ **3,99**  
Grundpreis: 0,80/l

Pergoleum Holzstrich, wasserverdünnbar, geruchsarm, wasserabweisend, für außen, dunkelbraun.

www.hammer-heimtex.de  
**Hammer**

**TESTSIEGER**



750 ml

~~10,99~~ **7,50**  
Grundpreis: 10,-/l

Alpina 2in1 Weißlack, seidematt, Grundierung und Lack, strapazierfähig für innen und außen.

**JETZT 50% SPAREN**



Kunstrasen, grün, mit Noppen, ca. 200 cm breit.

~~3,99~~ **1,99**  
m<sup>2</sup>

Deutschland Card

Jetzt anmelden und 500 Start-Punkte sichern.\*  
Mit DeutschlandCard.

\*Gilt nur bei erstmaliger und vollständiger Neuanmeldung zum DeutschlandCard Programm bis zum 30.04.2012 und nur einmal pro Person. Mehrfachanmeldungen sind von Start-Punkten ausgeschlossen. Die Gutschrift der Punkte erfolgt spätestens 2 Wochen nach Ablauf der Aktion.

... weil ich schöner wohnen will!

HAMMER Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG West, NL, Künsebeck  
**33790 Halle-Künsebeck**  
Aschelohr Weg 1 • Tel. 05201/70043  
Mo-Fr: 9.00 - 20.00 Uhr • Sa: 9.00 - 18.00 Uhr

HAMMER Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG West, NL, Bielefeld  
**33605 Bielefeld**  
Detmolder Straße 320 • Tel. 0521/21322  
Mo-Fr: 9.00 - 20.00 Uhr • Sa: 9.00 - 18.00 Uhr

HAMMER Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG West, NL, Gütersloh  
**33334 Gütersloh**  
Hans-Böckler-Straße 3 • Tel. 05241/236976  
Mo-Fr: 9.00 - 20.00 Uhr • Sa: 9.00 - 18.00 Uhr

## 10 Jahre Bernd Henke Haustechnik e.K.

Vor nunmehr 10 Jahren hat Bernd Henke die Firma Meyer Heizung Sanitär am Markt 9 mit damals 15 Mitarbeitern übernommen. 2004 kaufte er die Firma Kamm aus Sennestadt. Einige Mitarbeiter sind inzwischen in Rente gegangen, einige haben die Firma verlassen andere sind neu dazu gekommen, so ist die Zahl der Mitarbeiter auf neun geschrumpft. Die Heizungs- und Sanitärinstallateure Gerhard Löst und Peter Heyer sind bereits 40 Jahre und 30 Jahre hier beschäftigt. Die beiden Auszubildenden Walat Sis und Nico Tolstow erlernen den Beruf des Energiemechatronikers. Bernd Henke, selbst Lüftungs-



baumeister, arbeitet selbst zum Teil vor Ort mit und weiß wie vielfältig sich die Technik in den letzten Jahren entwickelt hat, und damit müssen alle Mitarbeiter umgehen können. Alternative Energien sind ein großes Thema mit hohem Beratungsbedarf bei den Kunden. Aber es ist ebenso wichtig, das sich die Stammkun-

den mit den alten Heizungsanlagen weiterhin gut und fachgerecht betreut fühlen. In der Neubauberatung muss die passende Anlagentechnik mit den Kunden geklärt werden, hier ist besonders der Bereich Heizung und Lüftung ein komplexes Thema. Die Firma Bernd Henke Haustechnik e.K. betreut Kunden

aus dem Bereich Neubau, Industrie und private Stammkunden vom tropfenden Wasserhahn bis zur defekten Industriemaschine in einem Aktionsradius von ca. 25 Km in Bielefeld, Gütersloh, Isselhorst, Senne und natürlich Steinhagen. Die Firma Bernd Henke e.K. ist in den Bereichen Heizung, Sanitär, Lüftung, Kundendienst, Solar und Klempnerei als kompetenter Handwerksbetrieb tätig. Bernd Henke ist im Großen und Ganzen zufrieden mit seinem Geschäftsbetrieb. Für die Zukunft, wünscht er sich, dass er als kleiner mittelständischer Handwerksbetrieb am Markt bleiben und bestehen kann.

## Käse... und mehr



Jeden Donnerstag stehen sie mit ihrem Verkaufswagen auf dem Gelände vor der Fruchtzentrale Eichner an der Beerenstraße. Eine Vielzahl leckerer

Bereits seit 8 Jahren bietet die Fruchtzentrale Eichner Obst und Gemüse direkt ab Lager zum Verkauf an. Jeden Donnerstag zwischen 9 und 18 Uhr herrscht dort reges Treiben, denn die Kunden sind begeistert von dem umfangreichen Sortiment, das Rebecca und Martin Eichner für sie bereit halten. Zudem stimmen Qualität und Preis. Ab Mitte April bekommt man auch Käse bei Eichner, d.h. am Stand von Mario und Ulrike Mrozinski.

Hart- und Weichkäsesorten sowie selbstgemachte Käsecremes haben sie für die Kunden im Angebot. „Wir beziehen unseren Käse von kleinen Betrieben, es ist keine Massenherstellung“, so Mario Mrozinski. Zum erweiterten Sortiment zählen Produkte wie Bio Milch, Butter und Sahne von Kloster Andechs und hochwertiges Olivenöl. Überzeugen Sie sich selbst von dem großen Angebot am Käsestand von Mario und Ulrike Mrozinski.

## 5 Jahre Eiscafé Bellagio im Brinkhaus



Mit vielen tollen Aktionen möchten sich Stefan Gök und sein Team bei ihren treuen Kunden bedanken. Unter anderem ist auch ein großes Familienfest geplant. Seit nunmehr fünf Jahren schlecken Groß und Klein traditionelle und Trend-Eissorten im Eiscafé und an der Außer-Haus-Theke. Rechtzeitig zur ersten Geburtstagsaktion und zum Frühlingserwachen ist

auch der neu gestaltete Garten mit Brunnen und Beleuchtung für die lauen Sommerabende fertig geworden. Als erste Geburtstagsaktion bietet Stefan Gök vom 2. – 7. April 2 Portionen Spaghetti-Eis zum Mitnehmen für nur 5,00 Euro an. Das Eiscafé Bellagio ist täglich von 10 – 20 Uhr, wenn es wärmer wird auch länger, geöffnet.



5 Jahre  
pures  
Eisvergnügen!

Eiscafé Bellagio  
Mitten in Steinhagen!

Brinkstr. 17 · 33803 Steinhagen  
Telefon 05204-92 74 996  
täglich ab 10 Uhr geöffnet

Spaghetti-Eis  
2 Portionen **5.- €**  
(vom 2. bis 7. April, nur zum Mitnehmen)

Fruchtzentrale  
Eichner

Lager-  
verkauf  
von Obst, Süd-  
und Waldfrüchten

Donnerstag von 9-18 Uhr  
in Steinhagen · Beerenstraße 4  
Deutsche Äpfel und Birnen aus dem Alten Land  
Frischer deutscher Spargel, Kartoffeln, Ananas,  
Bananen, Pilze, Orangen, Erdbeeren,  
großes Gemüsesortiment, frische Eier u.v.m.

Elbe-Obst

Parkplätze direkt auf dem Hof.

Auch der weiteste Weg lohnt sich - der Frische wegen!

## Gesundes Misstrauen ist angebracht



**M**artina Brune, Leiterin der Diakoniestation Steinhagen, hatte zur zweiten Aufklärungsstunde ins Haus Irmgard eingeladen. Zwanzig Senioren folgten der Einladung, gerade, weil in letzter Zeit auch hier im Umkreis von Enkeltrick, dubiosen Kaffeefahrten und seltsamen Gewinnbenachrichtigungen zu hören und zu lesen war. Hauptkommissar Gerhard Gilweit gab Hinweise, wie sich Senioren, die oft leichte Opfer für Betrüger sind, schützen können. Denn das Motto der Polizei lautet Vorbeugung und Information. Herr Gilweit appellierte an die Senioren an Haustür und Telefon stets aufmerksam und misstrau-

isch zu sein, wenn sich angebliche Verwandte melden. Erst kürzlich war eine Dame Opfer eines Telefonbetrügers geworden, der sich als ihr Enkel ausgab.

Sie hatte den Betrug aber noch rechtzeitig bemerkt. Hauptkommissar Gilweit wies darauf hin, dass man am Telefon nie persönliche Daten wie Anschrift oder gar Kontonummern preisgeben sollte.

Bei Anrufen, die einem seltsam vorkommen, sollte man sich Datum, Uhrzeit und angezeigte Telefonnummer notieren. Die Zuhörer beteiligten sich durch Nachfragen und eigene Erzählungen an der Aufklärungsstunde.

### Die Gemeinde Steinhagen lädt zu den Veranstaltungen der Seniorengruppe „ab 60“ ein

Das Programm im Frühjahr 2012 für die Seniorengruppe „ab 60“ lädt noch zu folgenden Veranstaltungen ein:

**Am Dienstag, 17. April** hält Harry Gozemba um 15.30 Uhr einen „Überraschungsvortrag“ in der Mensa des Schulzentrums Laukshof.

**Am Dienstag, 15. Mai** referiert Meiko Gaese zum Thema Thailand – Land des Lächelns, ebenfalls um 15.30 Uhr in der Mensa des Schulzentrums Laukshof.

Bei diesen Veranstaltungen wird selbstverständlich wieder Kaffee und Kuchen gereicht.

**Am Dienstag, 26. Juni** ist eine Kaffeefahrt zum Gasthaus Mütge mit Parkgarten in Oerlinghausen geplant. Der Bus fährt um 14 Uhr



vom ZOB (Busbahnhof) Steinhagen ab. Weitere Informationen zu Anmeldung und Teilnehmerbeiträgen, sowie Busfahrpläne für die An- und Abfahrten zu den Veranstaltungen erhalten interessierte MitfahrerInnen unter Tel. 997-230 bei Frau Dessin.

Frisör-Team

## Charakterköpfe

wohlfühlen // stylen // gut aussehen

*Wir wünschen unseren Kundinnen und Kunden ein frohes Osterfest!*

Mo-Do. 9.00 - 18.15 Uhr

Bahnhofstraße 21

Freitag 9.00 - 18.30 Uhr

33803 Steinhagen

Samstag 8.00 - 14.00 Uhr

Termine ☎ 89911

Autohaus **BRESCH**

Renault – Service

Steinhagener Str. 63 GT-Isselhorst

Tel 0 52 41 / 63 17

... seit über 50 Jahren in Isselhorst ...

Bestattungen · Überführungen · Vorsorge

fachgeprüftes Bestattungsunternehmen



## Hagemeier

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Erledigung sämtlicher Formalitäten

33803 Steinhagen · Brockhagener Str. 212

Telefon 05204/3864 (Tag und Nacht)

www.hagemeier-steinhagen.de

Ausstellung auch in Steinhagen (Friedhofstr.)

- Termine nach Vereinbarung -

„Mehr Zeit für uns.“

„So schlau sein wie Papa.“

„Das nächste Urlaubsziel.“

„Den Betrieb in der Familie halten.“

„Eine Surfschule in Kapstadt.“

**Jetzt beraten lassen!**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir stellen Ihre ganz eigenen Wünsche und Ziele in den Mittelpunkt. So finden wir gemeinsam für Sie in jeder Lebenslage und für jedes Bedürfnis die richtige finanzielle Lösung. Besuchen Sie uns in einer Geschäftsstelle in Ihrer Nähe oder auf [www.volksbank-guetersloh.de](http://www.volksbank-guetersloh.de)

f Besuchen Sie uns auf Facebook!  
[facebook.de/VolksbankGuetersloh](https://www.facebook.com/VolksbankGuetersloh)

**Volksbank**  
Gütersloh eG



## Apotheken Notdienst

Die aktuellen Notdienste  
finden Sie auch unter  
[www.akwl.de](http://www.akwl.de)

Kostenlose Service-Hotline  
**0800/0022833**

Oder auf den Infotafeln  
an Ihrer Apotheke.

Tel. **05201/663730**  
Reinigung  
vor Ort

Versmolder Str. 22, 33790 Halle (Westf.)

**Matratzenreinigung**  
**Teppich - Trocken - Reinigung**  
**Polsterreinigung**

WEIL ICH  
GUTE SCHUHE  
MAG. 



SCHUHE AUS  
LEIDENSCHAFT:

UNSERE NEUE  
KOLLEKTION IST DA!

**Karmann**  
GÜTERSLOH-ISSELHORST  
Hallerstr. 133, 33334 Gütersloh  
Tel. 0 52 41 / 6 71 45  
Mit eigener Werkstatt

## Größter Steinhagener Biergarten öffnet am Schlemmerwochenende



Sie freuen sich auf viele hungrige, gut gelaunte Gäste: v.l. Antonio Neapolitano, Mathias Knörich, Peter Krebs, Guido Wolkenstein, Thomas Baier, Jan Schneider, Thimo Hagemann und Vera Wolkenstein.

Viele Köche.....gestalten den Köchemarkt. Treffpunkt Marktplatz heißt es vom 27. April bis zum 1. Mai. Dann öffnet Steinhagens größter Biergarten mit etwa 400 Sitzplätzen und lädt zum Verweilen, Plaudern, nette Leute treffen und natürlich Essen und Trinken ein. Das Organisations- und Köcheteam aus dem Hotel-Restaurant Graf Bernhard 1344, dem Schneider's, dem Landgasthaus Beckmann und dem Il Vesuvio haben abwechslungsreiche Speisekarten mit leckeren Gerichten zusammengestellt. Für den süßen Abschluss und den duftenden Kaffee sorgt die Conditorei Baier. Dieses kulinarische Wochenende darf man sich nicht entgehen lassen.

geplant. Varina Hollmann vom Fashion Point by Hollmann stellt die Modetrends Frühjahr/Sommer 2012 in bunten Farben vor. Die Models, alle Kundinnen im Salon Helga Wittenberg werden natürlich trendy frisiert und tragen ein typgerechtes Frühlings-Make up. Anschließend bittet die Tanzschule „Darf ich bitten“ zum Zumba. Da ist Zuschauen und anschließend mitmachen angesagt. Am Samstag 28. April öffnet der Köchemarkt ab 16 Uhr seine Zelte. Das Programm beginnt um 18 Uhr mit Comedytime mit Jens Ohle, der auch in Schmidts Theater in Hamburg mit artistischer Comedy auftritt. Am Sonntag öffnet der Köchemarkt ab 11 Uhr zum Früh-

Nicht nur das die Köche in ihren Pagodenzelten für das leibliche Wohl ihrer Gäste sorgen, es gibt auch ein musikreiches Rahmenprogramm. Am 27. April öffnet der Köchemarkt um 17 Uhr. Für 19 Uhr ist eine Modenschau

schoppen mit einer Live-Band, vielleicht die Steinhagener Irish-Folk-Band „Broken Bread“. Am Montag ist der Heimatverein eingeladen ab 17 Uhr den Maikranz aufzuhängen und den Maibaum aufzustellen. Abends sorgt DJ Ralf für die richtige Stimmung, um im großen Zelt auf dem Marktplatz in den Mai zu tanzen. Am Dienstag, 1. Mai werden ab 11 Uhr zum Frühschoppen viele Radfahrergruppen erwartet. Heute sorgt die Band „You 68“ für den musikalischen Schwung in Steinhagens größtem Biergarten im Herzen des Dorfes. Das sonnig warme Biergartenwetter ist auch schon bestellt. Und hier noch ein kleiner Vorgeschmack auf das kulinarische Wochenende.

Wie wär's mit Kalter Papaya-suppe m. Ziegenkäse und Minze oder den Sandseebar-Tapasteller, als Hauptgang Pizza-Italia mit Ruccola, Tomaten und Mozzarella oder lieber Schweinemedaillons mit Thymian im Speckmantel oder einer leckeren Lachs-Lasagne? Zum Abschluss noch eine Dampfnudel mit Vanillesauce oder Tiramisu und eine duftende Kaffeespezialität. So können die Gäste es sich Tag für Tag gut gehen lassen und jeden Tag etwas anderes probieren.



## Graf Bernhards leckerer Buntbarsch auf Bärlauch

Geschmack und Gemütlichkeit

...einfach eine schöne Zeit



mit Kartoffeln und Gemüse  
**9,90 €**

**April 2012**  
Um Reservierung wird gebeten

**8. + 9. April Großes Osterbuffet**  
**21,50 €**

Brückhof 1  
33803 Steinhagen  
Tel.: 05204 870193  
Email: [hotel@grafbernhard1344.de](mailto:hotel@grafbernhard1344.de)

Restaurant  
*Graf*  
**Bernhard 1344**  
Hotel · Café · Festsaal · Biergarten · Partyservice

## Gemütlichkeit und Frohsinn im Steinhäger Häuschen



Zur „Ladies Night“ jeden Donnerstag von 19-20 Uhr serviert Karin Dobson 1 Flasche Scavi & Ray Spritzione gratis, wenn 6 Frauen gemeinsam kommen.

Gemütlichkeit und Frohsinn sollen im Steinhäger Häuschen zu Hause sein, das wünscht sich Wirtin Karin Dobson. Sie freut sich über die tolle, herzliche Auf- und Annahme und bedankt sich bei ihrem tollen Publikum, das sich aus Gästen ab 20 Jahren und Junggebliebenen zusammensetzt. Karin Dobson serviert ihren Gästen auch gern Kleinigkeiten aus der Küche, wie zum Beispiel Gulaschsuppe. Hier kocht die Chefin und bereitet auch die leckere Zigeuner- und Jägersauce für die verschiedenen Schnitzelvariationen mit Bratkartoffeln selbst zu. Karin Dobson bietet im Steinhäger Häuschen hochwertige Spirituosen günstig an.

Da wären zum Beispiel Meyer's Bitter und Scavi & Ray Grappa wie sie bei Robert de Niro, beim Mercedes Event und in der großen deutschen Szene-Gastronomie getrunken werden. Bei der Jugend und den Erwachsenen gleichermaßen beliebt, DosMas, wenig Alkohol und zimtiger Geschmack sind „in“. Das Steinhäger Häuschen ist täglich ab 17 Uhr geöffnet, zur Biergartenzeit auch schon früher, Mittwochs ist Ruhetag. Seit März lädt Karin Dobson jeden Donnerstag von 19-20 Uhr zur „Ladies Night“ ein. Das besondere Angebot des Abends ist eine Flasche Scavi & Ray Spritzione gratis, wenn 6 Frauen gemeinsam kommen.

### Heimatverein Amshausen trifft sich in der Begegnungsstätte „Alte Feuerwehr“

- Sa. 31. März, 9.30 Uhr** Malkurs bis 16 Uhr, Anm. Tel. 4994  
**Mo. 9. April, 13.45 Uhr** Wanderung mit HV Dornberg, Anmeldungen Tel. 4106  
**Sa. 14. April, 16.00 Uhr** Treffen des Literaturkreises  
**Mi. 18. April, 9.30 Uhr** Frauenfrühstück, Anm. Tel. 4106  
**So. 22. April, 16.00 Uhr** Konzert mit der Musikschule Bielefeld im FVB Haus, Anmeldungen Tel. 4106

## Steinhäger Häuschen

- Spass haben
- Gut Essen
- Freunde treffen
- Wein trinken

Jeden Donnerstag Ladies-Night!  
 19-20 Uhr 1 Flasche Scavi+Ray Spritzione gratis, wenn 6 Frauen gemeinsam kommen.

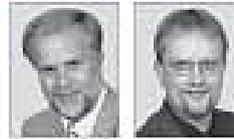
Bahnhofstraße 2, 33803 Steinhagen  
 Tel. 05204/4467, tägl. ab 17 Uhr geöffnet  
 - Mittwoch Ruhetag -



Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**  
 Die Versicherung der Sozialkassen

Nur falls Ihnen mal was passiert:  
 Unsere Unfallversicherung fängt Sie auf.  
 Zuverlässig wie ein Schutzengel.



Wolfgang Redecker Klaus Redecker

Ihre Provinzial-Geschäftsstelle

**Redecker & Redecker**

Bahnhofstraße 7, 33803 Steinhagen

Tel. 05204/21 82, 5000

redecke-redecke@provinzial.de

www.provinzial-online.de/redecke-redecke



## Die Bielefelder Immobilientage haben Anfang März stattgefunden.

Neue **Messekontakte** –  
 neue **Verkaufschancen**

Nutzen Sie die Gelegenheit und verkaufen Sie  
**Ihre Immobilie** an unsere vorgemerkten Kunden.



**Stracke Immobilien**  
 AN DER RUMMELHEIDE

Artur-Ladebeck-Str. 6 – 33602 Bielefeld – 0521 / 770 19 440 –  
 www.stracke-immobilien.de

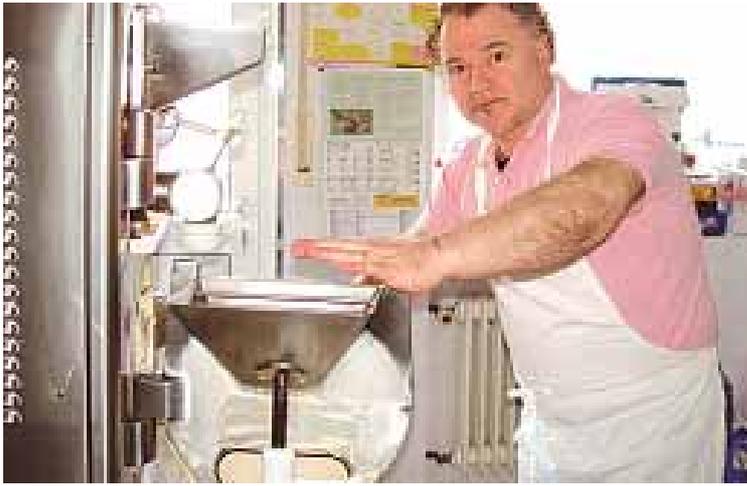
### „einander begegnen“

in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus

- Montag**  
**20 Uhr** Selbsthilfegruppe der Abstinenzler in Steinhagen, Ansprechpartner Herr Stricker, Tel. 888010 (alle 14 Tage)  
**20 Uhr** Selbsthilfegruppe für Angst- u. Panikattacken, Kontakt Herr Bohnenkamp Tel. 4941 (alle 14 Tage)  
**Dienstag**  
**9.00 Uhr** Englisch mit Vorkenntnissen (wöchentl., 17. April bis 26. Juni)  
**10.45 Uhr** Englisch mit Muße – mittlere Vorkenntnisse (wöchentl., 17.4. - 26.6.)  
**14.00 Uhr** Fahrradtouren (bei schlechtem Wetter eine kleine Wanderung) (alle 14 Tage) Kontakt: Christa Rentzsch Tel. 800300  
**14.00 Uhr** Spielegruppe (wöchentlich) Kontakt Gisela Belter Tel. 7137  
**19.00 Uhr** Computer u. Digitalfotografie Kontakt Albert Beer, Tel. 5467 (1.+3. Di., 3.4. u. 17.4.)  
**19.30 Uhr** Bibelgesprächskreis Kontakt Baldur Haselhorst Tel. 9251579 (jede 3. Woche, 17. April)  
**Mittwoch**  
**9.00-12.00 Uhr** Handarbeiten Kontakt Frau Irsinghausen Tel. 6319 (1.+3. Mi., 4.4. + 18.4.)  
**9.30 Uhr** Einführungskurs in den Computer, Gerd Müller, Tel. 4869 (wöchentl.)  
**15.00 Uhr** Frauenhilfe Kontakt Pfrin Irsinghausen, Tel. 0521-874847 (alle 14 Tage)  
**19.00 Uhr** Talking Point Improve your English conversation Kontakt M. Weitz Tel. 920454 Ort: Privat am 4. + 25.4.)  
**Donnerstag**  
**9.30 Uhr** Computer-Bildbearbeitung Kontakt Gerd Müller, Tel. 4869 (wöchentlich)  
**10.00 Uhr** Gymnastik für jeden Tag – Kontakt Baldur Haselhorst Tel. 9251579  
**12.00 Uhr** Gemeinsames Mittagessen (19. April Anmeldung 3 Tage vor dem Essen beim jeweiligen Köcheteam)  
**14.00 Uhr** Wandern Kontakt Klaus Jocksch Tel. 6531 (jd. 2.Do, 12.4.)  
**20.00 Uhr** Steinhäger Insuliner Selbsthilfegruppe Kontakt Karola Wehmeier, Tel. 5194 (jd. 2. Do., 12.4.)  
**Freitag**  
**9.00 Uhr** Feldenkrais Anm. erwünscht, kostenpflichtig, Kontakt Hartmut Scholz Tel. 05241-68436  
**14.00 Uhr** Spazierengehen Kontakt Gitta Neubauer Tel. 2426 (3. Fr., 20.4.)  
**15.00 Uhr** gesellige Tänze Kontakt Renate Müller, Tel. 890099, kostenpflichtig, Ort: DBH (wöchentlich)  
**20.30 Uhr** Familienkreis Kontakt Silvia u. Andreas Kleen, Tel. 887417 (3. Fr., 20.4.)  
**Samstag**  
**15.00 Uhr** Kaffeetrinken für Gehörlose nach dem Gottesdienst Kontakt Pfrin Kerwin Tel. 05242-408439 (4. Sa., 28.4.)



## SMILE präsentiert die Eistrends 2012



Snickers, Coca Cola, Capucino und aus dem Vorjahr Red Bull und Giotto, so heißen die Eistrends des Jahres 2012, die Gelatiere Nello Frasca kreiert hat. Seine neueste eigene Rezeptur heißt „Smarties“ und ist bereits jetzt mit insgesamt 30 anderen Eissorten in der Theke zu haben, im Sommer kommen noch weitere kühle Köstlichkeiten dazu. Das beliebte meeresblaue Kindereis stellt Nello

Frasca mit Milch her, nicht wie andere Eisdielen mit Wasser. Hier ist alles Handarbeit und dazu kommen die frischen Zutaten und die original italienischen Geschmacksträger, wie zum Beispiel die vorbereiteten echten Piemontwalnüsse. Nello Frasca in der Eisküche über die Schulter geschaut, stellt man fest, dass Hygiene oberstes Gebot ist. „Wir arbeiten hier mit frischen Zutaten, wie Ei,

Milch, Sahne, Joghurt, Obst, da muss alles besonders sauber sein, betont er. Jede Eissorte hat eine Basis, deren Rezeptur natürlich nur Nello Frasca kennt. Als Zuschauer erkennt man sie als weiße, gelbe und dunkle Schokoladencreme, die aus 70%igem guten Kakao, der aufgekocht und cremig gerührt fast 100% Schokolade ergibt, hergestellt wird und deren Kugel deshalb besonders fest ist und kräftig schmeckt.

Das bei jungen Leckermäulern sehr beliebte Cookies-Eis, dessen besonderer Geschmack durch eine präzise abgewogene Menge einer Zubereitung aus original Amerikanischen Cookies erzielt wird, ist auch bei den Erwachsenen Gästen immer beliebter.

Viele Eissorten erhalten, wenn sie aufgekocht und cremig gerührt aus der Eismaschine quellen neben der gewünschten Geschmackszubereitung noch eine kleine geheimnisvolle Prise, durch die der charakteristische italienische-SMILE Geschmack erzielt wird. In den letzten zwei Jahren hat sich der Eisgeschmack sehr verändert, so werden einige traditionelle Sorten immer weniger nachgefragt. Nello Frasca hat deshalb viele neue Sorten entwickelt. Nach Rezepturen gefragt lächelt Nello Frasca: „Qualität ist das Rezept“.

In dem von ihm angemieteten Haus am Kirchplatz führt er sein Geschäft und wohnt vor Ort. Das SMILE ist täglich ab 10 Uhr geöffnet.

### Kirchenmusik in Steinhagen - hier können Sie mitmachen:

#### Kinder:

Ohrwürmer (KiTa/1.Kl): Di, 14.45 – 15.30 Uhr  
 Kinderkantorei I (2./3.Kl): Di, 15.45 – 16.30 Uhr  
 Kinderkantorei II (4.-6.Kl): Di, 16.15 – 17.00 Uhr

#### Jugendliche:

Jugendchor (ab 12): Do, 18.00 – 19.00 Uhr

**Kantorei:** Do, 19.30 – 21.15 Uhr

**Posaunenchor:** Fr, 20.00 – 21.30 Uhr

Alle Proben finden im Dietrich-Bonhoeffer-Haus statt, Brockhagener Str. 28  
 Kantorin Annette Petrick, 05204-992101



www.fotoline-photos.de



Fotoline Photos  
 Am Speckel 32  
 33649 Bielefeld  
 Tel.: 0521/85184

Ostwestfalens  
 kreativstes Fotostudio

[www.haller-kreisblatt.de](http://www.haller-kreisblatt.de)



**Ihr Dach aus Meisterhand**  
 Dachdecker-Meisterbetrieb  
 und Ausführung von Zimmerarbeiten

- Gerüstbau
- Steildach
- Flachdach
- Bauklempnerei
- Fassadenbekleidungen
- Vordächer
- Carports

**Sturmschaden Notdienst**  
 (24 Stunden)

Kurze Straße 5 Mobil Tel. 0 52 04 / 9 24 98 02  
 33803 Steinhagen 01 73 / 5 22 66 09 Fax 0 52 04 / 9 24 98 03  
 Internet: [www.diedachmeister.de](http://www.diedachmeister.de) · E-Mail: [info@diedachmeister.de](mailto:info@diedachmeister.de)

**Nach dem Frost dieses Winters:  
 Dachrinnen überprüfen, reparieren und erneuern  
 Denken Sie auch an Schneefanggitter**



**Darf ich bitten?**

# Neue Kurse für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Hochzeitskurse  
 Zumbakurse  
 und vieles mehr

Tanzschule **Darf ich bitten?**  
 Schlichte-Brücke  
 Woerdener Str. 12  
 33803 Steinhagen

Tel. 05204 - 925 28 48  
[info@tanzschule-darf-ich-bitten.de](mailto:info@tanzschule-darf-ich-bitten.de)  
[www.tanzschule-darf-ich-bitten.de](http://www.tanzschule-darf-ich-bitten.de)  
[www.facebook.com/tanzschule.dib](http://www.facebook.com/tanzschule.dib)

## Oldtimer Gedächtnistreffen zum Teutoburger-Wald-Rennen der 20/30er Jahre am Buschkamp



Am Pfingstmontag, dem 28. Mai findet erneut das Oldtimer Gedächtnistreffen auf dem Museumshof Senne statt. Nach den erfolgreichen Treffen ab 1998 wird nun das Teutoburger Wald-Rennen erneut zum fünfzehnten Mal würdig gefeiert. Die Rundfahrt durch den Teutoburger Wald und die Senne macht auch in diesem Jahr Station am Segelflugplatz Oerlinghausen für eine zusätzliche Wertungsprüfung. Es werden zu diesem Treffen bis 200 Oldtimerbesitzer erwartet, die ihre Schätzchen auf der „Pferdewiese“ neben dem Museumshof ausstellen können.

An der Ausfahrt, die um 12.30 Uhr startet, können sich 80 Oldtimer bis Jahrgang 1976 anmelden und sie werden in 6 Altersklassen eingeteilt. Nennungsschluss ist der 11. Mai 2012.

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge der Meldungen berücksichtigt. Detaillierte Anmeldeunterlagen, Teilnahmebedingungen und zusätzliche Informationen werden zugesandt. Die Rundfahrt ist Wertungslauf zum ADAC-Oldtimer-Cup Westfalen-Lippe 2012.

### Veranstalter:

**Für die Anmeldung:**  
Automobil-Club Bielefeld e.V. (ACB) im ADAC

**Ansprechpartner:**  
Werner Wienböcker,  
Fortbuchenweg 13  
33729 Bielefeld,  
Tel. 0521-3 93 00 61  
Fax 3 93 11 63, E-mail:  
werner.wienboecker@t-online.de

**Mitveranstalter:**  
Museumshof Senne

**Ansprechpartner:**  
Ernst Heiner Hüser  
Tel. 0521-49 28 00

**Info's auch unter**  
[www.museumshof-senne.de](http://www.museumshof-senne.de)  
oder [www.acbielefeld.de](http://www.acbielefeld.de)

Zu dem Treffen kommen mehrere tausend Oldtimer- und Jazz-Freunde als Besucher.

Ab 11.30 Uhr spielen zum fröhlichen Jazzfrühschoppen die OWL Band „Cootonfield Dixilanders“ und Boogie Woogie mit „Thomas Gerdiken“ aus Osnaabrück.

Für zusätzliche Informationen und Fragen stehen Ihnen die Ansprechpartner gerne zur Verfügung.



**Sparkassen-Privatkredit.  
Passt in jeder Lebenslage.**

 Kreissparkasse Halle (Westf.)

## MARKEN-MODE OUTLET-PREISE



SEBAGO  
JOKER  
AIGLE  
WELLINGTON®  
OF BILMORE  
BLUE FIVE  
SMARON  
GEOX

**FRÜHLING 2012**  
Damen- und Herrenmode

**Steinhagen - Brockhagen**  
Lönsstraße 30a · 33803 Steinhagen  
fon 05204 - 92 36 180  
Mo - Sa: 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

## Masanneck Garten- & Landschaftsbau



Albertstraße 10  
33803 Steinhagen  
Tel.: (0 52 04) 8 85 80  
Fax: (0 52 04) 92 43 08  
Mobil: (01 72) 5 22 48 87

Gartengestaltung - Gartenteiche - Gartenpflege aller Art  
Pflasterarbeiten - Zaunanlagen

## Sportlerehrung in der Gemeinde

Rund 120 Kinder und Jugendliche waren der Einladung zur „Nudelparty“ ins Steinhagener Rathaus gefolgt. Bürgermeister Klaus Besser und Gudrun Hornberg vom Sportring überreichten den Kids ihre Sportabzeichen für das vergangene Jahr. Insgesamt 925 junge Sportler haben das Jugendsportabzeichen abgelegt. Maßgeblich an diesem Erfolg waren die Steinhagener Schulen. Für gute Unterhaltung an diesem Nachmittag sorgte Comedy-Artist Axel Wettstein, der im Ratssaal jonglierte, balancierte und mit dem Feuer spielte. Anschließend gab es für alle Nudeln mit und ohne Soße bis zum Abwinken. Gesponsert wurde die Veranstaltung auch in diesem Jahr wieder



von der Kreissparkasse Halle. Einen Tag später wurden die Spitzensportler der Gemeinde geehrt, und die Sportabzeichen an die Erwachsenen überreicht. Der Bürgermeister erinnerte zu Beginn an den rührigen Friedel Aldenhoff, der viel für den Sport und die Sportabzeichenaktion getan hat.

Von den 145 Erwachsenen-Teilnehmern hatte Winfried Reher das Sportabzeichen zum 25. Mal abgelegt und erhielt dafür eine besondere Ehrung. Im Bereich Wettkampfsport waren vor allem die Aktiven des Schwimmclub Steinhagen-Amshausen auszuzeichnen. Erfolgsverwöhnt sind

auch die Turnerinnen der Spvg. Steinhagen. Auch der Ballsport wird in der Gemeinde groß geschrieben. Volleyballer, Fußballer, Handballer und Tischtennis-Spieler waren erfolgreich.

Für seine Lebensleistung wurde Karl-Heinz Becker ausgezeichnet. Seit Jahrzehnten hat er sich dem Motorsport verschrieben. Er ist schon mit Stuck und Ludwig bei den Deutschen Tourenmeisterschaften gefahren..

Als Dank und Anerkennung für ihre hervorragenden Leistungen gab es für die Sportler Urkunden und eine Lithografie des Bildes „Weltraum“. Die Veranstaltung wurde von den Gemeindewerken gesponsert.

### Objekt des Monats im Historischen Museum

## - Prunk – Krüge der Schlichte – Brennerei -

Auf Initiative von Yvonne Hamburger sind diese für die Besucher in einer Glas/Spiegel-Vitrine ausgestellt. Prunk-Krüge dieser Art wurden in den Jahren 1918 bis 1930 und 1954 bis 1972 in der Schlichte –Brennerei abgefüllt.

Geschätzte 10.000 bis 20.000 Prunk-Krüge wurden gefertigt. Genaue Belegzahlen gibt es nicht. Die letzten Prunk-Krüge wurden 1976 verkauft.

Der Hersteller war die Steinzeug Albert J. Thewalt, gegründet 1893

in Höhr-Grenzhausen, im Kannenbäckerland, Westerwald. Bis heute produziert die Firma Schmuckkeramik, Bierseidel etc. Das Material ist Steinzeug, und



die Herstellung erfolgte im sog. Eindrehverfahren. Unsauberkeiten der Formgebung werden von Hand beseitigt. Der Anlass zur Herstellung dieser Krüge war die Ehrung eines Paares, evtl. eine Hochzeit wird vermutet. Das Paar ist auf der Rückseite abgebildet, wurde aber später durch das Ravensberger Wappen und dem Wappen von Westfalen (Westfalen-Ross) ersetzt.

Auf den Prunk-Krügen war das Etikett eine Lithografie, das nach dem Aufdruck per Hand ange-

malt wurde. Später kam ein vorgefertigtes Abziehbild auf den Krug. Mit der Neuauflage der Krüge ab 1954 wurde auf der Rückseite das Wappen von Steinhagen abgebildet und weiterhin das Wappen von Westfalen.

Die Formgebung der Krüge ist halbautomatisch, ansonsten waren alle Arbeitsgänge Handarbeit. 30 Mal wurde jeder Krug bis zur Fertigstellung in die Hand genommen. Das rechtfertigt auch den stolzen Preis von 24,50 D-Mark in den 50er Jahren.

# Harald Laaser

## Immobilien-Beratung

Ihr Partner für **Steinhagen** und Umgebung

Sehr geehrte Mitbürger,  
ich brauche Ihre Unterstützung bei der Suche nach einem schönen Grundstück für mich privat für den Bau von 3 bis 5 Wohnungen.  
Rufen Sie jetzt an; auch natürlich für eine Beratung zum Verkauf/zur Vermietung ihres Hauses/Ihrer Wohnung/Ihres Grundstückes.

Vertrauen – Zuverlässigkeit – Kompetenz ... Ihre Immobilien-Beratung am Ort.

**Fon (0 52 04) 8 92 00 · E-Mail: immobilien-laaser@t-online.de**



## Schuhhaus Hellweg im neuen WMS Register 2012/13

Viele Eltern sind beim Kauf von Kinderschuhen verunsichert. Um richtig passende Schuhe zu finden, sind fachkundige Beratung und exakte Fußmessungen nach WMS erforderlich. Dazu prüft das Deutsche Schuhinstitut (DSI) den Kinderschuhservice und zeichnet, wenn alle Bedingungen erfüllt sind, Schuhfachgeschäfte als WMS-Passform-Profi aus. In Bielefeld hat sich das Schuhhaus Hellweg erfolgreich um diese Auszeichnung beworben und kann sich nun mit diesem Zertifikat um das Vertrauen der kleinen und großen Kunden bemühen. Grundbedingung ist mindestens ein funktionstüchtiges WMS-Kinderfußmessgerät. Die Mitarbeiter wurden erfolgreich im professionellen Umgang mit Kinderfüßen und -schuhen geschult und können ihr solides Wissen jetzt anwenden. Abgerundet wird der gute Kinderschuhservice durch eine große Auswahl passfähiger Kinderschuhe nach WMS. Die Leistenformen der Modelle sollten der natürlichen Fußform entsprechen, die passende Weite sorgt für ausreichend Halt am Fuß. Zusätzlich wird vor den



Zehen ein definierter Freiraum zur Streckung der Zehen und als Wachstumsreserve verlangt. WMS-zertifizierte Kinderschuhe bewahren eine dauerhaft gute Passform, sind sorgsam aus hochwertigen Materialien gefertigt und schadstofffrei. Kinderfüße sollten regelmäßig gemessen werden, um Fußschäden vorzubeugen. Eltern sollten sich auch zeigen lassen, wie Kinderschuhe richtig geschlossen werden. Frau Timmermann vom Schuhhaus Hellweg bekräftigt: „Dieser Service gehört bei uns dazu, denn zufrieden sind wir erst, wenn das Kind seinen Schuh gut passend und mit korrektem Sitz am Fuß hat.“

### Zeitreisen im Kreis Gütersloh Rund 30 Museen auf [www.erfolgskreis-gt.de](http://www.erfolgskreis-gt.de)

Ein Museum, das man vom Sofa aus besuchen kann, eine ehemalige Brennerei oder eine Dauerausstellung zur Medizingeschichte. In Sachen Museen hat der Kreis Gütersloh viel zu bieten – vom Heimathaus bis hin zum Kunstmuseum. Gerade jetzt zu dieser Jahreszeit, bevor die ersten Sonnenstrahlen wieder aufs Rad oder in den Wald

locken, sind die Museen ein Tipp für verregnete Samstage oder kalte Sonntage. Einige der rund 30 Museen bieten auch spezielle Kinderprogramme an, um den jüngeren Geschichte und Kultur erlebbar zu machen und näher zu bringen. Einen Überblick über die Museen im Kreis Gütersloh gibt es unter [www.erfolgskreis-gt.de/kultur](http://www.erfolgskreis-gt.de/kultur).



## Total-Station Stephan Mahler

Shop · SB-Waschanlage  
Wagenpflege · Reifen-Service  
Reparaturdienst aller PKW  
TÜV- und Abgasuntersuchung  
**Klimaanlagen-Service**

Bielefelder Straße 81 · 33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 - 46 34



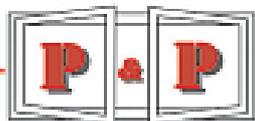
## Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest!

LVM-Servicebüro  
**Geisenhanslücke**  
Brockhagener Straße 17  
33803 Steinhagen  
Telefon (05204) 21 48  
[info@geisenhansluecke.lvm.de](mailto:info@geisenhansluecke.lvm.de)

LVM-Servicebüro  
**Martin Colberg**  
Am Pulverbach 40  
33803 Steinhagen  
Telefon (05204) 78 86  
[info@colberg.lvm.de](mailto:info@colberg.lvm.de)



### Fenster Haustüren Rolläden



BAUSYSTEME

Inh. D. Frause 33803 Steinhagen

Fon. 05204/7545

Fax. 05204/887120

[www.pp-bausysteme.de](http://www.pp-bausysteme.de)

[info@pp-bausysteme.de](mailto:info@pp-bausysteme.de)

Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996

#### Unser Leitungsprofil

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden
- Rolladenantriebe
- Überdachungen
- Wintergärten
- Caragenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen



## Apotheken Notdienst\* im Altkreis Halle

<b>Donnerstag, 29. März</b>	* von 9 - 9 Uhr
Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, Borgholz., Tel. 05425/1337	
<b>Freitag, 30. März</b>	
Hansa-Apotheke, Alleestraße 2, Halle, Tel. 05201/3231	
<b>Samstag, 31. März</b>	
Bären-Apotheke, Ravensberger Str. 18, Vermold, Tel. 05423/6667	
<b>Sonntag, 1. April</b>	
Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, Tel. 05201/4989	
<b>Montag, 2. April</b>	
Hubertus-Apotheke, Bahnhofstraße 38, Halle, Tel. 05201/5161	
<b>Dienstag, 3. April</b>	
Osning-Apotheke, Hauptstr. 19, Halle, Tel. 05201/7612	
<b>Mittwoch, 4. April</b>	
Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, Werther, Tel. 05203/88599	
<b>Donnerstag, 5. April</b>	
Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, Halle, Tel. 05201/828555	
<b>Freitag, 6. April</b>	
Sonnen-Apotheke, Bielefelder Str. 84, Steinhagen, Tel. 05204/928997	
<b>Samstag, 7. April</b>	
Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, Werther, Tel. 05203/3316	
<b>Sonntag, 8. April</b>	
Steinhagener Apoth. a. Markt, Am Markt 23, Steinhagen, Tel. 05204/7261	
<b>Montag, 9. April</b>	
Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, Werther, Tel. 05203/274	
<b>Dienstag, 10. April</b>	
Mühlen-Apotheke, Mühlenstraße 2, Steinhagen, Tel. 05204/7675	
<b>Mittwoch, 11. April</b>	
Apotheke Hollfeld, Ravensberger Str. 5, Vermold, Tel. 05423/94650	
<b>Donnerstag, 12. April</b>	
Avie Bahnhof-Apotheke, Münsterstr. 35, Vermold, Tel. 05423/8516	
<b>Freitag, 13. April</b>	
Zieglersche Apotheke, Freistraße 7, Borgholzhausen, Tel. 05425/221	
<b>Samstag, 14. April</b>	
Sonnen-Apotheke, Münsterstraße 11, Vermold, Tel. 05423/474050	
<b>Sonntag, 15. April</b>	
Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, Borgholz., Tel. 05425/1337	
<b>Montag, 16. April</b>	
Hansa-Apotheke, Alleestraße 2, Halle, Tel. 05201/3231	
<b>Dienstag, 17. April</b>	
Bären-Apotheke, Ravensberger Str. 18, Vermold, Tel. 05423/6667	
<b>Mittwoch, 18. April</b>	
Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, Tel. 05201/4989	
<b>Donnerstag, 19. April</b>	
Hubertus-Apotheke, Bahnhofstraße 38, Halle, Tel. 05201/5161	
<b>Freitag, 20. April</b>	
Osning-Apotheke, Hauptstr. 19, Halle, Tel. 05201/7612	
<b>Samstag, 21. April</b>	
Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, Werther, Tel. 05203/88599	
<b>Sonntag, 22. April</b>	
Osning-Apotheke, Hauptstr. 19, Halle, Tel. 05201/7612	
<b>Montag, 23. April</b>	
Sonnen-Apotheke, Bielefelder Str. 84, Steinhagen, Tel. 05204/928997	
<b>Dienstag, 24. April</b>	
Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, Werther, Tel. 05203/3316	
<b>Mittwoch, 25. April</b>	
Steinhagener Apoth. a. Markt, Am Markt 23, Steinhagen, Tel. 05204/7261	
<b>Donnerstag, 26. April</b>	
Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, Werther, Tel. 05203/274	
<b>Freitag, 27. April</b>	
Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, Steinhagen, Tel. 05204/7675	

### Ärztlicher Notdienst\*

(\* bei nicht lebensbedrohlichen Situationen, in denen ansonsten der Hausarzt aufgesucht würde)

**Tel. 0180/5044100**

**Privatärztlicher Notdienst:**

**0800/6646396**

### Notdienstpraxis am Haller Krankenhaus:

Mo., Di., Do. 19 - 21 Uhr;

Mi. und Fr. 18 - 21 Uhr;

Sa., So. und feiertags 10 - 13 und 18 - 21 Uhr geöffnet

## Wildnisbasis



Prom. Dipl. Sportlehrer Dr. Gero Wever, Gründer und Leiter der Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald, bietet auch in diesem Jahr wieder eine umfangreiche Kurslandschaft. Sie besteht aus Basis-, Aufbau- und Fachkursen mit Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten wie die Natur- und Wildnispädagogik und das Mentorprogramm.

Der Wildnisbasiskurs ist die Voraussetzung für viele Aufbaukurse. Dieser Kurs eröffnet das grundlegende praktische Wissen zum Leben und Überleben und mit der Natur. Er gestaltet die Möglichkeit sich erneut mit der Natur verbunden und in ihr zu Hause zu fühlen und entfaltet ein nachhaltiges Wiederentdecken des Vertrauens in die eigenen Fähigkeiten und für ein einfaches (Über)Leben in Harmonie und mit sich Selbst und den natürlichen Lebenszyklen. Die Wildnisbasisthemen sind: Feuermachen nur mit Hilfsmitteln der Natur, Bau einer Schutzbehäusung ohne Werk-



Dr. Gero Wever auf Spurensuche. FOTO: B. SCHRÖDER

zeuge, Rohmaterialkunde, Herstellung von Schnüren, Wasser, Nahrungsfindung und Aufbereitung, Wildkräuter, Naturbeobachtung und Einstieg in die Philosophie der Erde, die Kunst des Spurenlesens und der lautlosen Fortbewegung.

Kontakt: Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald [info@natur-wildnisschule.de](mailto:info@natur-wildnisschule.de), [www.natur-wildnisschule.de](http://www.natur-wildnisschule.de), Dr. Gero Wever und Team: 05201/735270, Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald, Halle/Westf.

## Kein Ostern ohne Gebet über Steinhagen



Den Ostersonntag ohne „Gebet über Steinhagen“ zu beginnen, ist für viele Freunde und Mitglieder der Ev. Freikirche mittlerweile undenkbar! Und so treffen sich auch am 8. April 2012 wieder alle, die den Ostermorgen besonders stimmungsvoll begrüßen wollen, auf dem Parkplatz „Peter auf'm Berge“, und zwar noch vor Sonnenaufgang um 6 Uhr. Von dort aus geht die Gruppe mit Fackeln den Weg entlang bis zum angestammten „Gebetsplatz“. Von hier oben hat man einen wunderschönen

Blick auf das erwachende Steinhagen, was allein schon Grund zur Freude und zum Lobpreis Gottes ist und deshalb in Liedern zum Ausdruck gebracht wird. Aber auch Nöte und Wünsche für den Ort und seine Bewohner werden im Gebet bei Gott abgegeben. Im Anschluss gibt es dann ab 8 Uhr ein gemeinsames Frühstück in den Gemeinderäumen, Waldbadstr. 9 - 13, und um 10 Uhr den Ostergottesdienst. Bei allem sind Gäste herzlich willkommen. Evtl. Fragen beantwortet gerne Familie Beyer, Tel. 82 09.

## Das Schneider's präsentiert sich frühlingsfrisch



Rechtzeitig zum Frühjahr präsentieren sich die Räume im Schneider's in neuem Ambiente. Große runde Deckenlampen unterstützen den Barcharakter in Bar, Lounge und Restaurant. Edle Tapeten und frische Farben setzen harmonische Highlights. Ebenso frisch und neu die frühlingsfrische Karte und die deutlich erweiterte Weinauswahl. Am Ostersonntag ab 18 Uhr bereitet das Köcheteam seinen Gästen ein Ostermenue, das die Gäste kulinarisch verwöhnt. Als Vorspeise wird ein frühlingshafter Blattsalat mit Himbeervinaigrette und gebratenem Wolfsbarschfilet serviert. Das Hauptgericht begeistert mit geschmorter Milchlammkeule an Kräuter-

kartoffelstampf und leichter Aioli. Das warme Schokoladenküchlein an Mohnparfait und Fruchtsoßenspiegel rundet den Ostergenuß ab. Das Menue kostet 19,80 Euro pro Person. Es wird um Tischreservierung unter Telefon 05204-9251267 gebeten. Bei schönem Wetter ist schon zu Ostern der Biergarten geöffnet. Am Ostermontag ist das Schneider's geschlossen.

Am 1. Mai öffnet die „Sandseebar“, Steinhagens größter Sandstrand und lädt zum Relaxen ein. Am 19. Mai steigt die 1. große Beachparty in der „Sandseebar“ feiern unter freiem Himmel (natürlich nur bei Strandwetter). Der Eintritt ist frei.

### Einführung in alternative Heilmethoden

Die alternative Medizin besitzt altbewährte Anwendungsbereiche und klassische Grenzen. Im Seminar werden einige Heilmethoden vorgestellt (z. B. Klassische Homöopathie, Elektroakupunktur, Familienaufstellung nach Hellinger, Phytotherapie u. ä. ...). Ein Vortrag mit der Referentin Susanne Rose Marie Krahl in Steinhagen, VHS-Ge-

sundheits-Forum, Kirchplatz 8, am Mo. 23.04.12 um 19.30 Uhr



### Unser Menü am Ostersonntag ab 18.00 Uhr

Frühlingshafter Blattsalat mit Himbeervinaigrette und gebratenem Wolfsbarschfilet

Geschmorte Milchlammkeule an Kräuterkartoffelstampf und leichter Aioli  
Warmes Schokoladenküchlein an Mohnparfait und Fruchtsoßendialog  
p. P. 19,80 Euro

Um Vorreservierung wird gebeten.

Am Ostermontag bleibt unser Restaurant geschlossen.

Brockhagener Str. 121 · 33803 Steinhagen · Tel.: 0 52 04 / 9 25 12 67

Öffnungszeiten:

mittwochs bis sonntags ab 18 Uhr, montags und dienstags Ruhetag  
sonntags ab 10 Uhr Frühstücksbuffet

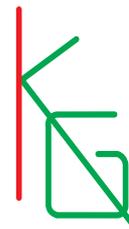
## Hartmut Bußmeyer

staatlich anerkannter Physiotherapeut

### Praxen:

Apfelstraße 36  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 64 11  
Fax 0 52 04 / 92 48 11

Am Markt 1  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 99 59 33  
Fax 0 52 04 / 99 59 72



- Krankengymnastik
- Massage
- Lymphdrainage
- Bewegungsbad
- Stangerbad
- Unterwassermassage
- med. Fußpflege
- Fußreflexzonen-therapie
- Elektrotherapie



**Geschenkgutscheine zu Ostern!**

Ich brauche Verstärkung!

### Physiotherapeutin gesucht

(zunächst stundenweise). Auch Berufseinsteiger willkommen.

### Alexander Neumann

staatl. gepr. Physiotherapeut · Sportphysiotherapeut  
Queller Straße 16 · 33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04/88 98 94 · E-Mail: info@neumann-physio.de



Sanitär- Heizung – Solartechnik -Alternative Energien

Harsewinkeler Straße 67  
33803 Steinhagen

Telefon 0 52 04 / 69 29  
Telefax 0 52 04 / 25 66

info@friedrichs-haustechnik.de · www.friedrichs-haustechnik.de

[www.haller-kreisblatt.de](http://www.haller-kreisblatt.de)



HELLA SPECHT Sonnenschutztechnik GmbH

Waldbadstr. 18 · 33803 Steinhagen

Tel: 05204/9132-0 · Fax: 05294/9132-95

info@hella-specht.de

www.hella-specht.de

## Regelmäßige wöchentliche Termine

**Geburtsvorbereitung** ab der 26. Schwangerschaftswoche 19-20 Uhr und Rückbildungsgymnastik ab ca. 8 Wochen nach der Geburt 20-21 Uhr im Kindergarten „Kapernaum“, Austmannshof 3. Anmeldung + Infos: Hebamme Petra Liska, Tel.: 05201/73303

### MONTAG

- 09.30 Uhr Vormittagswanderung der Damen des Heimatvereins Amshausen Leitung: Frau Müller
- 14.00 Uhr Schwimmen mit der AWO im Hallenbad
- 15.00 Uhr Treffen der Handarbeitsgruppe des Heimatvereins Amshausen in der Begegnungsstätte „Alte Feuerwehr“
- 18.00 Uhr Frauen-Lauftreff der L.A.C. Steinhagen e.V. Treffpunkt: Parkplatz Grundschule Dorf, Pestalozzistr.
- 19.30 Uhr Übungsabend des Skatvereins „Wacholderasse“ im Heimathaus; Kontakt: J. Albrecht, Tel. 75 73
- 20.00 Uhr Chorprobe des gemischten Chores der Sängergemeinschaft Steinhagen im Sitzungssaal der Gemeindewerke, Westernkamp

### DIENSTAG

- 09.00 Uhr Englisch mit Vorkenntnissen; Leitung Frau Gumbrich VHS laufender Kurs in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus
- 09.00 Uhr Café-Dienstag im Familienzentrum Sthg., Brockhagener-Str. 20
- 09.30 Uhr Krabbelkids I im AWO-Familienzentrum/KITA Rostocker Str.
- 09.30 Uhr Vormittagswanderung der Damen/Herren des Heimatvereins Amshausen, Leitung: Frau Junker
- 10.45 Uhr Englisch mit Muße - mittlere Vorkenntnisse. Leitung: Frau Gumbrich (VHS laufender Kurs) in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus
- 14.00 Uhr Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Spielenachmittag. Leitung: Das „Spiele-Team“
- 14.00 Uhr Gymnastik der AWO in der Grundschule Steinhagen-Dorf
- 17.00 Uhr Jugendtraining des Schachclubs Steinhagen im Heimathaus
- 19.00 Uhr Chorprobe des Männerchores Amshausen in der „Steinhägerquelle“, B 68

### MITTWOCH

- 09.00 Uhr Flotte Gymnastik mit Helga Fischer im Treff.Punkt; Apfelstr. 36, Tel. 912535.
- 09.00 Uhr Einführungskurs in den Computer; Kontakt Gerd Müller, Tel. 4869, Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus
- 09.30 Uhr Yoga mit dem DRK in der Begegnungsstätte „Alte Feuerwehr“ Amshausen
- 15.00 Uhr Tänze aus aller Welt mit Renate Müller in der Begegnungsstätte „Alte Feuerwehr“ Amshausen
- 15.30 Uhr Spielrunde im Treff.Punkt, Apfelstr. 36 mit Frau Budde
- 18 + 19.45 Uhr Yoga mit Herrn Angele im Treff.Punkt, Apfelstr. 36
- 20.00 Uhr Gruppenabend der Anonymen Alkoholiker (AA) im Heimathaus. Kontakt-Tel. 05204/887069 u. 929793 u. 922660.
- 20.15 Uhr Yoga mit Dr. Kreklau in den Räumen des Reha-Sport e.V., Brockhagener Str. 36 a

### DONNERSTAG

- 09.00 Uhr Vormittagswanderung (Rentner) des Heimatvereins Amshausen
- 10.00 Uhr Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Gymnastik für jeden Tag. Leitung: Herr Haselhorst
- 10.00 Uhr Folkloretanz mit Frau Fischer im Treff.Punkt Apfelstraße 36
- 14.00 Uhr Treffen der älteren Generation des Heimatvereins Steinhagen im Heimathaus
- 14.00 Uhr Wochenmarkt auf dem Marktplatz
- 15-17 Uhr Besichtigung im Historischen Museum Steinhagen, Kirchplatz 26
- 15-17 Uhr Künstlergalerie im Schlichte-Carree
- 17.30 Uhr Geburtsvorbereitungskurs in der KITA „Arche Noah“ mit Hebamme Mareike Schabbehard, Tel. 0151/52500882
- 19.30 Uhr Chorprobe des Männerchores „Belcanto“ im Musikraum der Realschule
- 19.45 Uhr Chorprobe des Männerchores Brockhagen, Alte Dorfschule
- 20.00 Uhr Turnen der Steinhagener Landfrauen in der Sporthalle Grundschule Laukshof

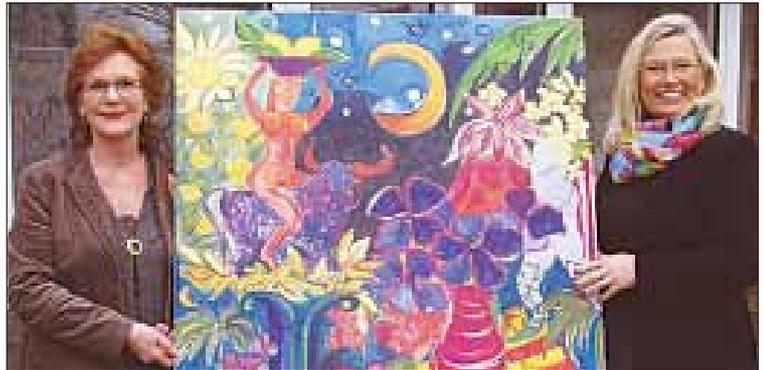
### FREITAG

- 10.30 Uhr Krabbelkids II im AWO-Familienzentrum/KITA Rostocker Str.
- 15.00 Uhr Gesellige Tänze mit Tanzleiterin Renate Müller im Dietrich-Bonhoeffer-Haus

### SAMSTAG

- 10.30 Uhr Klavierstunde mit Tanja Schmidt im Treff.Punkt, Apfelstr. 36
- 14.00 Uhr Spieltag des Schachklubs Steinhagen im Heimathaus
- 15-17 Uhr Besichtigung im Historischen Museum Steinhagen, Kirchplatz 26

## Gemeinde Steinhagen veranstaltet Kunstausstellung SUS.ANNE BERBERICH - unzensiert female -



**G**emeindebibliothekarin und Referentin für Kulturarbeit Regina Howorek hat die erste gemeindliche Kunstausstellung gemeinsam mit der Künstlerin Susanne Berberich vorbereitet und lädt im Namen der Gemeinde Steinhagen am Dienstag, den 24. April 2012 um 19 Uhr zur Ausstellungseröffnung ins Foyer des Rathauses ein. Nach der Begrüßung durch den Bürgermeister wird die Kunsthistorikerin Christiane Hoffmann die inhaltliche Einführung machen. Michael Mühlenkamp zeichnet für die musikalische Umrahmung am Klavier verantwortlich. Susanne Berberich wurde 1962 in Bielefeld geboren und lebt und arbeitet heute in Steinhagen. Nachdem sie ihre Bilder bereits in ganz Deutschland ausgestellt hat, bewarb sie sich selbst um einen Termin in ihrer Heimatstadt, worüber sich Regina Howorek besonders gefreut hat.

Die Ausstellung unzensiert female zeigt farbenprächtige Bilder von SUS.ANNE Berberich,

Bilder einer kraftvollen, leidenschaftlichen Weiblichkeit. Erfrischend und instinktiv gelingt es der Künstlerin eine überschäumende Motivik auf dem Malgrund zu zelebrieren und den Blick des Betrachters zwischen weiblichen und männlichen Elementen in eine pulsierende Traumwelt zu entführen. Der Betrachter darf den Alltag vergessen und direkt in südliche Traumwelten eintauchen und mag verweilen zwischen Orangen, Blüten und Meeresrauschen. Frauen stehen in den Bildern von SUS.ANNE BERBERICH stärker im Focus als anderswo. Kraftvoll korrespondieren unzensierte Frauenkörper mit leuchtenden Farben und einer sorglosen Rhythmik und verschenken Momente von prallem Leben und erotischem Traumspiel.

Die Ausstellung ist bis zum 5. Juni im Foyer des Rathauses von Montag – Donnerstag von 8 – 12.30 und 14 – 17 Uhr und Freitag von 8 – 12.30 Uhr geöffnet.

## Der Kreis Gütersloh in Zahlen

**U**nter dem Titel „Zahlen – Daten – Fakten“ veröffentlicht die Pressestelle des Kreises zusammen mit der pro Wirtschaft GT jährlich eine Informationsschrift mit den wichtigsten Zahlen, Daten und Fakten rund um den Kreis Gütersloh. Jetzt ist die neue Auflage 2012 erschienen. Sie enthält Informationen über Bevölkerungszahlen und -entwicklung, zu Einrichtungen des Kreises Gütersloh und zu kreisangehörigen Städten und Gemeinden, zur Wirtschaft und

sozialversicherungspflichtigen Beschäftigten nach Branchen aufgeteilt. Pendlersalden, Kaufkraft, Exportquoten, Arbeitslosenzahlen, Soziales, Verkehr, Natur, Kultur und Ausflugsziele – der Leser findet viele Informationen in dem 27-seitigen Heft. Die 34. Ausgabe ist in einer Auflage von rund 16.000 Exemplaren erschienen. Das Faltblatt liegt kostenlos aus beim Kreis Gütersloh, in den örtlichen Rathäusern, bei Sparkassen und Banken, in Bibliotheken sowie in den Volkshochschulen.

Fahren Sie ein  
Wohnmobil?



Dann sind Sie bei  
uns richtig!

Reparatur und Service

**BOSCH Service** **Horstkötter**  
Industriestraße 13  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 99 15 · Fax 0 52 04 / 88 70 88



*Rena Benjamin*

Alte Kirchstr. 8  
(Eingang Bahnhofstraße)  
33803 Steinhagen  
Fon: 0 52 04 / 98 20 123

Geöffnet:

Dienstag - Freitag 9 - 18 Uhr,  
Samstag 8 - 14 Uhr



*Neuentdeckungen*

Blutgeschwister \* Sandwich  
Jackpot \* nü by Staff \* NOA NOA  
Rimini \* Summum \* Via Appia  
MAC \* Garcia \* Campus



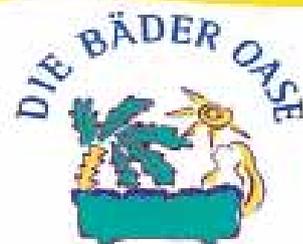
astrid wulf-wiedemann . linie 2  
haller str. 137 | gütersloh-isselhorst  
fon: 0 52 41 . 6 75 93 | www.linie2.com

Hier ist was los!

in Westfalen  
**Steinhagen**  
seit 1298

### Veranstaltungskalender

- 2.4. • Haus der Jugend/Checkpoint, „**Erzähl mal was**“, **Internationales Koch- und Kulturprojekt für Kinder**, Osterferienprojekt für Kinder ab 6 J., Gebühr: 8,-, mit Anmeldung: Tel 4546, **bis 5.4.**  
• AWO, **Erzählcafé**, Heimathaus, 17.00 Uhr
- 5.4. • Sozialverband VdK Ortsverband Brockhagen, **Klönnachmittag**, Alte Dorfschule Brockhagen, 14.30 Uhr  
• Heimatverein Steinhagen, **Liederabend**, Heimathaus, 19 Uhr
- 7.4. • **Offene Stadtführung durch Dr. Siegfried Finke, Thema: Amshausen und der Jacobsberg zur Zeit der Leberblümchenblüte**, Treffpunkt: Alte Feuerwehr, 14.00 Uhr, Anmeldung erforderlich: Tel. 4994
- 8.4. • Ev. Kirchengemeinde Brockhagen, **Osterfrühstück**, Ostergottesdienst mit Posaunenchor, St. Georgs Kirche, 10.00 Uhr  
• Kath. Kirchengemeinde St. Hedwig, **Ostergottesdienst mit anssl. Ökumenischen Osterfrühstück**, St. Hedwigs Kirche, 6.00 Uhr
- 10.4. • AWO, **Handarbeitsgruppe Amshausen**, Alte Feuerwehr, Tiergarten 44, 15.00 Uhr  
• AWO, **Handarbeitsgruppe Steinhagen**, Heimathaus, 14.30 Uhr
- 12.4. • Heimatverein Steinhagen, **Spaziergang rund um Steinhagen**, Treffpunkt Heimathaus, 15.00 Uhr
- 14.4. • Feuerwehr Steinhagen, **Löschzug Steinhagen, Springtime Party**, Aula im Schulzentrum, 19.00 Uhr
- 18.4. • Heimatverein Steinhagen, **Handarbeitsnachmittag für den Weihnachtsmarkt zu Gunsten der AGS**, Heimathaus, 15 Uhr
- 20.4. • AWO, **Seniorenachmittag**, Mensa des Schulzentrums, 15.30 Uhr  
• TSV Amshausen, **Jahreshauptversammlung**,
- 21.4. • VHS Ravensberg, **Inlineskating – AnfängerInnen-Kurs**, Steinhagener Gymnasium, 10.00 Uhr, **auch 22.4.**
- 22.4. • Ev. Kirchengemeinde Brockhagen, **Konfirmation**, St. Georgs Kirche, 10.00 Uhr
- 23.4. • VHS Ravensberg, **Vortrag: „Alternative Heilmethoden“**, **VHS-Gesundheitsforum**, Kirchplatz 8, 19.30 Uhr
- 24.4. • AWO, **Handarbeitsgruppe Amshausen**, Alte Feuerwehr, Tiergarten 44, 15.00 Uhr  
• AWO, **Handarbeitsgruppe Steinhagen**, Heimathaus, 14.30 Uhr  
• **Eröffnung der Ausstellung „unzensiert female“ der Steinhagener Künstlerin Susanne Berberich**, Foyer vor dem Ratssaal, Rathaus Steinhagen, 19.00 Uhr, **bis 5.6.**  
• Landfrauen Brockhagen, **„Kräuter, ein Fest der Sinne“**, **Kochen und Probieren mit Ute Meyer-Sickendiek**, Alte Dorfschule Brockhagen, 19.00 Uhr
- 26.4. • Heimatverein Steinhagen, **Klönen im Heimathaus**, 15.00 Uhr  
• Heimatverein Steinhagen, **Arbeitskreis Geschichte**, Heimathaus, 18.00 Uhr  
• Familienzentrum Steinhagen, **Vortrag: „Sofortmaßnahmen bei Unfällen und Krankheiten von Kindern“**, Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Hauses, Brockhagener Straße 30, 20.00 Uhr Anmeldung Tel.: 05204/888213
- 27.4. • VHS Ravensberg, **Kinder-Uni: Sprache und Sprechen**, Steinhagener Gymnasium, 16.30 Uhr  
• **Steinhagen kocht auf**, offizielle Eröffnung: 18.00 Uhr, Marktplatz, **bis 1.5.**
- 28.4. • Gleichstellungsstelle der Gemeinde Steinhagen, **Selbstbehauptungs- und Konflikttraining für Jungen** (6 - 10 Jahre), Grundschule Amshausen, Gebühr: 40,-, Anmeldung unter 05204 997 222, **auch 29.4.**
- 29.4. • **Verkaufsoffener Sonntag im Rahmen des Köchemarktes, 13.00 bis 18.00 Uhr**  
• Kyffhäuser Kameradschaft Brockhagen-Steinhagen, **Kreistreffen der Kyffhäuser Kameradschaften des Altkreises Halle und Familienfest**, Festzelt hinter der Alten Dorfschule, 10.00 Uhr  
• **Geschichte anschaulich – ein Rundgang um den Kirchplatz**. Eine Zeitreise der Steinhagener Stadtführer als historisch gewandete Persönlichkeiten, Uhrzeit wird noch in der Presse bekanntgegeben
- 30.4. • Kyffhäuser Kameradschaft Brockhagen-Steinhagen, **Tanz in den Mai**, Festzelt hinter der Alten Dorfschule, 21.00 Uhr



**Basem Mitri**

Armaturen | Badmöbel | Fliesen  
Heizung | Sanitär | Solartechnik

DIE BÄDER OASE e.K.  
Kleine Heide 5 | 33790 Halle  
Telefon 0 52 01. 31 64  
Telefax 0 52 01. 73 0072  
www.diebaederoase.de

**Öffnungszeiten:**

Mo-Fr 8 - 13 Uhr u. 14 - 18 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

*Besuchen Sie uns auf der  
Gewerbeschau Gartnisch  
am 21.+22. April 2012.*



**Komplett  
mein Bad**

Individuell gestaltet  
und umgesetzt.

Informationen unter  
[www.werner-diebadgestalter.com](http://www.werner-diebadgestalter.com)

**werner**  
DIE BADGESTALTER

Brockhagener Str. 19  
33803 Steinhagen  
Fon 05204 . 7476

## 5 Jahre Schülerhilfe in Steinhagen

Nachhilfeunterricht gibt es in den verschiedensten Formen, es beginnt oft schon bei den Grundschulern bis zur gymnasialen Oberstufe. Doch was ist zu tun, wenn Eltern die Sicherheit haben wollen, dass ihr Kind die optimale Förderung erhält?

Bevor es überhaupt zu einer Vertragsunterzeichnung kommt, sollte ein intensives Beratungsgespräch mit den Schüler/innen und den Eltern vor Ort stattfinden. Das ist für die Schülerhilfe in Steinhagen selbstverständlich. Gemeinsam wird eine Strategie entwickelt, wie die Leistungsdefizite überwunden und die gewünschten Noten erreicht werden können. Nach einer kostenlosen Probestunde und der Beurteilung durch die Nachhilfelehrer fällt dann die Entscheidung, wie oft der Unterricht stattfinden soll und welche Gruppe geeignet ist. Es wird in Kleingruppen mit 2 bis 4 Kindern gearbeitet, auf Wunsch erteilt die Schülerhilfe auch Einzelunterricht. Die Unterrichtsstunden werden



vom Inhalt, aber auch vom Lernverhalten her dokumentiert. Diese Information bietet die Grundlage für die in regelmäßigen Abständen geführten Elterngespräche während der Vertragslaufzeit, die sich im Regelfall erst einmal über 6 Monate erstreckt, um Versäumtes aufzuholen und aufzuarbeiten. Entscheidend für den Erfolg des Unterrichtes sind die fachlichen und pädagogischen Qualifikationen der Nachhilfelehrer. Wer viel weiß, aber nichts vermitteln kann, ist in der Nachhilfe fehl am Platz. Die Schülerhilfe in Steinhagen ist da gut aufgestellt. „Wir haben 10 qualifizierte

Lehrer/innen und Lehramtsstudenten/innen, die durchschnittlich rund 100 Schüler betreuen“, so Burkhardt Frank. Motivation und Individualität sind zwei ganz wichtige Aspekte, die es bei der Nachhilfe zu beachten gilt. Jedes Kind lernt anders und entwickelt spezielle Fähigkeiten. Nachhilfe ist eine Unterstützung auf Zeit und soll den Weg zum selbständigen Lernen ebnen. Die Schülerhilfe zeigt ihre Präsenz nicht nur in den Hauptfächern Deutsch, Englisch, Französisch und Mathematik, sondern bietet auch Nachhilfe in den Fächern Che-

mie, Biologie und Physik an. Hilfestellung bietet der Inhaber Burkhardt Frank aufgrund seiner beruflichen Erfahrung als Bankkaufmann und kaufmännischer Geschäftsführung auch allen Schülern/innen bei der Ausarbeitung von Bewerbungen und der Vorbereitung von Vorstellungsgesprächen.

Mit der Entwicklung der Schülerhilfe in Steinhagen ist Burkhardt Frank sehr zufrieden. Versetzungsgefährdungen der Schüler/innen konnten in nahezu allen Fällen abgewendet und die Zensuren in der Regel um ein bis zwei Noten verbessert werden. Besonders stolz ist Frank auf die Ergebnisse der Nachprüfungen. Bislang haben alle Kandidaten den Klassenerhalt geschafft. Mit qualifizierten Mitarbeitern wird das auch in Zukunft für die Schülerhilfe kein Problem darstellen.

Die Schülerhilfe Steinhagen ist unter Tel. 05204-9249490 erreichbar, Infos erhalten Interessierte bei Büroleiterin Sabine Severin.



**Fashion point**  
by Hollmann

Lassen Sie sich verzaubern...  
Holen Sie sich den Modefrühling von Cecil und one touch ins Haus!

**NOOSA**  
Amsterdam

Bahnhofstr. 6  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 - 31 98  
www.fashionpoint-hollmann.de

Auf **NOOSA-Amsterdam** erhalten Sie bei Vorlage dieser Anzeige einmalig **10% Rabatt**. Gilt von März–Mai 2012.

Nicht mit anderen Rabatt-Aktionen kombinierbar!



Für das schönste Ziel  
der Saison: Freiheit.



Profitieren Sie von unserer Motorradversicherung – jetzt mit vielen Neuheiten!

**Versicherungsbüro Kai Strothmann**

Brockhagener Straße 189 · 33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 / 8 90 43 02 · Mobil 01 70 / 736 48 57  
kai.strothmann@wuerttembergische.de

**W&W württembergische**

Wüstenrot & Württembergische.  
Der Vorsorge-Spezialist.

## 1. Brockhagener Werkschau gut besucht



Erstaunt zeigten sich die Besucher der 1. Brockhagener Werkschau, dass es in Brockhagen so viele kreative Menschen gibt. Die Künstler zeigten ihre Arbeiten aus den verschiedensten Werkstoffen.

Neben Holzschnitzkunst, fanden sich Märchen- und Osterthemen in Holzarbeiten, Malerei und Skulpturen, aber auch Schalen in verschiedenen Materialien wurden ebenso präsentiert wie liebevoll gestaltete Gruß- und Glückwunschkarten, kreative Sitz- und Kuschkissen, Kinderkleidung in individuellem

Design. Babypüschchen in vielen Farben und Motiven und Schultüten, Buchhüllen, Babydecken, Lampen, alles mit Stoff individuell gestaltet und als Anfertigung nach Kundenwunsch lieferbar. Für die musikalische Unterhaltung sorgte Hans-Heino Bante-Ortega am Klavier, der eigene Liedtexte vortrug und viel Beifall von Besuchern und Ausstellern erntete. Am Sonntag durfte bei Kaffee und Kuchen gestöbert, gefachsimpelt, schöne Eindrücke gesammelt aber auch gekauft werden.

## 10 Jahre Tischlerei Stephan Bothfeld

Seit nunmehr 10 Jahren baut Tischlermeister Stephan Bothfeld alles was rund ums und im Haus mit Holz zu tun hat. Hatte er zunächst seine Werkstatt an der Worderener Straße, so wechselte er seinen Standort nun an die Alte Brennerei 1. Liebevoll, mit viel Gefühl für das Ursprüngliche hat er die alten Mauern wieder freigelegt und dem ehemaligen König-Turm, das Eingangstor zur Steinhäger-Brennerei H.C. König sein ehemaliges Gesicht nachempfunden.

Als Leistungsspektrum nennt Stephan Bothfeld Möbel- und Bautischlerei, Gartenhäuser, Carports und Terrassen. Vom Entwurf bis zum Endaufbau betreut er seine Projekte, die nach Kundenwunsch umgesetzt werden. Am

liebsten verwendet Stephan Bothfeld für seine Möbel heimische Holzarten mit biologischer Oberfläche.

Aus den Hölzern der heimischen



Wälder und Sägewerke baut er alles von Einzelteilen bis zu maßgeschneiderten Einbauten und Treppen. Auch Renovierungen von Möbelstücken und Reparaturen von Holzspielzeugen, zum Beispiel Räderwechsel führt



Stephan Bothfeld aus. Er baut maßgenaue Zimmertüren, verlegt Holzfußböden und -decken, Ausbau und Dämmung des Dachgeschosses gehören ebenso wie die Energieberatung und das Dämmen von Geschossdecken zum Arbeitsangebot. Weil Stephan Bothfeld mit vielen anderen Gewerken am Ort Hand in Hand zusammenarbeitet kann er den reibungslosen Ablauf seiner Projekte steuern.

*med. kosm. Fußpflege daheim*

 **Heike Bieder**  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 / 34 53  
Mobil 01 63 / 98 56 1 72

*... mobil unterwegs*  
- Termine nach Vereinbarung - 

**Stephan Bothfeld**  
Tischlermeister  
Massivholzmöbel  
*... und mehr*



Kontakt:

**Stephan Bothfeld**  
Alte Brennerei 1  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04/58 96  
E-Mail:  
tischlerei-bothfeld@web.de  
www.bothfeld.blogspot.de

  
**Tischlerei Klemp & Schlichting**  
Meisterbetrieb

Patthorster Straße 115 a  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 - 92 511 35  
Telefax 0 52 04 - 92 511 37  
info@klemp-schlichting.de  
www.klemp-schlichting.de

Fordern Sie uns (an)!

**Wolfgang Klemp**  
Tischlermeister  
(01 75) 4 38 56 72

**Mark Schlichting**  
(01 75) 4 38 48 32



Unsere Leistungen:  
Innenausbau  
Möbelbau  
Sonderanfertigungen  
Reparaturservice  
Fenstermontage

Verlegung von Laminat & Fertigparkett

# SCOOTER-FRÜHLING!



- Neue Freiheit genießen  
Unabhängig und mobil
- Probe fahren
- Vor-Ort-Service

**boncura** 

Lise-Meitner-Straße 1 · 33803 Steinhagen  
Tel. (0 52 04) 989-02 · Fax (0 52 04) 989-170  
Industriegebiet Bielefelder Straße-Ost  
Nähe Bahnlinie Haller Wilhelm  
[www.boncura24.de](http://www.boncura24.de)

Mo.-Do. 7.00 bis 15.45 Uhr, Fr. 7.00 bis 13.45 Uhr

Neue und gebrauchte Elektromobile/-rollstühle am Lager vorrätig!

## Zensuren verbessern: Zukunft sichern!

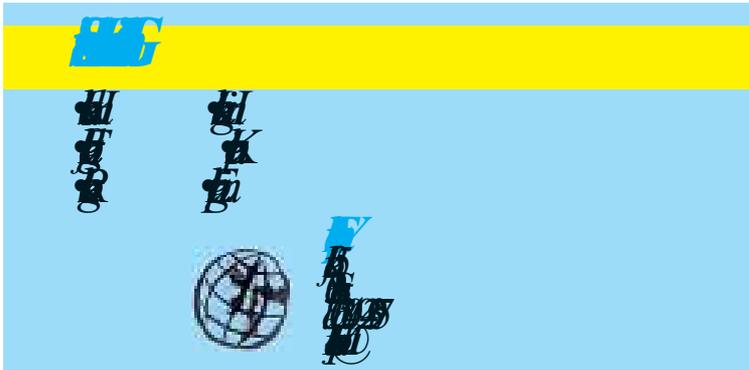
### Aufholen, Auffrischen, Aufbauen!

- Individuelles Eingehen auf die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen
- Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen
- Regelmäßiger Austausch mit den Eltern

Beratung vor Ort: Mo.–Fr., 14.00–17.30 Uhr  
Steinhagen • Kirchplatz 26 • Schlichte-Carree •  
05204 / 9249490

*Schülerhilfe!*

GRATIS INFO-HOTLINE, 8–20 Uhr  
**0800-19 4 18 08**  
[www.schuelerhilfe.de](http://www.schuelerhilfe.de)



## Neue Modelle – neue Superpreise

### Toro-Recycler- Rasenmäher

- 4-Takt-Briggs-Motor
- 41 cm Schnittbreite



**369,- €**

RASENMÄHER u. MOTORGERÄTE  
KOMMUNALTRAKTOREN  
**OTTENSMANN**

33803 Steinhagen  
Carl-Benz-Str. 4 • Tel. 0 52 04/27 49



Ein schönes Osterfest und  
einen guten Start in  
den Frühling mit  
den neuen Farben von

**LA BIOSTHETIQUE**

Ihr Salon-Team

*Salon*

*Helga Wittenberg*

Rote Erde 39  
33803 Steinhagen  
Telefon 80 01 44

## Geräte verbrauchen im Stand-by teils mehr Strom als während des Betriebs

Die EnergieAgentur.NRW hat nachgerechnet: Fernseher, CD-Player und Co. verbrauchen in Bereitschaft teils mehr als im Betrieb. Der Stand-by-Modus ist praktisch – vom Sofa aus ein Knopfdruck auf die Fernbedienung, und Fernseher, Musikanlage oder DVD-Player legen los. Aber der Bereitschaftsbetrieb verbraucht Strom, und zwar mitunter mehr als das Gerät während der Betriebsstunden benötigt. Zu diesem erstaunlichen Ergebnis kommt die unabhängige EnergieAgentur.NRW in Wuppertal. Basierend auf Verbrauchsdaten der Stiftung Warentest hat Energie-Experte Günter Neunert verglichen. Demnach verbraucht beispielsweise eine HiFi-Kompletanlage im Stand-by-Betrieb aufs Jahr gerechnet 64,2 kWh. Bei einem Strompreis von 0,24 Euro pro kWh ergibt sich daraus ein Betrag von 15,42 Euro, mit dem die Stromrechnung belastet wird. Zum Vergleich: Der Verbrauch für den tatsächlichen Einsatz der Anlage von durchschnittlich zwei Stunden am Tag liegt bei 21,9 kWh/a. Das entspricht den Kosten von 5,26 Euro. Somit produziert der dauernde Bereitschaftsdienst das Dreifache an Kosten wie die tatsächliche Nutzungszeit der Anlage. Bei einem DVD-Festplattenrekorder handelt es sich sogar um 52,9 kWh/a und dementsprechend 12,69 Euro Kosten für das Stand-by im Vergleich zu 11,3 kWh/a und 2,72 Euro für den tatsächlichen Betrieb. „Immer mehr Geräte aus der Unterhaltungselektronik halten Einzug in die Privathaushalte und lassen über ihren stromhungrigen Stand-by-Modus den Verbrauch immer weiter anschwellen“, warnt Günter Neunert aufgrund seiner Berechnungen. Auch Waschmaschine,

Spülmaschine, Wäschetrockner oder Mikrowelle können heimliche Stromverbraucher sein. Denn die neuen Modelle sind mit einem Display ausgestattet, das die Uhrzeit anzeigt. Viele Waschmaschinen haben zudem einen so genannten Aquastopp integriert. Solche zusätzlichen Funktionen benötigen ständig Strom. Bei einer Waschmaschine kann das im Stand-by 29,4 kWh/a entsprechen und somit rund 5 Euro Kosten im Jahr verursachen. Der Verbrauch für den Wascheinsatz liegt bei 85,3 kWh/a und 20,47 Euro. Schon eine Kaffeemaschine mit Uhr kann im Jahr allein in Bereitschaft 34,3 kWh verbrauchen und somit rund 8 Euro Kosten produzieren. Damit ist noch keine einzige Tasse Kaffee aufgebriht. Was lässt sich also tun, um den Stromverbrauch im Haushalt einzudämmen? „Steht eine Neuanschaffung an, dann sollte man auf Geräte mit unnötigen Funktionen verzichten. Eine Uhrzeitanzeige an der Mikrowelle muss nicht sein, denn man hat ja sowieso eine Küchenuhr“, erklärt Neunert. Außerdem sollte man den Verbrauch der verschiedenen Modelle im Stand-by-Betrieb vergleichen. Das allerdings erfordert meist Recherche der Verbraucherinnen und Verbraucher, denn einige Hersteller „verstecken“ schon einmal diese Angaben. Der Kunde sollte also die Informationen beim Verkäufer einfordern oder selbst im Internet recherchieren.

Davon abgesehen hilft immer noch die herkömmliche Methode: Wenn eine Maschine nicht benötigt wird, Stecker rausziehen. Die EnergieAgentur.NRW hat als Hilfestellungen eine Website mit Tipps und weiterführenden Links zum Thema online gestellt: [www.energieagentur.nrw.de/stand-by](http://www.energieagentur.nrw.de/stand-by)

 **zimmererei  
janreckmann**  
holzbau fachwerk altbauanmietung

ströher str. 80 • 33803 steinhagen  
tel.: 05204.870470 • fax: 05204.870469 • mobil: 0173.8688356  
[zimmererei@janreckmann.de](mailto:zimmererei@janreckmann.de) • [www.zimmererei-janreckmann.de](http://www.zimmererei-janreckmann.de)

 **tischlerei  
lassereckmann**  
planung und ausführung rund ums holz

ströher str. 80 • 33803 steinhagen  
tel.: 05204.870498 • fax: 05204.870469 • mobil: 0173.8875318  
[tischlerei@lassereckmann.de](mailto:tischlerei@lassereckmann.de) • [www.tischlerei-lassereckmann.de](http://www.tischlerei-lassereckmann.de)

## Voltigieren beim Ländlichen Reit- und Fahrverein Hollen e.V.

Die Voltigierabteilung des Ländlichen Reit- und Fahrvereins Hollen e.V. hat zum Frühjahr 2012 neue Plätze in ihren Nachwuchsgruppen geschaffen. Das Angebot richtet sich an Kinder ab 5 Jahren.

Voltigieren heißt Turnen auf dem Pferderücken. Der Sport fördert sowohl die Balance und Beweglichkeit als auch die motorischen und koordinativen Fähigkeiten der Kinder. Zugleich gibt der Umgang mit dem Pferd und mit anderen Kindern Selbstvertrauen und unterstützt die Entwicklung sozialer Kompetenzen.

Beim LRFV Hollen genießt das Voltigieren einen hohen Stellenwert. Neben dem Breitensport wird auch der Leistungssport großgeschrieben: Seit einigen Jahren gehört der LRFV Hollen zu den erfolgreichsten Vereinen im deutschen Voltigiersport. Die erste Mannschaft und mehrere Einzelvoltigierer sind regelmäßig auf deutschen Meisterschaften vertreten und konnten sich dort bereits mehrfach unter den besten 5 platzieren. Bei westfälischen Meisterschaften konnten sie mehrfach Medaillen gewinnen.

Um dieses hohe Niveau auf Dauer aufrecht erhalten zu können, wird auch der Nachwuchs



selbst ausgebildet. In den breitensportlichen Gruppen werden den Kindern die Grundlagen des Voltigierens spielerisch nahe gebracht. Dabei werden die Kinder ihren Begabungen entsprechend gefördert. Für besonders talentierte und motivierte Kinder wurde eigens eine Fördergruppe gegründet, in der die Kinder zusätzlich zum Voltigieren in den regulären Gruppen auf den Leistungssport vorbereitet werden. Wer Interesse daran hat, sein Kind in der Voltigierabteilung des LRFV Hollen anzumelden, kann Simone Drewell telefonisch (01607828935) oder per E-Mail: [drewell@reitverein-hollen.de](mailto:drewell@reitverein-hollen.de) kontaktieren. Weitere Informationen gibt es auf [www.volti-hollen.jimdo.de](http://www.volti-hollen.jimdo.de).

### AWO-Ortsverein Steinhagen informiert

<b>Di. 10. April, 14.30 Uhr</b>	Handarbeiten im Heimathaus (14tägig)
<b>15.00 Uhr</b>	Handarbeiten in der Begegnungsstätte Alte Feuerwehr, Amshausen (14tägig)
<b>Mi. 11. April, 15.00 Uhr</b>	Kartenspielen Treffpunkt Cronsbachhalle (14tägig)
<b>Do. 12. April, 15.30 Uhr</b>	Kegeln in der Gaststätte Beckmann Brockhagen (14 tägig)
<b>Fr. 20. April, 15.30 Uhr</b>	Seniorenachmittag in der Mensa des Schulzentrums

### PKW- u. LKW-Instandsetzung Service und Reparatur

## JOH. BERGMANN

Inh. Axel Bergmann e. K.

**IVECO**  
-Service

**Reifenservice Pkw + Lkw**  
[www.kfz-bergmann.eu](http://www.kfz-bergmann.eu)

33775 Versmold • Speckstraße 2

Tel. 0 54 23 / 4 73 07 - 0 • Fax 4 73 07 - 20



Robert Meise GmbH  
Körnerstraße 5a  
33803 Steinhagen  
Telefon: 0 52 04 - 38 04  
[info@zimmerlei-meise.de](mailto:info@zimmerlei-meise.de)

**robert Meise**  
ZIMMEREI UND INNENAUSBAU  
*Jetzt Energiekosten sparen!*

- Energieberatung/Ausbau für Ihren Dachbereich
- Energetische Sanierung

### Zweischlingen

Osnabrücker Str. 200, Bielefeld  
Reservierungen: 0521-4042059

Samstag 7.04.2012 - ab 21 Uhr  
**BADEMEISTER SCHALUPPKE - „Funky Arschbombe - Wer döppt, geht duschen!“** Comedy,  
Eintritt 15,- € Abendkasse und Vorverkauf  
[www.schaluppke.de](http://www.schaluppke.de)

Samstag 14.04.2012 - ab 21 Uhr  
**HUBERT BURGHARDT -**

„Sex in der Krise“, Kabarett  
Eintritt 13,- € Abendkasse und Vorverkauf  
[www.hubert-burghardt.de](http://www.hubert-burghardt.de)

Samstag 21.04.2012 - ab 21 Uhr  
**SIMONE FLECK - „Mach mir den Prinz“**  
Kabarett  
Eintritt 15,- € Abendkasse und Vorverkauf  
[www.simonefleck.de](http://www.simonefleck.de)

Samstag, 30.04.2012 - 21.00 Uhr  
**„Die Komm' mit Mann!“**  
**Tanz in den Mai**  
Eintritt: 16,- €  
Abendkasse und Vorverkauf  
[www.diekommitmanns.de](http://www.diekommitmanns.de)

## Janni's Fußmetik

med. geprüfte Fußpflege

Mühlenstr. 33  
33803 Steinhagen  
0 52 04 - 89 64 9  
0 171 - 188 68 05

Öffnungszeiten:

montags - donnerstags  
9:00 - 19:00 Uhr  
montags + mittwochs  
16:00 - 18:00 Uhr

**Janett Dingwerth** - med. gepr. Fußpflegerin

### Ideen leben

Bäder & Waschtische



Eisenstraße 4  
33649 Bielefeld  
Fon 0521. 9 46 61-0

**jauer**

[www.jauer-natursteine.de](http://www.jauer-natursteine.de)

## Ihr Hausmann

Instandhaltung und Instandsetzung an Haus und Wohnung  
Erhard Reuter / [www.ihr-hausmann-steinhagen.info](http://www.ihr-hausmann-steinhagen.info)  
Mobil 01 71 . 6 97 94 41 / Fon 0 52 04 . 9 25 15 91

### Meine Erfahrung für Ihr Zuhause:

- Renovierungs- und Ausbesserungsarbeiten (Laminat, Parkett, Teppichböden, Fliesen verlegen)
- Tapezier- und Streicharbeiten
- Montage von Baufertigteilen (Fenster, Türen usw.)
- Aufbau von Schränken, Regalen, Gartenhäuser, Zäune usw.
- Instandhaltungsarbeiten
- Kleinstarbeiten im Innen- und Außenbereich

Sollte Ihr Bedarf nicht gelistet sein, fragen Sie mich. Ich berate Sie gern!

**Schuhmacher am Markt**

Marc Steinmeier

Am Markt 19

33803 Steinhagen

Telefon (0 52 04) 8 06 85

Annahme von:

**- Schuhzurichtungen  
- Einlagen**donnerstagnachmittags  
nach Terminabsprache**Orthopädie-****Schuhtechnik**Wikingerstraße 27,  
33647 Brackwede,  
Telefon (05 21) 44 10 98**Erscheinungstag**Die nächste Ausgabe des  
Steinhagener Schaufensters  
erscheint am**27. 4. 2012**Anzeigenschluss: 17. 4. 2012  
Redaktionsschluss: 10. 4. 2012**Räderwechsel  
Einlagerung  
Lieferung von  
Sommerreifen**

Inspektions-Service

Reifen-Service

Klima-Service

Elektrik-Service

Öl-Service

Reparatur-Service

Bremsen-Service

Diesel-Service

Diagnose-Service

Car-Multimedia-Service

Unfallschäden

Elektr. Fahrwerksvermessung

**Horstkötter**  
Industriestraße 13  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 50 15 · Fax 0 52 04 / 88 70 88**Neu in Steinhagen**

Ab dem 01.03.2012 gibt es in Steinhagen, als Service für Sie, eine Annahmestelle für orthopädische Schuhzurichtungen und Einlagen.

Jeden Donnerstagnachmittag ist Orthopädienschuhmacher – Meisterin Christine Wemuth als Ansprechperson beim Schuhmacher am Markt, Marc Steinmeier, für Sie erreichbar.

Nach vorheriger telefonischer Terminabsprache berät Frau Wemuth Sie gerne über eine

Versorgung mit Einlagen und Schuhzurichtungen. Diese werden nach ärztlicher Verordnung ausgemessen und individuell

auf Ihre Bedürfnisse angepasst. 05204 / 80 68 5 zu vereinbaren. Termine sind unter Telefon

**Alles für die Schönheit im Sun & Fun Studio**

Im Sun & Fun Studio Steinhagen können Sie nicht nur auf einer super sanften Sonnenbank Entspannung und Erholung finden, sondern sich auch von Kopf bis Fuß verwöhnen und verschönern lassen.

Die neue Versa Spa Dusche im Sun & Fun Studio zaubert eine schöne gleichmäßige Bräune in nur 2 Minuten. Versa Spa von Magic Tan ist die beliebteste Bräunungsdusche der Welt und kommt aus Californien. In den

USA ist Spraytanning schon lange zu einer festen Einrichtung geworden und wird dort auch gerne von den „Promis“ genutzt. Die Anwendung ist kinderleicht und für jeden Hauttyp geeignet - Einschränkungen gibt es keine.

Dass wir nun auch in Steinhagen eine solche Einrichtung haben, ist der Begeisterung der Inhaberin vom Sun & Fun Studio zu verdanken. „Schon nach dem ersten Test war ich ein Fan dieser Bräunungsdusche“ sagt Frau Schnei-

der und die „Steinhagener“ können sich jetzt vom sensationellen Ergebnis selbst überzeugen. Neben Spraytanning und Sonnenbank findet man im Sun & Fun aber auch noch ein erstklassiges Nagelstudio. Hier zaubern die Nail-Designerinnen Siham, Michelle, Elif und Lena mit großer Leidenschaft die schönsten Kreationen.

Besonders gefragt sind im Moment unsere bis zu 3-4 Wochen haltbaren dauerhaften Farblackierungen in super trendigen Farben und natürlich ganz individuell gestaltete Designer Nägel. Getragen werden darf was gefällt, je farbiger und ausgefallener desto besser. Aber auch der klassische French- oder Natur-Look ist nach wie vor gefragt und wird gerne auch im Wechsel getragen.

Im Studio kann man sich jederzeit ausführlich über alle Themen beraten lassen.

**GESUNDE BRÄUNE IN NUR 2 MINUTEN****Osteraktion zum Kennenlernen nur 19,00 Euro!**

Zaubert sofort eine gesunde und makellose Bräune.

Unsere Bräunungsdusche ist für jeden Hauttyp geeignet und das Ergebnis einfach perfekt!

Alles für Ihre Schönheit in unserem Sonnen- und Nailstudio.

Mehr Info unter:

[www.sonnenstudio-steinhagen.de](http://www.sonnenstudio-steinhagen.de)

Woerdenerstraße 5 · 33803 Steinhagen · Tel. 0 52 04/88 01 35

**SUN & FUN**

## Vereinsmeisterschaften der Rettungsschwimmer

Bei den diesjährigen Vereinsmeisterschaften der DLRG, Ortsgruppe Steinhagen gingen 50 Teilnehmer an den Start. Die Altersspanne reichte dabei von fünf bis fünfundzwanzig Jahren. Neben typischen Schwimmdisziplinen wie Brust- und Rückenschwimmen oder dem Flossenschwimmen,

stian Dettmann und Samira Neuweiler. Sieger der AK 10 wurden Christian Krüger und Sara Grgic. In der AK 12 hatten Richard Balten und Pia Vögeding die Nase vorn. Leonhard Balten und Eva Strippelmann gewannen in der AK 13/14. In der AK 15/16 siegte Annika Maasch, bei den Jungs war nie-



mussten sich die Rettungsschwimmer auch im Hindernisschwimmen, Retten einer Puppe, Tauchen und der Herz-Lungen-Wiederbelebung beweisen. Erstmals wurde dabei auch ein Defibrillator eingesetzt. Bei allen Disziplinen steht der Rettungsgedanke im Vordergrund.

Die neuen Vereinsmeister bei den Schüler/innen II sind Ferdinand Balten und Jette Mischok. In der AK Schüler/innen I siegten Seba-

mand angetreten. Larissa Rabbe und Leif Grünert gewannen in der AK 17/18. Bei den Jungsenioren/innen lagen Christian Dammann und Maren Singenstroth vorn und in der offenen AK siegten Tom und Marilena Skodda.

Nach dem Wettkampf gab es für die Aktiven Urkunden, Medaillen und für jeden Teilnehmer eine Wasserpistole oder eine Frisbee-scheibe, sowie für die Vereinsmeister die Siegerpokale.

### Steffen Möller:

#### „Expedition zu den Polen – Eine Reise mit dem Berlin-Warschau-Express“

Kabarett  
www.steffen.pl

Eintritt: 20,- € zzgl. Gebühren /  
Abendkasse 25,- €

Rudolf OetkerHalle, Bielefeld  
Lampingstr.3, 33602 Bielefeld

**Mittwoch, 25.4.2012**

Beginn: 20.00 / Einlass: 19.00

(VVK an allen bekannten VVK-Stellen und über CTS / AdTicket)  
Kooperation von Kulturamt Bielefeld und NewTone

## Maoro KFZ-Technic

### Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanlagewartung -reparatur

**Ummelner Straße 38**

**33649 Bielefeld • Telefon 05 21 / 45 45 11**



## Der (fast) perfekte Rasen – Anzeige –



Normalerweise erledigen wir als Landschaftsgärtner für Sie, sehr geehrte Kunden, auch alle Arten von Tiefbau- und Erdarbeiten, doch eine Art von Tiefbau möchten wir mit Ihnen zusammen bzw. für Sie stoppen: nämlich den unterirdisch grabenden Maulwurf! Der possierliche kleine Erdwerfer ist zwar nützlich (der Vielfraß vertilgt Schnecken und Larven) und auch geschützt (er darf nicht gejagt, verletzt oder gar getötet werden), doch gibt es eine tierfreundliche Methode, um Ihnen als Gartenbesitzer die unschönen Hügel im Rasen zu ersparen!

Ungemütlich mag der Maulwurf es nicht und so funktioniert die Idee des Rasenschutzgewebes als Maulwurf-Stopp ganz einfach: Das umweltverträgliche, feinmaschige Gewebe wird direkt unter der zukünftigen Rasenfläche verlegt und schon heißt es Erdwerfer adieu, denn da, wo das Gewebe liegt, kann er keine Erdhügel aufwerfen - das macht seine Arbeit beschwerlich und so verabschiedet sich der Maulwurf aus Ihrer Molte (Erde)! Nützliche Nebengeschichte: auch Engerlinge kommen durch dieses Gewebe nicht auf einen grünen Zweig!

Konsequenter und konstanter Schutz für Ihr geliebtes

Grün! Zu den schon bekannten Tätigkeiten wie Rasen abschälen, Rasen säen, unseren hauseigenen Kölkebecker Rollrasen nach dem Motto „schnell- schön- grün“ auslegen, Rasen düngen, Rasenflächen vertikutieren, mähen bzw. mähen lassen durch den Einbau des vollautomatischen „Roboterschafes“ Rasenmäher-Automat und Einbau von Bewässerung, tun wir jetzt noch einen klein bisschen Mehr für Ihre Rasenpflege!

Sie erreichen uns zu allen Rasen-Themen sowie alle anderen Belange rundum Ihre Außenanlagen unter 05201-29 98 für ein unverbindliches Vorgespräch und/ oder direkt an unserem Betriebsgelände am Speckhagen 12 in Halle-Kölkebeck.

Sie finden uns auch unter [www.galabau-olafkrause.de](http://www.galabau-olafkrause.de)

## Im Frühjahr 2012!

**Rollrasen  
direkt vom Feld in Kölkebeck.**



K&M



Gärten  
und  
Landschaftsbau

**Olaf Krause**



**HEINIG**  
Modehaus

**Unser Angebot zu Ostern!**

**Jeans ab 59,- €**  
**Blazer ab 79,- €**

Isselhorst · Haller Straße 220  
Mo.-Fr. 10-12 und 15-18 Uhr  
☎ (0 52 41) 62 89  
Änderungen im Haus 

NEU! Bringservice nach Vereinbarung

**Kfz** Meisterbetrieb  
**Rüdiger**  
Heinz-Jürgen

- Kfz.-Reparatur
- Wartung
- Service
- Unfallschäden
- Instandsetzung
- An- und Verkauf
- TÜV
- Abgasuntersuchung
- Reifendienst
- Klimaanlage-Service

Woedener Str. 8 33803 Steinhagen  
☎ 0 52 04 / 99 86 96  
www.ruediger-kfz.de

**Wir wünschen Allen  
frohe Ostertage**

## Neueröffnung Copyshop und Schulbedarf am Laukshof



nun am Laukshof 1-3 Beratung und Umsetzung ihrer Wünsche für individuelle Einladungskarten, Visitenkarten. Auch Laminieren und Binden von Festschriften, Examensarbeiten usw. gehören zum Angebot. Und natürlich Fotokopien farbig, beidseitig bedruckt, sowie vergrößern und verkleinern in großen und kleinen Stückzahlen gehört dazu. Auch Flyer und Plakate entwirft und druckt Süleyman Tire in seinem Geschäft. Eine Abteilung mit Büromaterial finden die Kunden hier ebenso wie Schulbedarf von der Bewerbungsmappe über Bleistifte, Füller, Buntstifte, den Pilot Tintenroller, und Korrekturroller. Auch die Schulranzen und Schultüten sollen bald angeliefert werden.

Süleyman Tire hat die Grafikarbeiten ehrenamtlich im Verein erledigt. Er hat Plakate entworfen, Einladungskarten und Flyer entworfen und gedruckt. Dabei hat er eng mit einem Drucker aus Brackwede zusammen gearbeitet. Diese Arbeit hat beiden viel Spaß gemacht. Als Süleyman Tire nicht mehr Vorsitzender des Vereins war und auch mit den Drucksachen nichts mehr zu tun hatte, brachte ihn der Drucker auf die Idee einen eigenen Copyshop zu eröffnen. Seit Anfang März finden die Kunden

Der Copyshop von Süleyman Tire ist täglich von 9.30 – 13.30 und 15.00 – 18.30 Uhr geöffnet, samstags von 10.00 – 14.00 Uhr

**ABB**  
Nutzfahrzeugvermietung GmbH  
33649 Bielefeld (Ummeln)  
Telefon 05 21 / 2 99 44 22

LKW 7,5 t mit Koffer oder Plane, alle Fahrzeuge mit Hebebühne  
Transporter bis 4m Ladelänge  
Günstige Wochenendmieten für Umzüge  
Langzeitvermietung Transporter LKW 7,5 t

**Neueröffnung**  
**Copy Shop Tire**  
**Büro- und Schulbedarf**  
kopieren · drucken · Karten vom Entwurf bis Druck  
Schulranzen, Schultüten und mehr  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-13.30 u. 15-18.30 Uhr · Sa. 10-14 Uhr  
Laukshof 1 · 33803 Steinhagen · Telefon 0 52 04/9 23 02 93  
E-Mail: copyshopShg@t-online.de

**Meine günstige Dienstleistung  
in Steuersachen\* umfasst nur:**

- Service rund um Ihre Buchhaltung\*
- lfd. Lohnabrechnungen/Lohnsteueranmeldungen
- Existenzgründungsberatung
- weitere kaufm. Dienstleistungen auf Anfrage

\*buchen lfd. Geschäftsvorfälle

**Brinkschröder Buchhaltungsservice\***  
Telefon (0 52 41) 33 98 34

**IVECO** Service an Fiat-Pkws  
- Service -

**JOH. BERGMANN** Inh. Axel Bergmann e.K.

**Pkw- u. Nutzfahrzeug-Instandsetzung, Reifenservice, Klimaanlage-Service, Anhänger- u. Aufliegerreparaturen, AU, SP, Ersatzteile, Kienzle-Fahrtschreiber, DEKRA-Abnahmen**

**33775 Versmold · Speckstraße 2**  
Telefon (0 54 23) 473 07-0 · Fax 473 07-20  
www.kfz-bergmann.eu

Denken Sie jetzt schon an Ihre Sommerreifen!

## Kinder-Uni



Sprache und Sprechen - Wie funktioniert das eigentlich? Von den circa 6500 Sprachen dieser Welt hören sich manche für uns sehr fremd an. Wie machen Menschen beim Sprechen diese unterschiedlichen Töne und Geräusche, aus denen dann die Sprachen entstehen? Warum hören wir überhaupt Wörter und nicht bloß irgendwelche Töne und Geräusche? Wie unterscheiden wir die Bedeutung von Wörtern? Mit sol-

chen Fragen beschäftigen sich Sprachwissenschaftler und Sprachlernforscher. In der Vorlesung werden wir selbst forschen. Zum Thema spricht Prof. Dr. Udo Ohm in Steinhagen, Gymnasium, Hörsaal, 2. Stock, Am Cronsbach 1. Die Veranstaltung findet am Fr. 27.04.12 um 16.30 Uhr statt. Informationen und Anmeldungen bei der VHS, Tel. 05201/8109-0, weitere Hinweise auch unter www.vhs-ravensberg.de.

**OSTERGESCHENKE  
IN DUFT UND PFLEGE...**  
Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest!

**Anke Mennecke**

Parfümerie  
Düfte & Pflege  
für SIE und IHN

Kosmetische  
Behandlung

Medizinische  
Fußpflege

**05204-8180** Kirchplatz 12 · Steinhagen  
www.parfuemerie-mennecke.de

## Weihnachtsmarkt mit positivem Ergebnis



FOTO: B. NOLTE

Steinhagen (BNO). Sehr zufrieden blickte am Dienstagabend AGS-Vorsitzende Renate Kampmann auf den vergangenen Weihnachtsmarkt zurück. 20965,67 Euro betrug der Überschuss aus der dreitägigen Veranstaltung, die seit 1975 dem guten Zweck gewidmet ist. Allein die Lotterie könnte in Zukunft anders aussehen als bisher, hieß es bei der Versammlung im Historischen Museum. Aus der Weihnachtsmarkt-Lotterie betrug der Überschuss im vergangenen Jahr 5909 Euro. 20000 Lose werden dafür unters Volk gebracht. „Wir fragen uns, ob der Aufwand im Verhältnis zum Ertrag steht“, berichtete Dieter Molske vom AGS-Vorstand. „Wir tun uns sehr schwer mit der Frage, ob wir sie in dieser Form fortsetzen sollen.“ Der langjährige Vorsitzende Dieter Flöttmann schlug vor, die Lotterie in eine Tombola, die leichter durchzuführen sei, umzuwandeln. Auch diese Möglichkeit will der Vorstand in Betracht ziehen. Noch ist aber keine endgültige Entscheidung darüber getroffen worden. Sicher ist jedoch, dass sich die katholische Kirchengemeinde, das Familienzentrum, der Besuchsdienst »Grüne Damen« und der CVJM bereits über die Ausschüttung des zweckgebundenen Lotterie-Überschusses gefreut haben. Für den Erlös aus dem Weihnachtsmarkt konnten wie gewohnt Schulen und Institutionen Anträge stellen. AGS-Vorsitzende Renate Kampmann stellte sie den gut 25 Gästen vor. Demnach wird die Aktionsgemeinschaft ein Elterntraining an der Grundschule Laukshof, die Aktion Playstage des EC-Jugendkreises, den Schallschutz an der Grundschule Brockhagen, die El-

tern AG Soziales Lernen an der Realschule, die Anschaffung einer Spülmaschine in der Kita Waldbad, Bücherkisten an der Grundschule Amshausen und die Ferienspiele der Gemeinde bezuschussen und übernimmt zudem die Kosten für die Radfahrausbildung an allen Grundschulen der Gemeinde. „Diese Anträge entsprechen der Gesamtsumme von 12607,50 Euro“, berichtete Renate Kampmann. Dazu kommt noch ein Zuschuss für die Sportfreizeiten der Sportvereinigung Steinhagen, dessen Höhe noch nicht feststeht. Neben den Schulen und Vereinen, die selbst entscheidend mit Einnahmen in Höhe von 27573,72 zum Erfolg des Weihnachtsmarkts beigetragen haben, spielen aber auch die gewerblichen Anbieter eine wichtige Rolle. „Zu den Standgebühren in Höhe von 4240 Euro haben sie noch einmal knapp 5000 Euro an Spenden obendrauf gelegt“, freute sich Renate Kampmann über die Großzügigkeit der professionellen Teilnehmer. Der Dank der Vorsitzenden galt neben allen ehrenamtlich Beteiligten genauso den Mitarbeitern den Bauhofs, die sich im vergangenen Jahr auch von einem verspätet angelieferten Zelt nicht aus der Ruhe bringen ließen. Allen Standbetreibern legte Renate Kampmann darüber hinaus ans Herz, sich mit Marktorganisator Manfred Bohnenkamp in Verbindung zu setzen, bevor sie ihre Stände und Hütten auf ihrem geplanten Standort endgültig festmachen. „Im vergangenen mussten wir einem Stand einen neuen Standort geben, weil er nicht mehr in die Reihe gepasst hat“, berichtete Renate Kampmann von unnötigen Platz-Komplikationen.

**STRÜWE**  
DIE GOLDSCHMIEDE  
KIRCHPLATZ 8 • 33803 STEINHAGEN  
0 52 04 / 888 400  
ÖFFNUNGSZEITEN: DI.-FR. 9-13 UHR + 15-18.30 UHR  
SA. 9 - 13 UHR

### Abfallentsorgung der Gemeinde Steinhagen

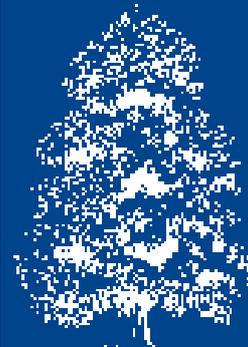
**Achtung! Seit Januar 2012 gibt es in Steinhagen 10 Abfuhrbezirke!**

#### MÄRZ 2012

Sa. 31.03. Kompost-Tonne Bezirk 1

#### APRIL 2012

Mo. 02.04. Kompost-Tonne	Bezirk 2 + 6
Di. 03.04. Kompost-Tonne	Bezirk 3
Mi. 04.04. Kompost-Tonne	Bezirk 4 + 7
Do. 05.04. Kompost-Tonne	Bezirk 5, 8, 9, 10
Di. 10.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 1
Mi. 11.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 2 + 6
Do. 12.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 3
Fr. 13.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 4 + 7
Sa. 14.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 5, 8, 9, 10
Mo. 16.04. Kompost-Tonne	Bezirk 1
Mo. 16.04. Wertstofftonne-Leichtverpackungen	Bezirk 1, 6, 9
Di. 17.04. Kompost-Tonne	Bezirk 2 + 6
Di. 17.04. Wertstofftonne Papier	Bezirk 1, 6, 9
Mi. 18.04. Kompost-Tonne	Bezirk 3
Mi. 18.04. Wertstofftonne-Leichtverpackungen	Bezirk 2 + 7
Do. 19.04. Kompost-Tonne	Bezirk 4 + 7
Do. 19.04. Wertstofftonne-Papier	Bezirk 2 + 7
Do. 19.04. Wertstofftonne-Leichtverpackungen	Bezirk 4
Fr. 20.04. Kompost-Tonne	Bezirk 5, 8, 9, 10
Fr. 20.04. Wertstofftonne-Papier	Bezirk 4
Mo. 23.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 1
Mo. 23.04. Wertstofftonne-Leichtverpackungen	Bezirk 3 + 10
Di. 24.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 2 + 6
Di. 24.04. Wertstofftonne-Papier	Bezirk 3 + 10
Mi. 25.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 3
Mi. 25.04. Wertstofftonne-Leichtverpackungen	Bezirk 5 + 8
Do. 26.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 4 + 7
Do. 26.04. Wertstofftonne-Papier	Bezirk 5 + 8
Fr. 27.04. graue Restmüll-Tonne	Bezirk 5, 8, 9, 10



# B. Gerlach

Garten- u. Landschaftsbau  
Gartenpflege  
Gartengestaltung  
Friedhofsarbeiten

Mühlenstraße 26  
33803 Steinhagen  
☎ 05204-2219  
Mobil 0171-3102007

## „Frühlingsfest“ bei Zweirad- und Motorgeräte Lüking



Es ist schon Tradition, dass „Frühlingsfest“ der Firma Zweirad- und Motorgeräte Lüking, das in diesem Jahr am 14. und 15. April stattfindet. Sie sind herzlich eingeladen sich mal in Ruhe umzuschauen und zu informieren. Auf dem Zweiradsektor steht eine große Auswahl an Kinder- und Jugendfahrrädern bereit, sowie Fahrräder namhafter Markenhersteller für jeglichen Gebrauch. Es werden auch in diesem Jahr wieder verschiedene Neuheiten präsentiert. Immer beliebter werden E-Bikes, auch in sportlicher Variante z.B. von Giant, Winora, Sinus u.a. Desweiteren finden die Besucher motorisierte Kleinkrafträder, Quads und Motorroller in großer Auswahl sowie einige Fahrräder zu Sonderpreisen. Auch im Bereich Motorgeräte ist die Firma Lüking mit Rasenmähern, Aufsitzmähern, Kommunal-

traktoren, Kehrmaschinen, Motorsägen, Häckslern und Holzspaltern gut sortiert. Einsetzbar als nützliche Helfer bei Hobbygärtnern und im gewerblichen Bereich. Auch auf diesem Sektor gibt es etwas Neues. Die Firma Lüking möchte Ihnen den Rasenmäher Roboter „MOWiT 500F“ vorstellen, denn selbst mähen war gestern. Zahlreiche weitere Aussteller präsentieren sich an dieser Wochenende auf dem Lüking Gelände. Mit dabei sind der Malerbetrieb Gerdes und zeigt moderne Raumgestaltung sowie Fassadengestaltung, die Tischlerei Soetebier berät über Einbruchschutz, das Wohnniveau Eiser präsentiert die neue Frühjahrskollektion, die Firma Elektrolüking zeigt Digitalfernsehen für höchste Ansprüche, Brigitte Mid- delberg ist mit Tupperware dabei.

## Wollen Sie schwarz sehen?

Hallo!  
digital<sup>tv</sup>

Das analoge Satellitenfernsehen **schaltet am 30.04.2012 ab.**

Wechseln Sie zu DigitalSat, damit Ihr Bildschirm nicht schwarz bleibt!

Sichern Sie sich jetzt erstklassige digitale Empfangstechnik von TechniSat, der Qualitätsmarke aus Deutschland für digitales Fernsehen.



Erleben Sie dank DigitalSat brillante Bilder und grenzenlose Programmvielfalt mit dem hochwertigen DigitalSat-Antennen und DigitalSat-Receiver von TechniSat. Rüsten Sie jetzt um!

Wir helfen Ihnen bei der Digitalumstellung!

Ihr TechniSat Fachhändler vor Ort:

50 JAHRE

### Elektro-Lüking GmbH

Waldbadstr. 56 · 33803 Steinhagen · ☎ 0 52 04 / 33 33 · info@elektro-lueking.de

FLEISCHERFACHGESCHÄFT UND PARTYSERVICE

## Haskenhoff

...macht Appetit auf mehr

**Qualitäts-Rostbratwurst**

Frisch und lecker zum Osterfeuer-Grillfest

Waldbadstraße 25 · 33803 Steinhagen (Westf.)  
Telefon (0 52 04) 35 17 · Telefax (0 52 04) 92 07 07  
info@haskenhoff.de · www.haskenhoff.de

## STÖTZEL VERKEHRS GmbH

Kraftfahrerschulung

## STÖTZEL VERKEHRS GmbH

Fahrschule

- Fahrschule für alle Klassen
- Beschleunigte Grundqualifikation
- Berufskraftfahrerweiterbildung (BKrFQG)

www.stoetzel-gruppe.de

Borsigstraße 8 · 33803 Steinhagen  
Fon: 0 52 04 / 91 37 - 0 · Fax: 0 52 04 / 91 37 - 37 · info@stoetzel-gruppe.de

# TechniSat

Die Summe aller Vorteile · www.technisat.de

4681/4/11  
scharf  
schärfer  
DIGITAL

Britta Böving übernimmt gerne Ihre Buchhaltung d.h. Buchung laufender Geschäftsvorfälle sowie Lohnbuchhaltung. Dana Wolf kann man beim Fertigen von Glasschmuck über die Schulter schauen, Ute Grammel ist mit Energetix Magnetschmuck vertreten und die Fahrschule Stötzel hat einen Infostand aufgebaut. Für die Gartenfreunde präsentieren sich der Garten- und Landschaftsbau Gerlach, die Baumschule Upmann, sowie die Gärtnerei der JVA. Weitere Aussteller sind VAG-Mense sowie Motorradhändler Eickmeyer und die LVM Versicherung Geisenhanslücke gibt Tipps zur richtigen Versicherung. Der Salon Meise ist in Sachen Haarmode zuständig und stellt auch helm-

taugliche Frisuren vor. Außerdem kommt die Ströher Hundeschule mit einigen Vierbeinern, der Künstler Maik Angermaier greift zur Motorsäge und fertigt aus Holzblöcken Skulpturen und am Sonntagnachmittag zeigt die Tanzschule „Darf ich bitten“ ihr Können mit einer Zumba Vorführung.

Für das leibliche Wohl der Besucher sorgen an beiden Tagen die Fleischerei Haskenhoff, Steinhagener Getränkecenter und das Cafe Nollmann.

Bei einem Ratespiel, an dem es an jedem Aussteller-Stand eine Frage zu beantworten gilt, kann man als ersten Preis ein Fahrrad von der Firma Lükling im Wert von 700 Euro gewinnen, und weitere wertvolle Präsente von

den Ausstellern. Für die kleinen Besucher gibt wieder die beliebte Schminkecke, und die 5 bis 10jährigen können am Malwettbewerb zum Thema „Mein schönstes Erlebnis mit dem Fahrrad“ teilnehmen. Die Brockhagener Kinder können ihr Bild bei Wohnniveau Eiser abgeben und die Steinhagener Kids bringen ihr Kunstwerk bitte zu Zweirad Lükling. Am Sonntag um 15 Uhr werden Margret Soetebier und Maik Angermaier die schönsten Bilder prämiieren.

Überzeugen Sie sich am 14. und 15. April, jeweils von 11 bis 18 Uhr von der großen Angebotsvielfalt. Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.

## Die Hundeschule



von der Ströher Heide  
anerkannte Sachverständigenstelle  
des Landes NRW

## Frühlingsangebot in unserem Salon

(gültig vom 2. 4. bis 30. 4. 2012)

## 10% Rabatt auf alle Schnitte

Hundeschule,  
Dog-Shop, Pension,  
Hunde- und Katzen-Salon

Brockhagener Straße 75, Steinhagen  
Telefon (0 52 04) 69 49  
Mobil (01 72) 5 62 35 54  
[www.hundeschule-steinhausen.de](http://www.hundeschule-steinhausen.de)

## Die Hundeschule



von der Ströher Heide  
anerkannte Sachverständigenstelle  
des Landes NRW

## Spieltreff für Welpen und Junghunde

Mo. u. Mi. 18.30-19.30 Uhr,  
Sa. 15.00-16.00 Uhr  
(ohne Anmeldung)

## Schnüffelstunde gratis

Hundeschule,  
Dog-Shop, Pension,  
Hunde- und Katzen-Salon

Brockhagener Straße 75, Steinhagen  
Telefon (0 52 04) 69 49  
Mobil (01 72) 5 62 35 54  
[www.hundeschule-steinhausen.de](http://www.hundeschule-steinhausen.de)

# Einladung zum Frühlingsfest am 14. und 15. April

DER SERVICE VOR ORT



BERATUNG UND VERKAUF

## Tolle Angebote warten auf Sie!

Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.

König-Pilsener 7,50  
20x 0,33 l zzgl. Pfand

Herforder Pils 9,99  
27x 0,33 l zzgl. Pfand

Gerolsteiner Sprudel/Medium 4,79  
12x 0,75 l zzgl. Pfand

Salvus Classic/Medium 4,99  
12x 1 l zzgl. Pfand

Flensburger Frühlingsbock 3,99  
6x 0,33 l Bügel zzgl. Pfand

Schwarze Frühstückskorn 5,98

Erdinger Urweisse 16,49  
20x 0,5 l zzgl. Pfand

Barre Maibock 11,49  
20x 0,33 l Bügel zzgl. Pfand

Bahnhofstr. 46  
☎ 0 52 04 / 99 59 25

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9-19.30 Uhr,  
Sa. 8.00-16.00 Uhr

+ Kofferraumservice für die Damen  
+ Lieferservice  
+ Kundenkarte - Bonuspunkte -  
Gratisware

## GEMEINSAM meistern wir Ihre WOHN(T)RÄUME

Wohnen mit Niveau  
**WOHN NIVEAU  
EISER**

Wohnniveau Eiser  
Steinhagen-Brockhagen  
Tel. (05204) 3130

**S** Tischlerei  
**SOETEBIER**  
„form im handwerk“

Jürgen Soetebier  
Tischlermeister  
Thunvalde 8  
33103 Steinhagen  
Tel 0 52 04 37 03  
Fax 0 52 04 65 04  
info@tischlerei-soetebier.de  
[www.tischlerei-soetebier.de](http://www.tischlerei-soetebier.de)

Ihr Partner für Raum-  
und Fassadengestaltung

Malenmeister  
**Norbert Gerdas**  
33803 Steinhagen-Brockhagen  
Hovststraße 35  
Telefon 0 52 04 - 57 51  
Mobil 01 71 - 5 46 81 80

Leistungen:  
- Fassaden-  
Gestaltungen  
- Tapezierungen  
- Anstricharbeiten  
- Klebputz  
- Lackierungen  
- Wände  
- Trennung  
- Bodenbeläge



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Der neue **OPEL ZAFIRA TOURER**

**RAUMWUNDERSCHÖN.**



Wir leben Autos.

Der neue Opel Zafira Tourer verwöhnt Sie nicht nur mit viel Platz und atemberaubendem Hightech-Design, sondern vor allem überzeugt er auch mit Innovationen, die das Fahren noch angenehmer und noch sicherer machen:

- Mit dem **Adaptiven Fahrlicht AFL+<sup>1</sup>** und seinen bis zu zehn automatischen Lichtfunktionen haben Sie in der Dunkelheit alles im Blick.
- Das **Lounge-Sitzsystem<sup>1</sup>** in der zweiten Sitzreihe bietet die größte Beinfreiheit in dieser Klasse und gönnt Ihren Passagieren noch mehr Schulterfreiheit.
- Das **FlexFix<sup>®</sup>-Fahrradträgersystem<sup>2</sup>** ist vollständig im hinteren Stoßfänger integriert und jetzt für bis zu vier Fahrräder erweiterbar.
- Die **Frontkamera<sup>3</sup>** inklusive adaptiven Geschwindigkeitsreglers und automatischer Gefahrenbremsung hält den Abstand zu vorausfahrenden Fahrzeugen.

**Bestellen Sie jetzt den neuen Opel Zafira Tourer!**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 9,7–5,5; außerorts: 5,8–4,0; kombiniert: 7,2–4,5; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 169–119 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

<sup>1</sup> Serienmäßig in allen Opel Zafira Tourer INNOVATION, bei den Modellen Opel Zafira Tourer Edition und Sport optional.

<sup>2</sup> Optional.

<sup>3</sup> Optional für die Modelle Opel Zafira Tourer Edition, Sport und INNOVATION.

**HAGEMANN**

**HAGEMANN Autohaus KG**

Queller Straße 14

33803 Steinhagen

Telefon 05204 / 800333

Fax 05204 / 800334

Steinhagen@opel-hagemann.de



Besuchen Sie uns bei Facebook

Das Extra vom



**Steinhagener Schaufenster**

**Anzeigen-Infos & Buchung**

Angelika Mikoteit, Tel.: 05204/3228 · Fax: 05204/887286

Brigitte Westmeyer, Tel.: 05204/2549 · Fax: 05204/2549

E-Mail: SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de

info@steinhagenschaufenster.de

## Immobilienmesse „Wohnen & Leben in einer starken Region“ war ein voller Erfolg



Die Geno Immobilien GmbH und die Volksbank Gütersloh eG präsentierten zusammen mit weiteren regionalen Maklern und Bauträgern unter dem Dach der Volksbank Gütersloh eine Ausstellung rund um die Immobilie.

Gemeinsam stellten die Geno Immobilien GmbH und die Volksbank Gütersloh eG mit den Partnern Kaup Immobilien, Karl-Heinz Kramer Immobilien und SMK Immobilien aus.

Eine breite Angebotspalette mit Häusern, Wohnungen und Grundstücke für jedes Alter und jeden Geldbeutel waren dabei. Ein weiteres Highlight an den beiden Tagen war, dass die Grundrisse der einzelnen Wohnung und sowie die Einzelhandels- und Dienstleistungsflächen für das Neubau-Projekt am Kolbeplatz exklusiv vorgestellt wurden. Der Architekt Walter Hauer und Geschäftsführerin Heike

Winter beantworteten alle Fragen zu dem interessanten Neubau-Projekt.

Für alle Fragen rund um die Baufinanzierung standen das Baufinanzierungsteam der Volksbank Gütersloh mit den Verbundpartnern BSH und R+V mit kompetenter Beratung und vielen Finanzierungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Für eine angenehme Atmosphäre, die Lust auf Bauen und Wohnen macht, sorgten die beteiligten Gütersloher Firmen, Volker Grett Einrichtungshaus, Küchen König, Lütkemeyer Ihr „Gärtner von Eden“ und „Varnholt Pflanzen von Format“, die den Ausstellungsbereich unserer Bank mit wohnlichen Akzenten in den Bereichen Garten und Einrichtung gestalteten.

Der Einsatz hat sich gelohnt – die Stimmung auf dem Immobilienmarkt spiegelte sich positiv wieder durch gute Besucherzahlen und großes Interesse. Es konnten viele Kontakte zu Neubau – und Bestandsobjekten verbucht werden. In den geführten Beratungsgesprächen wurden bereits sehr zielgerichtete und differenzierte Fragen gestellt, die sich meist an konkreten Objektwünschen orientierten. Der demografischen Entwicklung folgend, wurde verstärkt auf Wohnraum in Lagen mit guter Infrastruktur und guter energetischer Ausstattung nachgefragt.

### Springtime-Party mit den Emsperlen

**Samstag, den 14. April**

#### 4. Springtime-Party des Löschzuges Steinhagen

Karten im Vorverkauf: 9,- EUR

Vorverkaufsstellen: Lebensmittelgeschäft Uhlemeyer, Elektro-Retzlaff, Malerfachgeschäft Volkmann, Gaststätte „Schinkenkrug“ in Brockhagen und bei allen Feuerwehrkameraden des Löschzuges Steinhagen.

Karten ab 19 Uhr an der Abendkasse: 10,- EUR



**Praxis für Integrative Lerntherapie**

Dipl. Päd. Corinna Kaup  
Lerntherapeutin · Grundschullehrerin

**Beratung · Diagnostik · Therapie**

- Lese-/ Rechtschreibschwäche
- Rechenschwäche · Schulstress
- Konzentrationschwierigkeiten
- Motivationsprobleme · ADHS & ADS

**Bahnhofstraße 21**

**33803 Steinhagen**

**Fon 05204 99 21 910**

**Fax 0521 94 67 657**

## Eläkeläiset - Kings of Humppa



Das Newton Musik- und Kulturmanagement präsentiert am 15. April den Auftritt der Band in der „Weberei“, Bogenstraße 1-8, 33330 Gütersloh. Das Konzert beginnt um 20:00 Uhr, Einlass ab 19:30 Uhr.

Die Karten kosten im Vorverkauf 13,- € (Tickets unter [www.die-weberei.de](http://www.die-weberei.de)), an der Abendkasse 15,- €

Eläkeläiset spielen Humppa, eine Art finnische Polka, mal schneller, mal langsamer, immer eingeleitet von einem knappen, knallharten Schlagzeug-Intro, Musik, die sich sehr gut zu Polonaisen oder zum Schiebertanzen eignet.

Eläkeläiset behaupten, dass alle Rock-, Pop- oder sonstigen Klassiker als Humppa-Versionen ge-

spielt werden können und dann eigentlich erst so richtig gut klingen. Vorgetragen werden diese Cover-Versionen selbstverständlich in finnischer Sprache. Das hat den Vorteil, dass das beliebte Spiel bei den Live-Shows „Wie heißt denn jetzt dieser verdammte Song im Original?“ noch etwas komplizierter wird. Jede Humppa Coverversion bekommt einen finnischen Titel, in dem das Wort Humppa auftaucht. Auch in den Textzeilen wimmelt es nur so von Humpas. Eläkeläiset sind in ihrer Heimat eine Institution, Kult, echte Stars, deren Platten regelmäßig charten. Inzwischen gibt es jede Menge Veröffentlichungen, auch eine DVD mit Gold Status in Finnland.

## Auf Entdeckungstour mit dem Naturtagebuch

Das Naturtagebuch ist ein Naturerlebnis-Wettbewerb der BUNDjugend für Kinder zwischen 8 und 12 Jahren: Sie sind aufgerufen, alleine oder in Gruppen, die Natur in ihrer Umgebung über einen längeren Zeitraum zu beobachten und ihre Entdeckungen in einem Naturtagebuch kreativ zu dokumentieren. Hierbei kann geschrieben, gemalt, fotografiert und gebastelt werden. Zusätzlich zum Bundeswettbewerb gibt es in vielen Bundesländern auch Naturtagebuch-Landeswettbewerbe. Einsendeschluss ist in jedem Jahr der 31. Oktober. Im letzten Jahr nahmen fast 2000 Kinder am Wettbewerb teil. Mit dem Projekt Naturtagebuch möchte die BUNDjugend Kinder an die Natur heranführen und

sie zu spannenden Reisen in die Natur anregen. Ein Leitfaden für Pädagogen sowie ausführliches Begleitmaterial für Kinder und Eltern, darunter in diesem Jahr auch eine neue Broschüre zu Natur in der Stadt, sind über die BUNDjugend zu beziehen oder finden sich im Internet unter [www.naturtagebuch.de](http://www.naturtagebuch.de). Gleichzeitig erscheint das Manfred Mistkäfer Mitmach-Magazin begleitend zum Naturtagebuch-Wettbewerb. Dort gibt es Basteltipps, Rätsel, Witze, Forschungsgeschichten, Spiele und jede Menge Spaß!

Für weitere Informationen: Kontakt: Jan Freihardt, [naturtagebuch@bundjugend.de](mailto:naturtagebuch@bundjugend.de), 030-275 86 586, Links: [www.naturtagebuch.de](http://www.naturtagebuch.de), [www.bundjugend.de](http://www.bundjugend.de)



## Home-Service Salon Rummel

Birgit Kohlenberg

Bahnhofstraße 96

33803 Steinhagen

Telefon 0 52 04 / 21 24

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 8 -12 u. 14 -18.30 Uhr

Sa. 7 - 12 Uhr



Das Team  
wünscht Ihnen  
frohe Ostern

h-dresser  
*wir suchen dich*



+ Friseurmeister/in  
+ Friseur/in  
+ Aushilfe  
für unseren neuen Salon  
in Steinhagen  
tel.: 05241 / 40 32 359



## Sprechstunde des Integrationsbeauftragten der Gemeinde Steinhagen

Jeden ersten Montag im Monat  
von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr

im Nachbarschaftstreff, Schumannstraße 19

Gespräche, Beratung und Unterstützung zu vielfältigen Themen im Zusammenhang mit Migration und Integration



# NIEWEG

Kinderwagen und Möbel

Inh.: M Felke

Luchsweg 11

33803 Steinhagen

Telefon (0 52 04) 25 40

Fax (0 52 04) 809 20



HOTEL · RESTAURANT

## Quellental

Seit 600 Jahren im Familienbesitz – eigene Quellwasserversorgung

**Wir wünschen unseren Gästen und Freunden ein frohes Osterfest.**

*An beiden Ostertagen mittags à la carte in allen Preislagen*

*Täglich fangfrische Forellen und Mittagstisch mit regionalen und Saisonspezialitäten.*

Im Quellental 10 an der B 68 · 33803 Steinhagen

Telefon 0 52 04 / 30 37 / 38 · Telefax 0 52 04 / 8 08 02

[www.Berghotel-Quellental.de](http://www.Berghotel-Quellental.de) · [mail@Berghotel-Quellental.de](mailto:mail@Berghotel-Quellental.de)

*Ganzjährig täglich geöffnet, Sonntagabend geschlossen*

- Anzeige -

## D & D Mentaltraining und Erfolgcoaching

Erdem Dincer ist NLP Dipl. Mentaltrainer, Erfolgcoach, zertifizierter Hypnotiseur und Jin Shin Jyutsu-Praktiker absolviert derzeit eine Ausbildung zum Heilpraktiker. Weiterbildung ist ihm immer besonders wichtig. Er wurde 1967 in Istanbul geboren, ist in Wien aufgewachsen, hat Germanistik studiert und war Lehrer an der Fakultät in Istanbul und Übersetzer, bevor er 1997 seine Ausbildung zum Mentaltrainer absolvierte, Weiterbildungen NLP Hypnose und Regression folgten. Fünf Jahre lang leitete er die Sprachakademie in Istanbul. Im September 2011 kam Erdem Dincer nach Deutschland, hat hier geheiratet und sich in Halle am Amshausener Weg 23 selbstständig gemacht.

Er bietet Einzel- und Gruppenseminare an. Mit seinem Konzept D & D Mentaltraining und Erfolgcoaching bietet er Firmen und Privatpersonen drei aktuelle Seminare in einem an. Dieses Konzept basiert auf drei Säulen,



1. Power of Mind & Power of Words; jede Vorstellung, die uns erfüllt, hat das Bestreben sich zu verwirklichen. Ganz gleich, woran ein Mensch glaubt, er wird immer Recht behalten. Wenn Wille und Glaube korrelieren, unterliegt immer und ausnahmslos der Wille. „Sie finden Zugang zu verborgenem Energiepotenzial und lernen ganzheitlich, Ihre Ressourcen schonend aber extensiv einzusetzen“, erklärt Erdem Dincer den Nutzen für seine Klienten.,

2. Entspannung sofort statt Burnout-Syndrom; Entspannung ist ganz einfach. Man kehrt in den Ursprungszustand zurück. Auf Anspannung folgt Entspannung und Entspannung gibt Energie zurück. Die wirkliche Stärke erfolgreicher Menschen liegt in ihrem Unterbewusstsein. „dieser Seminar-Baustein aktiviert Positives Denken und Stressfreiheit, befördert Gesundheit und Wohlbefinden, Leistungsfähigkeit und Erfolg. 3. Best of Mentaltraining – Die Kraft des Unbewussten Das mentale Potenzial nutzen und die dynamische Kraft der Gedanken zu nutzen ist Ziel dieser Seminarsäule. Dadurch werden die mentalen und kreativen Ressourcen verstärkt und die Klienten können diese optimal in Berufs- und Privatalltag umsetzen.

Erdem Dincer bietet Menschen, die das Gefühl haben ausgebrannt zu sein folgende Methoden an: Konzentrations-schwierigkeiten beseitigen

durch Tiefenentspannung, Alltagsstress beseitigen & Wohlbefinden herstellen durch Aura-Glättung, negative Ansätze durch positive ersetzen, positiv Denken durch Silent Subliminals, Schlüssel zum Erfolg & bewusster Lebensgestaltung sein durch Aktivierung des inneren Freundes, Lernfähigkeit verbessern durch Verankerung in der Tiefenentspannung.

Diese Methoden sind äußerst erfolgreich, persönlich und individuell auf die Alltagssituation des Klienten zugeschnitten und können zu jeder Zeit ohne Aufwand angewendet werden. In einem kostenfreien Beratungsgespräch mit praktischer Anwendung überzeugt Erdem Dincer Interessierte gerne davon, wie leicht es sein kann, stressfrei, fit und positiv bei der Arbeit zu sein.

Erdem Dincer freut sich auf einen Anruf unter Tel. 05201-6569705 oder Mobil 0162-28 77 162, E-mail: powerofmind@hotmail.de



# Olsson



## Bistro – Café – Bäckerei – Konditorei

**Genießen Sie den Frühling  auf unserer sonnigen Café-Terrasse.**

**Probieren Sie die Vielfalt unserer Kaffeespezialitäten und dazu leckeren, frühlingsfrischen Kuchen und warme und kalte Snacks.**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Ihr Olsson-Team**

# Olsson

**Bäckerei · Konditorei**

**Steinhagen · Bielefelder Str. 78 (ehemals Volksbank)**



## Nur für kurze Zeit: Sonderzins für Ihre Immobilienfinanzierung

Sie wollen sich den Traum von den eigenen vier Wänden erfüllen oder planen einen Immobilienkauf oder -neubau als sichere Kapitalanlage?

Warten Sie nicht länger, denn jetzt ist der richtige Zeitpunkt. Die Zinsen sind auf einem historisch niedrigen Niveau.

Die eigene Immobilie bietet Schutz vor Inflation und hat sich in Krisenzeiten oft als wertbeständig erwiesen. Nicht zu unterschätzen ist das gute Gefühl, in den eigenen vier Wänden zu wohnen und dabei unabhängig vom Vermieter und möglichen Mieterhöhungen zu sein.

Bei einem Zinssatz von **z. B. 2,25% \* aus unserem derzeitigen Sonderkreditprogramm** stehen Ihnen dafür kurzfristig die finanziellen Mittel zur Verfügung.

Auch für kleinere Investitionen haben wir die richtige Lösung zu TOP-Konditionen. Bis zu 30.000 € Darlehen ist keine Eintragung ins Grundbuch erforderlich. Einfacher geht's nicht!

Egal, ob Sie modernisieren, renovieren oder Energie sparen möchten, warten Sie nicht länger. Entscheiden Sie sich jetzt für eine Investition in die eigenen vier Wände, dann können Sie mit unserem Angebot gleich doppelt profitieren. Neben unserem **aktuellen Sonderzins** finanzieren Sie mit dem Wüstenrot



Flex Ihre Wünsche ganz individuell und flexibel. Und das Beste: Sie können das Risiko steigender Zinsen ausschließen und dadurch von einer Zinssicherheit für die gesamte Laufzeit profitieren.

Sie bestimmen die monatlichen Raten und die Gesamtlaufzeit nach Ihren Wünschen.

Warten Sie also nicht länger. **Die Gelegenheit ist günstig!**

Profitieren Sie von unseren Erfahrungen und vereinbaren Sie am besten gleich einen Beratungstermin beim Versicherungsbüro Saalfeld & Wolf in Steinhagen, Queller Str. 1, **Telefon: 05204 – 88 73 88**.

Übrigens: NTV hat Wüstenrot als „Beste Bausparkasse 2011“ ausgezeichnet!

2,25 nominal ( 2,33% effektiv) ab 100.000 € Darlehen, Zinsfestschreibung 10 Jahre, Beleihungsauslauf 60%

### Steinhagener Stadtführungen

**Samstag 2. April, 14 Uhr Amshausen und der Jakobsberg**

mit Dr. Siegfried Finke, Treffpunkt Alte Feuerwehr

Voranmeldung notwendig, Tel. 4994

*Sorgfalt  
trägt Früchte...*

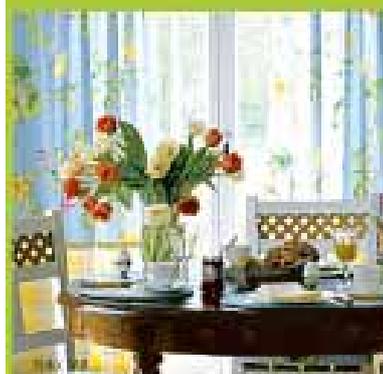
... wir zeigen Ihnen, wie unsere Erfahrung und Kreativität bei der Erstellung Ihrer Print-Medien für Sie ertragreich sein kann.



Offset-Druck · Digital-Druck · Lettershop · Folienveredelung · Außenwerbung · Familiendrucksachen

Wellingholzhauser Straße 27 · 33829 Borgholzhausen  
Tel. 054 25/94 00-0 · [www.dreisparrndruck.de](http://www.dreisparrndruck.de)

## Neue Stoffe für frische Farben



Bequemer Heimservice für schönes Wohnen!

Wir bringen Ihnen die neuesten und schönsten Stoffe für Gardinen und Möbel, Teppichböden sowie Insekten- und Sonnenschutzsysteme direkt nach Hause.

Heimservice  
Näherei  
Polsterei  
Waschservice



Hauptmannstr. 5 | 33803 Steinhagen

Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 052 04. 88 87 67

## Jetzt schnell in die eigenen vier Wände!

**Nur für kurze Zeit: Sonderzins für Ihre Immobilienfinanzierung.**

Beispiel:

**Vorausdarlehen:**

- Nettodarlehensbetrag (= Bausparsumme) 100.000 Euro
- Sollzinssatz gebunden für 10 Jahre<sup>1)</sup> 2,25% p.a.<sup>2)</sup>
- Effektiver Jahreszins 2,33%
- Monatliche Rate in den ersten 10 Jahren 367,50 Euro
- Laufzeit bis Zuteilung ca. 14 Jahre, 10 Monate<sup>3)</sup>

**Bausparvertrag zur Ablösung des Vorausdarlehens**

- Nettodarlehensbetrag 67.970 Euro
- Sollzinssatz gebunden 3,60% p.a.
- Abschlussgebühr 1.000 Euro
- Kontogebühr 9,20 Euro p.a.
- Effektiver Jahreszins 3,93% ab Zuteilung
- Monatlicher Zins- und Tilgungsbeitrag 550 Euro

1) Gilt nur in Verbindung mit Abschluss eines Ideal Bausparvertrages Tarifvariante B/F. Monatliche Besparung 180 Euro.

2) Bis 60% Beleihungsauslauf. Stand: 14.03.2012 – freibleibend, das Angebot ist kontingentiert.

3) Ein bestimmter Zuteilungstermin kann nicht zugesagt werden.

Rufen Sie gleich an, es lohnt sich für Sie!

**Versicherungsbüro Saalfeld & Wolf**

Queller Straße 1, 33803 Steinhagen

Tel. (0 52 04) 88 73 88, Fax (0 52 04) 88 73 77



**württembergische**

Wüstenrot & Württembergische.  
Der Vorsorge-Spezialist.

**Zum  
Sonderzins!**

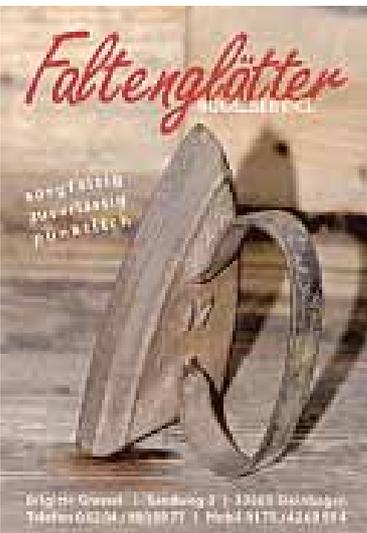
## Leas Kinderreitschule

(Für Kinder ab 3 Jahren)



Lea Richter  
Alte Landstr. 34  
33803  
Steinhagen

Telefon 0 52 04/9 23 56 02  
[www.leas-kinderreitschule.de](http://www.leas-kinderreitschule.de)



## Salon HairFlair, Eiscafé SMILE und Lea's Kinderreitschule starten Kinderaktion

Das wird ein ereignisreicher Nachmittag für die Steinhagener Kinder, verspricht Tobias Nieder, Inhaber des Salons Hair Flair. Am 31. März von 10 – 16 Uhr laden Tobias Nieder und Caro in den Salon an der Woerdener Straße 5d ein. Sie bieten Kinderhaarschnitte für Kinder bis zu 8 Jahren zum Preis von 8 Euro an. Playstation II, Disney Filme und Negerküsse verkürzen die Wartezeit und sorgen für Spaß. Während die Kinder die luftig frische Frühjahrsfrisur bekommen können die Erwachsenen die Wartezeit verkürzen, indem sie sich Prozedere für ihren nächsten Friseurbesuch bei HairFlair erwürfeln. Die gesamten Einnahmen der Haarschnittaktion werden den KiTa Kapernaum gespendet. Lea's Kinderreitschule ist mit dem Shetland-Pony „King Elvis“



von 12 – 15 Uhr vor Ort. Unter der Schlichte Brücke vor dem Salon Hairflair dürfen Kinder bis zu 6 Jahren unter Begleitung von Lea Richter für 1,50 Euro Ponyreiten. Auch diese Einnahmen spendet Lea Richter der KiTa Kapernaum. Marina Vopshina vom Eiscafé und Bistro SMILE spendet der KiTa das gesamte Trinkgeld, das am 31. März zusammenkommt. Auch wird Sie an der Eis-theke eine Spendenbox aufstellen, damit ihre Gäste an diesem Tag

auch Spenden können. Die Kinder, die zum Haare schneiden, reiten oder Eis essen kommen, sollten ein selbstgemaltes Bild mitbringen, das die Themen Eis essen – Reiten – Haarfrisur zeigt. Die Kinder, die die drei schönsten Bilder malen, gewinnen als 1. Preis eine Reitstunde auf „King Elvis“, 2. Preis einen Kinderhaarschnitt, 3. Preis einen Kindereisbecher ihrer Wahl. Mitmachen, gewinnen und gleichzeitig Gutes tun, das macht Spaß und hilft.

## Eine besondere Geschenkidee

Man nehme – in diesem Fall meinen kleinen Klumpen Edelmetall wie Silber oder Gold, dazu evtl. noch Perlen oder vielleicht einen wertvollen Stein, und schon ist es fertig, dass besondere Geschenk zur Konfirmation, das sicherlich gut ankommt. Denn aus diesem Materialset können sich die Beschenkten ihr eigenes Schmuckstück ganz individuell nach ihren Vorstellungen fertigen. Und das ermöglicht ihnen Wolfgang Otterpohl in seiner Goldschmiedewerkstatt. Unter seiner Anleitung können sie sich dort ihren ganz persönlichen Schmuck herstellen. Oftmals sind es Großeltern, Onkel und Tante oder Paten, die zur Konfirmation Schmuck verschenken möchten, stehen aber ziemlich ratlos vor der Auslage

eines Schmuckgeschäftes. In den meisten Fällen kaufen sie irgend etwas auf Verdacht, das den jun-



gen Leuten eigentlich gar nicht gefällt. Damit ist das Schicksal des Schmuckstückes besiegelt, das dann in die hinterste Ecke einer Schublade wandert, weiß Wolfgang Otterpohl aus Erfahrung zu berichten.

Mit dem Materialset stehen dem Beschenkten jedoch alle Türen offen.

Nach eigenen Vorstellungen können die junge Dame oder auch Herr ihr eigenes Schmuckstück entwerfen, gestalten, zusammensetzen und schließlich auch anfertigen. Und das alles mit Unterstützung von Wolfgang Otterpohl. Das Ergebnis, so seine Erfahrung, ist überwältigend. Den Jugendlichen hat es Spaß gemacht, sie haben eine gewisse Beziehung zu ihrem selbst hergestellten Schmuck, den sie mit Begeisterung tragen werden. Und ganz nebenbei haben sie einen Einblick in den Beruf des Goldschmieds bekommen.



Ostern macht Lust  
auf frische Farben!

*Wir haben die  
passende Mode.*

*Anne  
Kempel*

Mode + Wäsche  
für Damen, Herren + Kinder  
Schauen Sie doch mal rein,  
es lohnt sich!

Kirchplatz 10 · 33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 / 49 95

--- klug schenken:

Workshop -  
Konfirmations-  
Schmuck

- Schmuckgestaltung  
und Anfertigung  
- Reparatur  
und Umarbeitung

... fragen Sie uns

**OTTERPOHL**  
com

Ihre Goldschmiedemeister  
in HalleWestfalen 05201 5086

### Treff.Punkt, Apfelstraße 36

Mo. 2. April, 14.30 Uhr Handarbeiten m. Frau Kreutz u. Frau Varchmin (14tägig)  
Di. 3. April, 9.00 Uhr Offenes Frühstück, Anmeldungen Tel. 912535  
Di. 10. April 14.30 Uhr Handarbeiten der Landfrauen (14tägig)  
Do. 12. April 15.30 Uhr Offenes Singen mit Herrn Wörmann u. Herrn Hippe

## BUDDER GRABMALE

Besuchen Sie Deutschlands größte Grabmalausstellung  
in Warendorf direkt neben dem TÜV · Telefon (0 25 81) 30 76  
Auch in Versmold bei Bestattungen Friedel Husemann

Erlesene Auswahl von  
über 1500 Grabmalen

auf 10.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche  
Lieferung zu Friedhöfen im Umkreis  
von 100 km ohne Mehrkosten.  
Kostenlosen Katalog anfordern!  
[www.budde-grabmale.de](http://www.budde-grabmale.de)

## Teutoepil – gut aussehen – sich wohl fühlen

Petra John bietet seit 2006 in ihrem Studio Petra in Borgholzhausen dauerhafte Haarentfernung durch Lichtepilation als Behandlungsschwerpunkt an. Seit 2006 steht der Name Teutoepil für gutes Aussehen und Wohlbefinden.

Durch stetige Seminare und Schulungen, können die Kunden davon profitieren, das hier das Wissen immer auf dem neuesten Stand ist. Dabei arbeitet sie nach ihrem Konzept – Sicherheit – Qualität – Komfort. Eine gute Beratung ist Petra John besonders wichtig, damit sie ein individuell auf die Kundenwünsche abgestimmtes Behandlungskonzept erstellen und auf spezielle Fragen antworten kann. Aufgrund regelmäßiger Weiterbildungsseminare und technisch ausgereiften Behandlungsmöglichkeiten, ist es ihr möglich, auf die Wünsche ihrer Kunden individuell einzugehen.

Dauerhafte Haarentfernung durch IPL-Licht ist für Frauen und Männer möglich. IPL-Licht ist hautschonend und lässt sich auf das Hautbild einstellen, man kann also ohne Gel arbeiten. Als einzige, positive Nebenwirkung kann die Collagenproduktion angeregt werden. 8 – 10 Sitzungen in 24 Monaten sind nötig um den endgültigen Erfolg zu erzielen, aber bereits nach der ersten Behandlung zeigen sich erste Erfolge. Bei der IPL-

Lichtepilation verspürt der Kunde ein Tiefenwärmeempfinden in unterschiedlicher Wahrnehmung. Allerdings können Menschen mit grauen oder blonden Haaren nicht behandelt werden. Für die IPL-Lichtbehandlung gibt es keine Altersbegrenzung. Es können auch Gesicht, Hals, Bauch, Beine, Hände und der Bikini- und Intimbereich behandelt werden. Seit 2009 runden das Elektrolyse-Fußbad und seit 2010 die Liema-Anwendungen das Angebot ab. Seit September 2011 ist auch das auf Wärme basierendes Spraytanning (Evolv) im Angebot. Nageldesign sowie Wimpernverlängerung und Wimpernverdichtung werden von Frau Lifke ausgeführt. Termine sowohl für Borgholzhausen, Kaiserstraße 26 als auch für das Steinhagener Studio, das Mitte April Am Markt 13 eröffnet, können unter Tel. 05425-933128 vereinbart werden.



„Hochzeit 2012“

Wir organisieren Ihr Fest und verwöhnen Sie mit leckeren Speisen  
– Sie genießen Ihr Fest!

**Stefan Zeidler und Team**

Gütersloher Straße 17 · 33803 Steinhagen - Brockhagen

☎ 0 52 04/75 60 · Fax 0 52 04/8 81 39

# TISCHLEREI

## INGO HERMBECKER

BIELEFELDER STR. 42  
33803 STEINHAGEN  
TELEFON: 0 52 04 / 8 07 60  
FAX: 0 52 04 / 9 28 9 44  
MOBIL 0171 349 80 62

## BAUMHÜTER

### Tor- u. Türanlagen KG

Horststr. 31 – 33803 Steinhagen – Tel.: 05204 - 5449

### Das ist Komfort!



Garagentor- und Haus-  
tür-Modernisierungen  
inklusive aller Hand-  
werkerleistungen,  
schnell und sauber an  
einem Tag!

Besuchen Sie uns im Internet unter:

[www.baumhueter-kg.de](http://www.baumhueter-kg.de)

## Elektro Sötebier

Mit dem Plus an Service

- Küchenstudio
- Elektrofachgeschäft

**Purer Genuss:**  
Einbau- und Stand-  
Kaffeautomaten  
von Miele

schon ab

**929,- Euro**



**Ihr Partner in Sachen Haushaltsgeräte und Küchen**

Patthorster Straße 1 · 33803 Steinhagen · Telefon (0 52 04) 8 70 48-30



STEUERBERATER THILO VOß - BIELEFELD-QUELLE

- ANZEIGE -

IHR STEUERBERATER  
INFORMIERT...

## Grundsteuer – Hoffnung auf Absenkung?

Die Grundsteuer wird schon lange als ungerecht kritisiert.

Während einige Immobilienbesitzer inzwischen auf dem Klagewege versuchen den veralteten Grundlagen der Grundsteuerfestsetzung den Gar aus zu machen, hat der Gesetzgeber noch keine Lösung hin zu einer Reform gefunden.

Wo liegt das Problem? Die Grundsteuer wird in einem mehrstufigen Verfahren festgesetzt. Der Grundsteuerbescheid kommt von der Gemeinde und basiert auf dem Grundsteuermessbescheid, der vom Finanzamt erlassen wird. Grundlage für den Messbescheid wiederum ist der Einheitswertbescheid, der auch Stein des Anstoßes ist. Denn bei der Ermittlung der Einheitswerte wird auf Daten aus dem Jahr 1964 (alte Bundesländer) bzw. 1935 (neue Bundesländer) zurückgegriffen. Ob die Grundsteuer nun auf Basis dieser alten Einheitswerte ermittelt werden darf ist in einem Verfahren vor dem höchsten deutschen Gericht, dem Bundesverfassungsgericht, anhängig.

Was bedeutet das für mich? Grundstücksbesitzer können mit Hinweis auf das anhängige Verfahren die Aufhebung ihres Einheitswertbescheides beim Finanzamt beantragen. Für Bescheide die 2008 oder später erlassen wurden, ist dies auch für die Vergangenheit möglich, für ältere Bescheide nur für die Zukunft, da regelmäßig bereits Festsetzungsverjährung eingetreten sein wird. Ein Einspruch gegen den Grundsteuermessbescheid oder

ein Widerspruch gegen den Grundsteuerbescheid der Gemeinde führt hier nicht zum Erfolg, da es sich jeweils um Folgebescheide handelt.

Hoffnung auf Absenkung? Bereits die Wertermittlung für die Erbschafts- und Schenkungssteuer durch teilweise Verwendung der alten Einheitswerte ist im Jahr 2006 für verfassungswidrig erklärt worden. Es ist also durchaus möglich, dass das Bundesverfassungsgericht ähnlich entscheidet, das Urteil bleibt abzuwarten. In vielen Fällen räumt das Gericht dem Gesetzgeber jedoch eine Übergangsfrist ein, in der die Gesetze dann geändert werden können und die alte Rechtslage bestehen bleibt. Das positive Urteil hätte also bis dahin keine Auswirkung auf die Höhe der festgesetzten Grundsteuer.

Und auch für die Zukunft ist es kaum zu erwarten, dass durch eine zeitgemäße und gerechtere Neuregelung der Grundstückswertermittlung das Gesamtaufkommen der Grundsteuer abgesenkt wird, zumal die Ertragshöhe bei der jeweiligen Gemeinde liegt und diese letztlich durch die Festsetzung des Hebesatzes in ihrer Satzung die tatsächliche Höhe der Grundsteuer bestimmt (z.B. Grundsteuer B - Schloß Holte-Stukenbrock 240%; Steinhagen 330%; Bielefeld 490%; Essen 590%).

Steuerberater Thilo Voß  
(www.steuerberatungskanzlei.tv)

Kanzlei Thilo Voß  
STEUERBERATUNG 

Thilo Voß  
Steuerberater

Tel.: 05 21 - 41 76 96 - 0  
Fax: 05 21 - 41 76 96 - 19

Waldbreede 15  
33649 Bielefeld

info@steuerberatungskanzlei.tv  
www.steuerberatungskanzlei.tv

- Ihr Steuerberater in Bielefeld Quelle -

Das Extra vom



Steinhagener Schaufenster 

Unsere nächste Ausgabe  
erscheint am 27. 4. 2012

Anzeigenschluss: 17. 4. 2012  
Redaktionsschluss: 10. 4. 2012

## Löschzug Brockhagen lädt zum Osterfeuer ans Gerätehaus ein - Der Osterhase hoppelt auch vorbei

Mit einem Unterhaltungsprogramm für die ganze Familie schmückt der Löschzug Brockhagen am Ostersonntag das Abbrennen des Osterfeuers aus. Los geht es um 17 Uhr am Gerätehaus an der Vennortter Straße.

Der Feuerwehr-Löschzug Amshausen zündet sein traditionelles Osterfeuer bereits am 7. April auf dem Feld am Ende des Roggenkamps an. Das Kinderfeuer wird um 17 Uhr, das große Feuer um 19.30 Uhr angezündet.



Freuen sich auf viele Besucher: Marcel Kordbarlag (von links), Ulrich Pohlmann, Dirk Reckmann, Michael Mues, Harald Godt und Bastian Seidel vom Löschzug Brockhagen.

FOTO: F. JASPER

## AFIB-Immobilien informiert Immobilienbesitzer über aktuell gesprochenes Recht:

**Baurecht/Nachbarrecht:** Mit Hunden darf nur genehmigt gehandelt werden. Auch wenn ein Mann eine tierschutzrechtliche Erlaubnis für einen Hundehandel besitzt, kann ihm die Durchführung des Handels verboten werden, wenn für das von ihm ausgeübte Gewerbe keine baurechtliche Genehmigung ausgestellt ist, da es in einem reinen Wohngebiet liegt. Im konkreten Fall vermittelte der Mann Hunde aus dem Ausland an Käufer in der Bundesrepublik. Er hielt außerdem ständig rund 15 "Vorführhunde" auf seinem Grundstück, die sich die Interessenten anschauen konnten, bevor sie be-



stellen. Die von ihm ausgehenden Störungen für die Nachbarschaft seien derart massiv, dass auch keine Ausnahme als "nicht störender Gewerbebetrieb" nicht gemacht werden könne. Dass die Ausübung des Hundehandels an diesem Standort damit faktisch unmöglich gemacht werde, habe er hinzunehmen. (VwG Koblenz, 7 L 864/10)

 AFIB Immobilien

Kirchplatz 2  
33803 Steinhagen

Josef Reinhart + Heidi Düning  
Tel. 0 52 04 / 9 25 28 70  
Fax 0 52 04 / 9 25 28 71

E-Mail: info@afib-immobilien.de  
www.afib-immobilien.de

### STEINHAGEN:

gepflegtes und gut vermietetes 8FH in ruhiger Wohnlage nahe Baumarkt. Ca. 530 m<sup>2</sup> Wfl., Mieteinnahmen ca. 36TEUR / Jahr. KP. Auf Anfrage, zzgl. 3,57% Maklerprov.

### BI-QUELLE:

gepflegtes, ständig modernisiertes EFH / ZFH auf ca. 630 m<sup>2</sup> Grdst. in guter Wohnlage unweit zu Steinhagen. Ideal für die große Familie oder 2 Generationen. 2 abgeschlossene Whg, schönes Gartenhaus, KG und Garage KP auf Anfrage. Keine Maklerprovision!

### BI-UMMELN:

der Klassiker aus den 60ern, laufend gepflegt, KG, Do-Garage, ruhige Lage am Ende einer Wohnbebauung ( Sackgasse ) Ca. 136 m<sup>2</sup> Wfl., zzgl. EWL im Anbau, auch als Homeoffice gut geeignet. Sofort frei! Geringe Modernisierung erforderlich. Grdst. Ca. 720 m<sup>2</sup> KP auf Anfrage. Keine zusätzliche Maklerprov.

### OBERSTEINHAGEN:

herrliches, Landhaus mit Nebengebäude ( Lager, Garage, ) auf 4100 m<sup>2</sup> Grdst mit zusätzlichem Bauplatz. Große Eichen und kleiner Teich runden das romantische Bild ab. Ca. 160 m<sup>2</sup> durchsanierte Wfl. zzgl. Wintergarten und Dachboden. KP auf Anfrage. Keine zusätzliche Maklerprov.

Wir begleiten Sie in Ihre 4 Wände – Seit 1996 in Steinhagen.

## McBack mit Bistro und türkischen Lebensmitteln am Laukshof



Die SB-Bäckerei von Balcan Kadriye ist täglich von 6.30 – 19 Uhr und samstags, sonntags und feiertags von 8 – 19 Uhr geöffnet. Hier werden viele leckere Brötchensorten und Croissants, Brotsorten und Gebäck frisch gebacken. Als ständiges Angebot gibt es 10 Brötchen zu 1,59 Euro, 3 Berliner zu 1,60 Euro und 3 Croissants zu 1,60 Euro. Der Kunde bedient sich hier selbst und findet in der Lebensmittelabteilung noch türkische Lebensmittel, wie zum Beispiel Joghurt, Salami, Käse, Oliven und vieles mehr für seinen Einkauf. Bei McBack können die Kunden Punkte sammeln. Ab einem Ein-

kauf von 1 Euro gibt es einen Punkt. Wenn die Sammelkarte voller Punkte ist, erhalten Schüler einen belegten McBack und eine Capri-Sonne gratis. Erwachsene dürfen sich bei einer vollen Punkte-Card über eine Tasse Kaffee und dazu frische Quarkbällchen im Bistrobereich freuen. Als besonderes Angebot im Bistro-Bereich gibt es dienstags von 9-12 Uhr ein offenes Buffet. Hier dürfen die Gäste für 4,99 Euro soviel essen, wie sie möchten. In die Pannin wird eine Tasche eingeschnitten und jeder kann die Tasche mit den verschiedenen leckeren Salaten, Fleischsaucen, Frischkäse seiner Wahl füllen.

## Das 2. Gütersloher ZUMBA-EVENT 13. April in der Sporthalle Ost in Gütersloh

Nach dem großen Erfolg im Winter 2011 mit über 300 begeisterten Zumba-Fans, möchte der Kreissportbund Gütersloh gemeinsam mit der Ballettschule Neumann in diesem Jahr die „Schallmauer“ von 500 Teilnehmern durchbrechen. TOP-Zumba-Instruktoren entführen von 20 – 23 Uhr in die Welt des aktuellen Trends Zumba-fitness®. Auch wer noch keine Berührung mit diesem außergewöhnlichen Fitness-Trend hatte, kann hier seine ersten Er-

fahrungen sammeln. Wer eine Pause braucht, erholt sich auf der Tribüne oder stärkt sich kostengünstig an der Vitamin-Bar. Neu in diesem Jahr: Zumba auch für Kids (7 – 12 Jahre) von 17 – 19 Uhr! Der Vorverkauf startet ab sofort beim Kreissportbund Gütersloh unter der Rufnummer (05241) 85-1414, im Internet unter [www.ksbg.de](http://www.ksbg.de), in der Ballettschule Neumann (05241) 12282 oder bei der Neuen Westfälischen: [www.erwin-event.de](http://www.erwin-event.de).



**Hotel - Restaurant  
Steinhägerquelle**

**Frühlingsfrische Ostermenues  
für die ganze Familie von 11-15 Uhr**

- Tischreservierung erbeten -

- Kegelbahnen für Gruppen und Feiern frei -

Inh. Familie Dedic · Quellweg 6 (B 68) · 33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 / 22 56 · [www.steinhaeger-quelle.de](http://www.steinhaeger-quelle.de)  
e-mail: [steinhaeger-quelle@gmx.de](mailto:steinhaeger-quelle@gmx.de)

### Alles rund ums Auto

HU und AU - Autogastankstelle  
Autogasumrüstung - Inspektionen  
Reifenservice - Unfallinstandsetzung  
alle Reparaturen rund ums Auto  
Ersatz-Fzg. bzw. Hol- u. Bringdienst

### Außerdem für Ihren Wohnwagen/Ihr Wohnmobil:

HU - Gasanlagenprüfung  
Reparaturen



[www.autocenter-brockhagen.de](http://www.autocenter-brockhagen.de)  
**Qualität zu attraktiven Preisen!**

 **Autocenter Brockhagen**  
 **Kriegel GmbH**

**Sandforther Straße 36**  
**33803 Steinhagen**  
**Tel. 0 52 04/9 11-80**

[info@autocenter-brockhagen.de](mailto:info@autocenter-brockhagen.de)

## schreiber-perspektive

Therapie · Beratung · Coaching

**Tanja Schreiber**

Heilpraktikerin für Psychotherapie

Voßheide 29 · 33803 Steinhagen · Tel. 05204/88 81 77  
(Termine nach Vereinbarung)

offene Sprechstunde: Mittwoch von 14 - 16 Uhr

[www.schreiber-perspektive.de](http://www.schreiber-perspektive.de)



### Ganzheitliche Pflege und Betreuung!

▲ Auf christlicher Grundlage

- Tagespflege
- Kurzzeitpflege
- Langzeitpflege
- Begegnungsstätte
- Seniorenwohnungen
- Mittagstisch für Senioren
- Beratungsangebot

Herzlich willkommen in unserer  
familiären Gemeinschaft.

Ev. Altenzentrum · Altstadtstraße 6  
33775 Versmold · Tel.: 05423 963-0



[www.kvb-versmold.de](http://www.kvb-versmold.de)



## Witte Wärmetechnik

Heizung nach Maß - Bäder mit Spaß

- 24 Std. Heizung- + Sanitärnotdienst
- Öl- + Gasfeuerungsanlagen
- Schornsteinsanierung
- Kanal- + Schornsteinkamera

Uphelder Weg 32 - 33803 Steinhagen  
Telefon: 0 52 04 - 88 77 89 · Telefax: 0 52 04 - 88 77 87  
Mobil: 0171 - 310 40 51 · [info@wittewaermetechnik.de](mailto:info@wittewaermetechnik.de)

Trinkwasserhygiene

## Wie gesund ist Ihr Rücken? Die Rückenstudie 2012 in Steinhagen

Wer kennt es nicht: das Kreuz mit dem Kreuz? Im Laufe ihres Lebens leiden ca. 80% aller Deutschen unter Rückenbeschwerden, die bei einer Vielzahl wiederholt auftreten und sich chronifizieren können. Hauptursache dieser Beschwerden sind neben einseitigen Belastungen die damit zusammenhängenden degenerativen Veränderungen unseres Rückgrats: Die Muskulatur wird zunehmend schwächer, Verspannungen nehmen zu und

Ungleichgewichte in der Körperstatik manifestieren sich. Ein Teufelskreis, den man nur durch gezielte Aktivität durchbrechen kann. Um die Wirkung eines gezielten Trainings zu untersuchen, sucht das IBT (Institut für Bewegung, Prävention und Therapie) ab dem 16. April 50 Teilnehmer für eine wissenschaftliche Rückenstudie, die durch Diplom-Sportwissenschaftler geleitet wird. Inhalte dieser Studie sind:

- Detaillierte Rückenanalyse und

- Ermittlung des Ist-Zustandes
- Ein individueller Trainingsplan, der auf Ihre persönlichen Rücken-Probleme abgestimmt ist.
- Trainer / Therapeutenstunde mit persönlicher Einweisung in Ihr individuelles Gesundheitstraining.
- Zwei Trainingseinheiten wöchentlich bei freier Zeiteinteilung
- Endtest nach fünf Wochen Gesundheitstraining mit Auswertung der Rückenstudie

bezüglich Ihrer individuellen Testergebnisse und einem abschließenden Ist-Soll-Vergleich

Die Rückenstudie startet am 16. April.

Sie sind herzlich zur unverbindlichen Informationsveranstaltung am Montag, den 2. April um 18.00 Uhr in der Lise-Meitner-Str.1 eingeladen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir unter 05204-9278164 um telefonische Anmeldung.

## Jahreshauptversammlung des Heimatvereins Steinhagen

„Ein bewegtes Jahr liegt hinter uns“, so lautete die Resonanz der Vorsitzenden Margret Krullmann vom Heimatverein Steinhagen. Auch im letzten Jahr haben zahlreiche Aktivitäten im Verein stattgefunden. Außerdem waren die Heimatfreunde wieder beim Heidefest, dem Steinhagener Herbst und dem Weihnachtsmarkt aktiv dabei und organisierten einen Abend des Literarischen Adventskalenders. Aus den Gruppen wurde auch überwiegend Positives berichtet. Die Fahrradtouren wurden gut angenommen, und die Handarbeitsgruppe ist nach wie vor sehr aktiv. Nur das Wandern ist weniger geworden, bedingt

durch das Alter der Vereinsmitglieder. „Die aktiven Senioren treffen sich jetzt regelmäßig zum Spazierengehen“, so Wilfried Hermjakob. Nach der Berichterstattung stand der Tagesordnungspunkt Wahlen an. Die Positionen 2. Vorsitzende/r, Schriftführer/in und 2 Beisitzer mussten neu besetzt werden. Als 2. Vorsitzende wurde Petra Holländer im Amt bestätigt, zur Schriftführerin wählte die Versammlung Brigitte Westmeyer und neue Beisitzer sind Paul Bubig und Jürgen

Obbelode. Auch in diesem Jahr werden die Aktivitäten im Heimatverein fortgesetzt und man

wird wieder bei den Veranstaltungen in der Gemeinde präsent sein.



## Wie gesund ist Ihr Rücken ?

### Die proxomed® Rückenstudie 2012



Wir suchen **50 Testpersonen**, die im Zeitraum von **5 Wochen** die Gesundheit Ihres Rückens optimieren möchten. Teilnahmegebühr für 5 Wochen: nur 49 Euro

Die proxomed Rückenstudie ist auf 50 Teilnehmer begrenzt!

Melden Sie sich jetzt an und optimieren Sie die Gesundheit Ihres Rückens:

Tel.: **0 52 04 - 92 78 164**

Durchführender Rückenpartner:



Lise-Meitner-Str. 1  
33803 Steinhagen  
Tel.: **0 52 04 - 92 78 164**  
[www.ibt-bewegt.de](http://www.ibt-bewegt.de)

powered by proxomed®  
Qualität in Bewegung

[www.der-kreative-malerbetrieb.de](http://www.der-kreative-malerbetrieb.de)

Malerbetrieb  
Jörg Tischler

DER KREATIVE

Fon 052 04 - 80 143

Mobil 0171 - 802 74 75

E-Mail: [joergtischler@t-online.de](mailto:joergtischler@t-online.de)

Qualität ist kein Zufall

## SB-Bäckerei McBack

Laukshof 3 · 33803 Steinhagen · Tel. (0 52 04) 9 27 74 11

Unsere Angebote: 10 Brötchen 1.59 €  
3 Berliner 1.60 €  
3 Croissants 1.60 €

dienstags 9-12 Uhr: offenes Büfett all you can eat **4.99 €**

Täglich von 6.30 bis 19.00 Uhr geöffnet, samstags, sonntags, feiertags von 8.00 bis 19.00 Uhr.

## Der Osterhase in der Bierlikörfabrik



Nach der großen Resonanz auf sein erstes Osterschaustück, das Osterhasenpiratenschiff, wird sich Konditormeister Holger Nollmann dieses Jahr mit dem Osterhasen in die Bierlikörfabrik begeben.

Ein überdimensionales Ei aus weißer Schokolade wird die Produktion auf mehreren Etagen beherbergen. Mit viel Liebe zum Detail und handwerklichem Geschick und Feingefühl entwirft und kreiert der Konditormeister sein Kunstwerk, für das er etwa 8 – 10 Arbeitsstunden einplanen muss. Da können sich die Kinder und Erwachsenen wieder die Nase an der Schaufensterscheibe

platt drücken oder einfach mal reingehen und schauen. Aber auch für den Verkauf hält Holger Nollmann Osterhasen in vielen Variationen bereit. Die leuchtenden Präsentierer sind gefüllt mit Pralinen aus eigener Herstellung und Osterhäuser entpuppen sich als Naschspaß für die Kinder.

Am Ostersonntag servieren die Nollmann's und ihr Team von 10 – 13 Uhr ein frühlingshaftes Osterfrühstücksbuffet mit Sekt und Säften Kaffee und Tee inklusive. Am 3. und 4. April gibt es zur Aktion „Frühjahrsputz“ einen Putzeimer gefüllt mit 2 Broten, 5 Brötchen, und 2 Brezeln für 7,77 Euro.

## Wanderung am 22. April rund um HalleWestf.

Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft pro Wirtschaft GT lädt im Frühjahr zu einer Wanderung ein. Diesmal geht es auf einer Strecke von ca. 10 km durch den Tatenhauser Wald in HalleWestfalen. Bei dieser landschaftlich reizvollen Wanderung durch den Ortsteil Hörste ist zunächst ein Stopp an der Kapelle Stockkämpfen geplant. Nach einer kleinen Erläuterung zur Entstehungsgeschichte der Kapelle aus dem Jahre 1696 geht es weiter zum Wasserschloss Tatenhausen. Im Vorhof des Schlosses

aus dem 14. Jahrhundert wird die Wandergruppe einen ausgiebigen Blick auf das dreiflügelige Schloss werfen und erhält bedeutende geschichtliche Informationen. Die Mittagspause ist im Gasthof Tatenhausen (Selbstzahler) geplant, um sich für den Rückweg zu stärken. Die Führung der Wanderung übernimmt Hartmut Lüker vom Teutoburger Wald Verein. Anmeldungen werden bis zum 20.04.2012 entgegengenommen. Weitere Infos zur Wanderung finden Sie unter [www.erfolgskreis-gt.de](http://www.erfolgskreis-gt.de)

## Unsere Ostereier haben keine Kalorien!

Geschenke und Gutscheine zur Konfirmation und Kommunion



Bücher verbinden...

## Buchhandlung am Kirchplatz

Susanne Lechtermann

Kirchplatz 26 · Schlichte Carree

Fon 0 52 04 / 51 19 · Fax 0 52 04 / 8 99 27

e-Mail: [Buchhandlung-am-Kirchplatz@t-online.de](mailto:Buchhandlung-am-Kirchplatz@t-online.de)

50 Jahre

Café - Konditorei Nollmann

## Frühjahrsputz

am 3. und 4. April erhalten Sie einen Putzeimer gefüllt mit 2 Broten, 5 Brötchen und 2 Brezeln

zum Preis von **7,77 €**

so lange der Vorrat reicht

Frühlingsfrühstücksbüfett am Ostersonntag von 10 bis 13 Uhr inkl. Sekt, Säften, Kaffee, Tee

Mühlenstr. 25 · 33803 Steinhagen · Tel.: 0 52 04/39 44



## Frühling bei Kattenstroth



## Vorführfahrzeuge zu Aktionspreisen inkl. Winterradsatz

**116d 5-Türer Urban Line**, Midnight-blue-metallic, 1/2012, KM-Stand 3.000, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 4,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 117 g/km, Energieeffizienzklasse B

Neupreis: 32.680,00 € Aktionspreis: 27.490,00 € Leasingrate: 269,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

**118i 5-Türer Sport Line**, Saphirschwarz-metallic, 8/2011, KM-Stand 7.900, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 137 g/km, Energieeffizienzklasse C

Neupreis: 39.090,00 € Aktionspreis: 31.890,00 € Leasingrate: 389,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

**118d Cabrio**, Alpinweiß uni, 1/2012, KM-Stand 2.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 4,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 127 g/km, Energieeffizienzklasse A

Neupreis: 44.210,00 € Aktionspreis: 37.890,00 € Leasingrate: 489,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

**Z4 sDrive23i**, Tiefseeblau-metallic, 5/2011, KM-Stand 12.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 8,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 199 g/km Energieeffizienzklasse G

Neupreis: 47.940,00 € Aktionspreis: 37.890,00 € Leasingrate: 489,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

**X1 sDrive20d**, Saphirschwarz-metallic, 2/2012, KM-Stand 2.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 139 g/km Energieeffizienzklasse B

Neupreis: 45.040,00 € Aktionspreis: 38.890,00 € Leasingrate: 479,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

**320i Coupé**, Saphirschwarz-metallic, 4/2011, KM-Stand 14.000, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 6,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 154 g/km, Energieeffizienzklasse D

Neupreis: 48.510,00 € Aktionspreis: 36.890,00 € Leasingrate: 429,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

**520d Limousine**, Saphirschwarz-metallic, 2/2012, KM-Stand 2.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 131 g/km, Energieeffizienzklasse A

Neupreis: 59.850,00 € Aktionspreis: 51.890,00 € Leasingrate: 649,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

**525d xDrive Touring**, Sophistograu-II-Brillantereffektmetallic, 10/2011, KM-Stand 8.500, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 150 g/km, Energieeffizienzklasse B

Neupreis: 75.580,00 € Aktionspreis: 62.890,00 € Leasingrate: 769,00 €\* LSZ: 2.500,00 €

### \*Leasingangebot der BMW Bank GmbH

36 Monate, 10.000 km p.a.

LSZ = Leasingsonderzahlung

## Kattenstroth Automobile



Versmold

BMW-Vertragshändler/Mini-Service

Rothenfelder Str. 55 Tel. 0 54 23/95 15-0

33775 Versmold Fax 0 54 23/95 15-12

[www.kattenstroth-automobile.de](http://www.kattenstroth-automobile.de)

**persönlich · fair · familiär**

**TOP-Angebot nur für HK-Leser**

# Emskreuzfahrt

**Freitag, 27. April 2012 und  
Dienstag, 1. Mai 2012**

## Wochenmarkt in Groningen und Emskreuzfahrt

Wir hissen die holländische Gastflagge und besuchen die europäischen Nachbarn. Ein herzliches Willkommen erfahren Sie auf dem bunten Wochenmarkt in Groningen. Bummeln Sie durch die Gassen oder genießen Sie einen Kaffee auf dem Markt. Ihr Reisebus bringt Sie mittags dann weiter nach Delfzijl. Von hier aus startet ihr „Emstraumschiff“. Der Schiffsverkehr auf dem Fluss, die Fischerdörfer an der Ems, das Emssperrwerk bei Gandersum, die Seehafenstadt Emden und die Weite des Dollarts betrachten Sie auf dieser abwechslungsreichen Fahrt. Der Kapitän empfiehlt einen rustikalen Mittagsimbiss mit Kartoffelsalat und Würstchen bei dem sich jeder „Seemann“ und jede „Seefrau“ erstmal stärken kann!

### Leistungen:

- Fahrten im modernen Reisebus
- Besuch des Wochenmarktes in Groningen
- Schifffahrt von Delfzijl nach Leer
- Mittagsimbiss an Bord

**Abfahrtsorte:** Vermold, Werther, Steinhagen, Halle, Borgholzhausen.  
**Abfahrt:** ca. 7 Uhr, **Rückankunft:** ca. 19 Uhr

Informationen und Buchungen in allen HALLER KREISBLATT-Geschäftsstellen oder Telefon 05201/15118 oder 05423/47623-0 oder beim Veranstalter:

Reisebüro Sieckendiek, Vermold, Tel. 05423/94140



Haller Kreisblatt · Leserreisen · Gutenbergstr. 2 · 33790 Halle  
Leserreisen@haller-kreisblatt.de · www.haller-kreisblatt.de

## Bistro Serdar eröffnet am Steinhagener Bahnhof



Serdar Akarsu und seine Lebensgefährtin Birgit Ellerbeck pinseln und wienern eifrig, um das neue Bistro im ehemaligen Bahnhofshotel zur Eröffnung in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Es fehlt noch die Außenklame und der Zapfhahn an der Theke und natürlich die vielen Kleinigkeiten.

Die Gäste des „Bistro Serdar“ erwarten im feminin anmutenden, farbenfrohen und mit Bildern der Künstlerin Birgit Ellerbeck geschmückten Bistrobereich mediterrane Snacks aus der Frischetheke nach eigenen Rezepten von Serdar Akarsu. Täglich ab 11 Uhr lädt das Bistro auch zu Kaffeespezialitäten aus dem original italienischen Kaffeeautomaten, zum Türkischen Mocca und Türkischen Tee ein. Im Saalbereich bittet Serdar Akarsu dann ab 12 Uhr zum offenen Buffet mit Vegetarischem, Rindfleisch, Hähnchen und Fischgerichten, auch Spieße vom Holzkohlegrill gehören dazu. Abends können die Gäste á la Carte aus drei bis vier Gerichte und täglich zwölf frischen Salaten wählen. Die Speisekarte wechselt mit saisonangepassten

frischen Gerichten. Zum Abschluss jedes Essens wird ein Türkischer Tee gereicht.

Serdar Arkasu ist selbst leidenschaftlicher Sänger und Musiker, deshalb gibt es im „Bistro Serdar“ auch immer Live-Musik. Ob er allein oder mit seiner Band, mit der er zurzeit dabei ist einen dt-türk.int. Verein zu gründen, auftritt. Die Gäste dürfen gespannt sein. Die breite Vielfalt der Musik, die die gesamte Band bereits seit 40 Jahren hobbymäßig praktiziert, ist beeindruckend. Vom Aetno-Rock über türkische Musik, Jazz, Rock, Blues bis hin zur klassischen türkischen Musik mit Liedern, die vier bis fünfhundert Jahre alt sind, kommt vielseitiges zu Gehör. Serdar Arkasu wünscht sich ein internationales Publikum und bietet den Rahmen für ein buntes Konzept von Ausstellungen junger Künstler und Musik.

Den Saal kann man aber auch für Familienfeiern und ähnliche Veranstaltungen mieten. Auch Party-Service für bis zu 80 Personen mit ebenso qualitativ frischen, hochwertigen Zutaten wird angeboten.



## RuckZuck

### Küchenmodernisierung

- Küchenumzüge
- Küchengeräte
- Neuküchen
- Reparaturen
- Änderungen

Tischlerei   
**HABITUS**

m: 0170 | 2189999  
t: 05204 | 9243-19  
www.habitusdesign.de

## Osterspecial im Salon Gresselmeier



Frohe Ostern wünschen Carolin, Christina, Birgit, Simone und Friseurmeister Volker Gresselmeier.

Das Friseurteam um Friseurmeister Volker Gresselmeier hat sich aktuell mit den neuen Frühjahrs und Sommer Trends in Sachen Frisur und Haarfarbe auseinandergesetzt. Egal ob Sie etwas Neues oder ihren aktuellen Look auffrischen möchten, wir beraten Sie gerne. Besuchen Sie uns mit einer Freundin oder

einem Freund, und Sie bekommen den zweiten Haarschnitt während der Osteraktion den ganzen April über von uns geschenkt.

Also, Freunde motivieren, den Coupon ausschneiden und rechtzeitig einen Termin unter 05201-6305 vereinbaren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## „Fit und aktiv“ im Studio

Nach Ostern beginnt ein neuer Präventionskurs bei Ortkraß Physiotherapie

An der Brockhagener Straße 36a beginnt in den Räumen des Reha-Sport e.V. nach Ostern wieder ein Präventionskurs an Geräten. Hier bieten fachkompetente Physiotherapeuten ihre Anleitung für ein individuelles Training an einer großen Gerätevielfalt an. Interessierte dürfen die Geräte gern besichtigen und sich nach vorheriger Absprache unter Tel. 05204-9251010 unverbindlich informieren. Der Kurs kostet 120 Euro und läuft 12 Wochen lang mit einer Trainingszeit von einmal wöchentlich bis zu 90 Minuten. Die Teilnehmer brauchen für diesen Kurs keine Verordnung. Kursteil-



nehmer, die an mindestens 80% der Trainingszeit teilgenommen haben, erhalten eine Bescheinigung, die sie bei der Krankenkasse vorlegen können. Die Kassen erstatten bis zu 80% der Kursgebühr, wenn dies vorher abgestimmt wurde. Weitere Informationen und Anmeldungen unter Tel. 05204-9251010.

Martin Knabe  
Der Knabe für's Grüne

Baumpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur  
Steinhagen / Amshausen

Tel: 0 52 04 - 92 15 06  
Mobil: 0171 - 8 03 48 08

Besuchen Sie mich im Internet und rufen Sie mich an.

[www.martin-knabe.de](http://www.martin-knabe.de)

## Ortkraß Physiotherapie GmbH Reha-Sport Steinhagen e.V.

Krankengymnastik  
Bobath  
Gerätegestützte  
Krankengymnastik  
Akupunkturmassage n.P.  
Lymphdrainage  
Fußreflexzonenmassage



Heißluft  
Fango  
Eistherapie  
Elektrotherapie  
Ultraschall  
Massage

Präventionskurse: Yoga, Nordic-Walking, Rückenschule, Pilates uvm.

Brockhagener Straße 36a  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 - 925 10 10

Kirchplatz 26  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 - 66 56

[www.praxis-ortkrass.de](http://www.praxis-ortkrass.de) \*[info@ortkrass.de](mailto:info@ortkrass.de)

Joachim Ortkraß und Team wünschen  
Ihnen frohe Ostern!

Coupon für  
Hochsteckfrisuren  
Aktion im April



GUTE  
KÖPFE

FRISEUR  
GRESSELMEIER



# Spezialist für Bodenbeläge

Teppichboden | Teppich-Fliesen | Teppiche | Laminat | Parkett | PVC-Beläge | Kork



Halle 1: Teppichboden

Halle 2: Hartbeläge

1000  
Teppichböden-Halle  
Ihr Spezialist für Bodenbeläge

Herforder Str. 158 | Bielefeld |  0521 35622 | [www.1000-teppichboeden.de](http://www.1000-teppichboeden.de)



**Familie mit 3 Pferden** sucht ein ländliches EFH/Resthof/Kotten mit etwas Land/Weide drumherum. Kauf oder langfristige Miete möglich.  
info@afib-immobilien.de  
oder Telefon (0 52 04) 9 25 28 70, Herr Reinhart.

**Wir suchen DRINGEND** für vorgeverkaufte Kunden EFH/DHH/ZFH in Steinhagen, BI-Quelle, BI-Ummeln. Schnelle Abwicklung ist gesichert: info@afib-immobilien.de  
oder Telefon (0 52 04) 9 25 28 70, Herr Reinhart.

**Arztfamilie (KKH Rosenhöhe)** sucht dringend ein größeres EFH in BI-Quelle, Brackwede, Ummeln zur Miete oder Kauf.  
info@afib-immobilien.de  
oder Telefon (0 52 04) 9 25 28 70, Herr Reinhart.

[www.baumschule-upmann.de](http://www.baumschule-upmann.de)

**Putze Ihre Fenster** preiswert u. gut, Tel. 05204-80350 Anruf ab 14 Uhr

**Ernährungsberaterin sucht Testpersonen**, die ernsthaft und gesund abnehmen möchten. Termin n. Vereinbarung in Steinhagen und Borgholzhausen möglich.  
Tel. 05425-933128

**Clean Team, professionelle Pflasterreinigung**, z. B. Terrassen, Garagenzufahrten, PKW-Stellplätze. Wiederverfüllung ausgespülter Pflasterfugen, Pflaster versiegeln. Rufen Sie uns an: **0 52 04/8 00 00 45 o. 01 71/6 42 45 76**

**Ein Mann für alle Fälle!** Bäume schneiden, Bäume fällen mit Entsorgung, Bäume pflanzen. Gartenpflege. An- und Verkauf von Kaminholz. Reparaturarbeiten rund ums und im Haus. Pflasterarbeiten und nach Wunsch noch vieles mehr.  
Fa. DLGrulovic,  
Tel.: 05204/8803860 oder mobil: 0170/84 70 499

**Faltenglätter Bügelservice**  
Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Bügelwäsche  
05204-8808877

**Ideen verändern die Welt**  
Attraktives Nebeneinkommen, toll auch für junge Familien.  
Für weitere Infos rufen Sie uns an: Frau S. Gehrman, Tel. 015252470220

**Wohin mit dem vielen Laub?**  
Wohin mit den Gartenabfällen? Wohin mit dem Bauschutt? Wir haben die Lösung! Unsere Absetzmulden stellen wir Ihnen gern zur Verfügung. Sie packen Sie voll, wir bringen weg. Falls Sie nicht selbst Hand anlegen wollen, übernehmen wir dies gern für Sie. Mit unserem Radlader sind wir fast jedem Berg gewachsen.  
Muldenservice vom Garten-Profi Bernd Gerlach, Garten- u. Landschaftsbau, Mühlenstr. 26 in Steinhagen, Tel. 2219

**Träume werden wahr – alles aus einer Hand**  
Neubau – Umbau – Sanierung  
Wir bieten Ihnen alle Leistungen um den Hausbau bis zu Sanierungsarbeiten. Sollten Sie spezielle Wünsche, Vorstellungen haben – kein Problem sprechen Sie mit uns.  
**Gressel Bau GmbH**  
Sandweg 2  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204-89582  
Mobil 0171 72 06 288  
[www.gresselbau.de](http://www.gresselbau.de)

**Bonvita Treffpunkt Wunschgewicht mit neuem individuellem Konzept.**  
Jetzt auch Einzel- und mobile Beratung! Terminvereinbarung bei Marita Habel unter 05204-9941500

**Körper, Geist und Seele in Einklang bringen**, Stress abbauen. Praxis für Kinesiologie & EFT, Sandra Hager, Bahnhofstraße 19 A, Steinhagen, Termine nach Vereinbarung!  
**Telefon 0 52 04/8 70 97 31**  
[www.sandra-hager.de](http://www.sandra-hager.de)

**Zuverl. Handwerker** übernimmt Arbeiten rund ums Haus (Renovierungen, Laminat, Vertäfelungen etc.) Garten- u. Friedhofspflege, Behördengänge u. Einkäufe, Flughafenstransfer, Haussitting, Haushaltsauflösung Tel. 05204-88307

**Bügel-service für Jedermann**, flexibel, preiswert, gut Tel.: 05204-2355

**Bäume fällen** und die Entsorgung übernehme ich für Sie!  
Tel.: 05204-800130

**Pflasterarbeiten** an Höfen, Terrassen, Zufahrten etc. sowie alle anfallenden Gartenarbeiten erledige ich!  
Telefon 0 52 04/85 47 oder 01 60/1 52 84 93.

**Pflasterarbeiten** übernehme ich!  
Telefon 0 52 04/85 47 oder 01 60/1 52 84 93.

**NEUBAU, ANBAU, UMLAU, SANIERUNG.....**  
Unser Ingenieurbüro übernimmt preiswert die komplette Planung und Bauleitung Ihres Bauvorhabens zum Festpreis, einschließlich Statik, Schall- und Wärmeschutznachweis. Lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich beraten.  
**DIPL.-ING. RAINER KLEIN ARCHITEKT BDB**  
D-33803 Steinhagen  
Schweriner Straße 21  
Tel. 05204-3151  
Fax 05204-80628  
info@Architekturbuero-Steinhagen.de

**Für den Feinschmecker.....**  
Täglich frische Wachteleier zu verkaufen.  
WACHTELZUCHT ANNE KLEIN  
33803 Steinhagen,  
Schweriner Str. 21, Tel. 05204-3151

**Wasser ist teuer!\***  
Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten, Pumpen-Service vom Fachmann.  
Rufen Sie an mobil 0172-42 13 113

**Steinhagener Likör & Brantwein**  
Manufaktur  
[www.likoer-wp.de](http://www.likoer-wp.de)  
oder  
[www.likor-wp.de](http://www.likor-wp.de)

Wir bieten Ihnen täglich Frühstück ab 9 Uhr, freitags Frühstücksbüfett von 9 bis 11 Uhr für 6,90 € p. P., Mittagstisch mit wechselnden Gerichten, Partyservice außer Haus sowie Räumlichkeiten für Ihre Feier bis zu 35 Personen. **Karfreitag: „Großes Fischbüfett“ Markt-Cafe, Steinhagen, Tel. 05204-88111**

**OUTOFFICE Immobilien-Verwaltungs GmbH**  
Annette Dammann  
Ihre kompetente und persönliche Hausverwaltung in Steinhagen  
– Hausverwaltung von Wohnungseigentümergeinschaften und Mietverwaltung  
– Erstellen von Nebenkostenabrechnungen  
– Vermietung  
**Tel. 05204 889955**  
**Fax 05204 889977**  
[www.outoffice.de](http://www.outoffice.de)

**Sprachlos? Das muss nicht sein!**  
**Sprachschulungen . Übersetzungen**  
– Sprachkurse für Firmen  
– Offene Kurse mit Förderung  
– Anerkannte Cambridge-Zertifikate  
– Zertifizierte Übersetzungen  
– Kostenloses E-Learning iLexis  
Infos unter Tel. 05204. 800 04 89 oder Mail an owl@lexis-languages.de.  
[www.lexis-languages.de](http://www.lexis-languages.de)  
[www.iLexis.de](http://www.iLexis.de)

**Tischlerarbeiten vom Fachmann**, Sonderanfertigungen, Phono-Systemmöbel, Raumteiler und begehbare Schränke m. Schiebetüren, Verlegen von Parkett / Laminat, Montage v. Küchen u. Zimmertüren, Ab- u. Aufbau v. Möbeln, Jochen Quirin, Tel. 05201/734491 od. mobil 0160/97086209

**Wir lieben Steinhagen!**  
Unsere Kunden auch! Wir suchen dringend Wohnimmobilien in ihrer schönen Gemeinde.  
**Stracke Immobilien GmbH**  
An der Kunsthalle, Tel. 0521-77019440

**Der Schuhmacher** in Steinhagen, Am Markt 19, Tel. 05204-80685. Annahme von orthopädischen Arbeiten auf Rezept.  
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9–12.30 + 15–18 Uhr, Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen.

**Steinhagener Kleinmulden Service**  
Wir liefern Ihnen Mulden von 1 bis 3 Kubikmeter. Neu im Angebot: „Lieferung von Baustoffen“  
**Garten- & Landschaftsbau Masanneck,**  
**Tel. 05204/88580**  
[www.gartenbau-masanneck.de](http://www.gartenbau-masanneck.de)

**Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen**, kreativ und preiswert. Kompetente und kostenlose Beratung vor Ort.  
**Garten- & Landschaftsbau Masanneck,**  
**Tel. 05204/88580**  
[www.gartenbau-masanneck.de](http://www.gartenbau-masanneck.de)

**Akkordeon**, musikalische Früherziehung, Trompete, Geige, Querflöte, Klavier, Gitarre, Blockflöte, Klarinette, Saxophon; viele Ensembles und Orchester. Seit 25 Jahren Unterricht in Steinhagen.  
Musikschule für den Kreis Gütersloh e.V., Tel. 05241-925210

**Rentner-Organisationstalent**, Umzugsorganisator, Haushaltsauflösungen, Fahr- u. Transportservice, Sperrmüllhelfer, zuverlässig, termingerecht, schnell u. preiswert z. fairen Festpreis. Tel. 0152 527 10071 m. AB

**Rückführungen** Individuelle Rückführungen zur Bearbeitung unbewusster Blockaden und innerpsychischer Konflikte, Termine nach Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Voßheide 29, 33803 Steinhagen, Tel.: 05204-888177

**Edelsteinbehandlung** zur Lösung von innerpsychischen Blockaden und seelischen Spannungen, Termine nach Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Voßheide 29, 33803 Steinhagen, Tel.: 05204-888177

**Servicekräfte** auf 400-Euro-Basis gesucht. Schneider's Restaurant-Lounge-Bar. Tel. 05204-9251267

Das Extra vom

**Steinhagener Schaufenster**

**Private Kleinanzeige** nur 3,- €  
(bis zu 5 Zeilen)

**Geschäftsanzeige** nur 10,- €  
(bis zu 6 Zeilen / jede weitere Zeile 1,50 €) zzgl. MwSt.

Für eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 3,- € veröffentlichen wir Ihre Anzeige unter einer Chiffre-Nummer.

**Zahlungsart: nur per Bankeinzug möglich.**

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: 17. 4. 2012**



Täglich frische  
Bio-Lebensmittel!

Wir sind für Sie da:  
Mo - Fr 9 - 19 Uhr  
Sa 9 - 14 Uhr



# Hofladen Biohof Bobbert

Tel. 0521 / 9 46 76 00  
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle

### Wir lieben Steinhagen!

Unsere Kunden auch! Wir suchen dringend Wohnimmobilien in ihrer schönen Gemeinde.  
**Stracke Immobilien GmbH**  
An der Kunsthalle, Tel. 0521-77019440

### Dipl.-Musikpädagogin bietet

Musikunterricht für Saxophon, Klarinette, Blockflöte, Klavier, Keyboard und Musiktheorie. Ich spiele Saxophon bei Ihrer Veranstaltung oder privaten Festen.  
**Telefon 0 52 04/42 60**  
[www.natalia-stuphorn.de](http://www.natalia-stuphorn.de)

### Seriöser Nebenjob zu vergeben:

Tel.: 05425-933128

### Urlaub? Stress? Oder keine Zeit?

Wir pflegen Ihren Garten zum fairen Preis!!!  
Weitere Dienstleistungen:

### Gartengestaltung und Pflege aller Art

Grabgestaltung, Jahrespflege  
Landschafts-Gartenbau und Grabpflege  
**Ulrich Vollbracht**  
Tel. 01 71/8 56 71 58 od. 0 52 04/35 26

### Dauertiefpreise bei Betten-

reinigung in Ihrer Heißmangel Woerheide, Hilterweg 98a in Steinhagen.  
**Bettenreinigung-Angebot vom 10. bis 20. April.** Sommerbetten ab 13,50 €, Winterbetten ab 19,50 € und Kopfkissen 80x80 cm ab 9,00 €. Tel. 05204-3515.

### Heißmangel M. Woerheide,

Hilterweg 98a, Steinhagen. Telefon/ Fax 0 52 04/35 15. Annahmestelle für chem. Reinigung, Teppich-, Betten- und Lederreinigung.

### Fußpflege und Kosmetik

Sabine Gumpert, Buchenweg 12, Steinhagen, Termine nach Vereinbarung unter Tel. 0 52 04-8 86 37

Ihr Küchenumzug lohnt immer, sowohl von den Kosten als auch vom Aufwand her. Bei dieser Gelegenheit könnten wir Ihre Einbauküche auf Wunsch auch modernisieren; ob neue Fronten, neue E-Geräte, neue Arbeitsplatte, neue Auszüge oder den Fliesenspiegel als Glasrückwand gestalten. Rufen Sie uns an, wir unterbreiten Ihnen gerne kostenlos ein Angebot. **Tischlerei Klaus Zwiener, Tel. 0 52 41/9 78 24 od. 0170/8072095**

### Wohnniveau Eiser „Wohnen mit

Niveau“. Wir haben 1001 Idee für Ihr Zuhause und zeigen Ihnen wie Sie mit neuen Dekorationen ihren Traumraum gestalten.  
Gütersloher Straße 9, Steinhagen, Tel. 05204 / 2320

### Buchsbaumschnitt ab Mai,

vor der sommerlichen Hitze sollten Buchsbäume geschnitten sein. Ob als Hecke oder Formschnitt, wir sind auch kurzfristig für Sie da.  
**www.martin-knabe.de**  
**05204/921506**

### Ende der Pflanzzeit,

im Frühjahr ist noch Gelegenheit, Pflanzungen anzulegen. Gerne planen und gestalten wir nach Ihren persönlichen Wünschen.  
**www.martin-knabe.de**  
**0 52 04/92 15 06**

### 200 Kubikmeter Hackschnitzel

(1 Jahr abgelag.) zu verkaufen. Kubikmeter 13,50 €, Transport mögl.  
**Telefon 0171/6111587.**

### RC-Schotter in großen Mengen

preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171-6111587

### Der Gärtner dem die Profis vertrauen!!!

Sie wollen Qualität zu fairen Preisen? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Kompetente Beratung und fachgerechte Ausführung stehen bei uns im Vordergrund. Sämtliche Arbeiten im Garten und rund ums Haus erledigen wir! Ihr Garten-Profi Bernd Gerlach, Garten- u. Landschaftsbau, Mühlenstr. 26 in Steinhagen Tel. 2219.

### SAMANYA Ayurveda – Genießen

und sich rundum wohlfühlen. Ayurvedische Massagen, Anwendungen und Beratungen. Termine unter Tel. 05204-9941500  
[www.samanya-ayurveda.de](http://www.samanya-ayurveda.de)

### Biete Garten- und Ganzjahrespflege

Joachim Schirmer  
Gartenservice & Gartenpflege  
Dammweg 12c, 33649 Bielefeld  
Telefon 05 21/3 05 66 90  
Mobil 01 72/5 20 71 31

### IHR IMMOBILIEN-BERATER AM ORT für Steinhagen und Umgebung

**Dringend gesucht:** zur Eigennutzung, Grundstück für ein Mehrfamilienhaus. und: Wohnhäuser und ETW für vorliegende Kaufinteressenten. Sprechen Sie uns an:  
**Neubau- und Immobilien-Beratung Harald Laaser, Tel.: 05204/89200 oder Mail: immobilien-laaser@t-online.de**

**Sehr helle 3 ZKB DG-Wohnung** (ca. 59 m<sup>2</sup>) mit großer Loggia und Kellerraum in ruhiger Lage von Steinhagen ab 1.6.2012 zu vermieten, KM 345,- € + NK + Kautions. Tel. 0162/9731771 (ab 18 Uhr)

**Damenfahrrad, gut erhalten,** Kettler Alu 7-Gang, 70,- €, **Unitec Fahrradträger** für AHK, 2er, neu, Alu, max. 50 kg, 50,- €, **Teichfolie,** 2mm, Größe 4x1,8m, neu, 20,- €. Tel: 05204/88519

**Neues komf. Fe.-Hs** auf Fehmarn für 2 - 6 Pers. frei, 3 Schlafz., 2 Bäder, Spül., SAT-TV, Fahrräder, Garten, Hausprospekt, Tel: 05245/2526 [www.nachfehnmarn.de](http://www.nachfehnmarn.de)

**Mecklenburgische Kleinseenplatte,** komfort., gepfl. Ferienhaus in schöner, ruh. Lage, 105m<sup>2</sup>, gr. Garten, 2-5 P., 150m zum Mirower See, ab 45€/Tag. 0176/84030913

**Nordsee-Urlaub** in Carolinensiel/Harlesiel am Yachthafen, in gemütlich, komfortabel eingerichteten Ferienwohnungen, 2-6 Personen, Tel. 05204/5355

**Urlaub und Erholung** auf Zingst zu jeder Jahreszeit. Gemütliche FeWo für 5 Erw., Strand u. Hafen in 5-10 Min. erreichbar. Weitere Infos unter 05204/7414 od. 0175/1007181 ab 18 h, [www.ichfliegeaufzingst.de](http://www.ichfliegeaufzingst.de) tl

**Die Adresse zu Ostern: Tolles Ferienhaus an der Nordsee** (Burhave), Nähe Hafen / Deich, 80 m<sup>2</sup> für 6 Personen, mit schönem Garten. Tel: 05241/67807

**1-Zi-Apartment,** 30 m<sup>2</sup> m. Küchenblock, Dusche/WC, sep. Eingang, EG, in Steinhagen zu verm., KM 200,- € + NK. Tel. 05204/3545

**Essgruppe, Eiche massiv geölt,** Tisch, rechteckig (180 x 90 x 76 cm), inkl. 2 Ansteckplatten (50 x 90 cm), 4 Stühle ohne Armlehne, 2 Stühle mit Armlehne, absolut neuwertig, kaum genutzt, sehr gut erhalten, NP 2.100,- €, VHB 1.200,- €, passende Kissen für die Stühle 25,- € (6 Stück). Tel. 0170/5435620

**Sofagarnitur,** absolut neuwertig, kaum genutzt, Top-Zustand, Bezug beige, Holzfüße Buche natur lasiert, 3er Sofa, 2er Sofa, Sessel, NP 2.000,- €, VHB 1.100,- €. Tel. 0170/5435620

**Wohnzimmer-/Couchtisch,** oval (48 x 75 x 125 cm), auf Rollen, oben Glasplatte, unterer Boden Holz (Buche), sehr gut erhalten, 50,- €. Tel. 0170/5435620

**Kaninchen,** zutraul. Zwergwider aus liebevoller Hobbyzucht suchen verantwortungsv. Möhrensponder! Intensive Beratung, Urlaubspflege, Sammelimpfaktionen und Zubehör!  
**www.schlappohrbande.de**  
Tel: 05204/880497 o. 0171/8538457

**PC-Hilfe privat zu Hause:** Internet, Sicherheit, E-Mails, Word, Excel, Drucker, etc., pers. Betreuung vor Ort. Einfach anrufen 05204/925916

**EG-ETW,** ca. 80 m<sup>2</sup>, mit Garage gesucht. Haus mit Garage in Steinhagen. Tel: 05204/920282

**Brennholz,** ofenfertig, in Säcken á 20-25 Scheite abzugeben, 3,- €/Sack. Tel: 01578/7604469

**Fahrradanhänger Typ Vently,** auch als Buggy verwendbar, luftbereit m. 2 Fahrradkupplungen, VHB 90,- € und **1 Kinderbett** Kieffer 70x140, **1 Wickelkommode** Kieffer 96x38x84 m. Auflage 72x90 und **Wandregal** VHB 60,- €. Tel: 05204/5409

**Verkaufe Schrebergarten,** 300 m<sup>2</sup> mit Steinhaus in Ummeln "Lutter Aue". Info Tel: 0521/431853

**Mehrere Kleingärten** mit Stein- bzw. Holzhäusern sind in der Kleingartenanlage "Lutter-Aue", Alte Landstr. in Ummeln zu Preisen zw. 2.000,- € u. 4.000,- € zu verk. Das Gemeinschaftshaus in der Anlage kann für Familienfeiern günstig gemietet werden. Interessenten melden sich unter Tel: 05204/5455

**Kleines Ferienhaus** mit großer überdachter Terrasse u. Einstellplatz auf dem Grundstück am Alfsee zu vermieten. Noch Termine frei. Tel: 05204/7533 od. 7853

**Steinhagen:** DG-Wohnung, 2 ZKB, 60 m<sup>2</sup>, EBK an 1 od. 2 Erwachsene zu vermieten, KM 350,- € + NK. Tel: 05204/4763

**Suche Zinnteller,** Becher, Krüge, Besteck, 80er bis 935er Silber. Tel. 05242/4054996

**Lehrerin erteilt Nachhilfe** in Englisch und Deutsch. Tel. 05204/8769989

**WEISSER RING e. V.,** Aussenstelle Gütersloh berät, hilft und unterstützt Opfer von vorsätzlichen kriminellen Straftaten. Tel. 05242/9089163 und Fax 05242/57117

**Einer der erfolgreichsten Schlagerchöre in OWL** (gemischt) sucht noch einige Tenöre und Bässe in Steinhagen. Tel. 05204/89532

**Allen Nachbarn am Hilterweg,** die uns seit vielen Jahren nachts ihren Gartenabfall anvertrauen, tun wir kund u. zu wissen, dass wir diesen wieder entsorgt haben. Sie können uns also erneut heimsuchen. Wir würden uns freuen, Sie pers. kennen zu lernen. Solche Nachbarschaft sollte man pflegen. Also, keine falsche Scham, melden Sie sich vorher bei den Bewohnern der Häuser 40 und 46!

**Sammler sucht Nikon- und Leica-** Kameras u. hochwertige Ferngläser. Tel. 05242/4054996



## Alte Schmiede

*Frühlings Menü*

Dienstag bis Samstag  
geöffnet ab 17:00

5-Uhr-Tee bis 18:30

**S o n n t a g**  
11:00 Frühschoppen  
12:00 Mittagsmenue

Saalveranstaltungen

Kirchplatz 22 • Steinhagen

• 05204 7001 •

**Fit in Latein!**  
[saltolinguale.de](http://saltolinguale.de)



## Mit 3 Jahren Garantie!

Beim Kauf eines K 5.660, K 6.560 oder K 7.710 erhalten Sie jetzt 1 Jahr Garantie-Verlängerung kostenlos.

Die Modelle überzeugen durch Leistung, Ausstattung und Komfort: Wassergekühlter Motor, bis zu 160 bar, Quick Connect, Plug 'n' Clean-System, Flächenreiniger T 400 mit Eckdüse, Dreckfräser, Vario-Strahlrohr, u. v. m. ...



ab  
99,-



Wir haben den Richtigen für Sie.  
Alle Kärcher Hochdruckreiniger  
für Haus & Garten und Gewerbe & Industrie.

passendes Zubehör für alle Hochdruckreiniger:



Alles rund um Kärcher:  
Neugeräte, Zubehör, Ersatzteile,  
Reinigungsmittel, Beratung,  
Reparatur- und Garantieservice ...

# KÄRCHER

## SHOP & SERVICE SCHREIBER

### Harsewinkel

Franz-Claas-Straße 12  
Telefon: 05247 98588-10

[www.kaercher-schreiber.de](http://www.kaercher-schreiber.de)

